



SF1

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Общая информация

Перед чтением руководства обратите внимание на следующее

Благодарим за покупку коммерческого автомобиля Sollers. Руководство нужно тщательно изучить для того, чтобы впоследствии правильно и безопасно эксплуатировать автомобиль.

Руководство содержит важные инструкции и советы по вождению, регулярному техническому обслуживанию и сервисам, предназначенные помочь вам понять принципы управления этим автомобилем. Только хорошее знание автомобиля гарантирует безопасное и экономичное вождение с удовольствием.

Неправильные действия могут привести к повреждению автомобиля, а также к аннулированию гарантии на его обслуживание.

Периодическое обслуживание и ремонт автомобиля в соответствии с нашими рекомендациями и использование оригинальных запчастей обеспечивают поддержание его рабочего состояния. Невыполнение обслуживания после обкатки и периодического обслуживания в течение гарантийного срока может привести к аннулированию гарантии на автомобиль.

В настоящем руководстве описаны действующие и планируемые на момент его публикации комплектации коммерческих автомобилей Sollers SF1 с учётом стандартного и дополнительного оборудования. Некоторое оборудование может устанавливаться в будущем или только на автомобилях для определённых рынков. Поэтому некоторые варианты комплектации, упомянутые в руководстве, могут быть неприменимы к вашему автомобилю. Компания Sollers считает необходимым подчеркнуть это.

В связи с постоянной работой по совершенствованию автомобиля в конструкцию могут быть внесены изменения, не отражённые в настоящем издании.

Меры предосторожности

Чтобы обеспечить безопасность вас и ваших пассажиров, соблюдайте следующие важные правила вождения:

- Не управляйте автомобилем после употребления алкоголя или принятия лекарств!
- Обязательно соблюдайте скоростные ограничения, не перегружайте автомобиль и не перевозите больше пассажиров, чем разрешено.
- Обязательно сообщите всем пассажирам в автомобиле о правильном использовании системы безопасности автомобиля.
- Следует регулярно просматривать настоящую инструкцию для получения важной информации по безопасности.

Пояснения к инструкции

В этой инструкции описаны все модели автомобилей и все возможные конфигурации, независимо от того, являются ли они дополнительными или стандартными. Поэтому ваш автомобиль может не иметь некоторых конфигураций, описанных в этой инструкции, или эти конфигурации могут быть доступны только для автомобилей, продаваемых на определенных рынках. Проверьте договор купли-продажи, чтобы подтвердить конфигурацию вашего автомобиля. Для получения дополнительной информации обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

Данная инструкция предназначена для помощи вам в понимании эксплуатации и обслуживания вашего автомобиля, чтобы он сохранял свои отличные характеристики как можно дольше. Прочтите эту инструкцию перед использованием автомобиля. Помните, что центр послепродажного обслуживания лучше всего знает ваш автомобиль. Если у вас возникнут какие-либо вопросы или потребности, мы с радостью окажем вам помощь.

Все технические данные, перечисленные в этой инструкции, соответствуют состоянию на момент ее публикации. В связи с постоянными изменениями и улучшениями автомобиля, компания оставляет за собой право изменять спецификации или элементы дизайна без предварительного уведомления. Поэтому технические данные вашего приобретенного автомобиля могут отличаться от данных, указанных в этой инструкции. Не предъявляйте юридические претензии к компании на основе различий в технических данных, иллюстрациях и описаниях.

Обязательно возите с собой полный комплект документации для возможности использования в любое время. Если вы продаете или передаете автомобиль другому лицу, обязательно передайте полный комплект инструкций новому владельцу.

Авторские права на эту инструкцию принадлежат компании, полное или частичное копирование без согласия компании запрещено. Компания несет ответственность за изменение и интерпретацию данной инструкции.

Примечания о применении масел

На неисправности двигателя и трансмиссии, являющиеся результатом применения не указанных в этом руководстве топлива и масел, гарантия компании Sollers не распространяется даже в течение гарантийного срока. Следите за тем, чтобы на автомобиле применялись только указанные в руководстве виды топлива и масла.

Оригинальные детали

Применяйте только запасные части, поставляемые компанией Sollers

- В чём их особенность?

Это те же узлы и детали, которые применяются при изготовлении автомобилей на предприятиях компании Sollers. Их конструкция и качество гарантируют безопасность автомобиля.

- Для чего необходимо применять только такие запасные части?

Они изготовлены в строгом соответствии с установленной технологией и прошли контроль качества. Гарантия компании Sollers не распространяется на неисправности, являющиеся результатом применения контрафактных или нелегально ввезённых узлов и деталей; также компания не несёт ответственности за повреждения установленных ей узлов и деталей, являющиеся результатом такого применения.

- Выбирайте и приобретайте только запасные части, поставляемые компанией Sollers.

Запрещено самостоятельно переоборудовать автомобиль

Гарантия компании Sollers не распространяется на все узлы и детали, которые вы можете установить на автомобиль.

Не пытайтесь оборудовать автомобиль на все случаи жизни, так как это может ухудшить безопасность, долговечность и другие его характеристики. За неисправности автомобиля, являющиеся результатом его переоборудования, компания Sollers не несёт ответственности.

Инструкция по безопасному вождению



Опасность

- Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может легко привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьезные травмы или погибнуть.



Осторожно

- Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьезные травмы или погибнуть.



Предупреждение

- Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьезные травмы или погибнуть.



Подсказка

- Текст с этим символом указывает на возможные повреждения автомобиля. При использовании данного автомобиля обязательно строго соблюдайте предупреждения.

Если не указано иное, в данном руководстве направление автомобиля (вперед, назад, налево, направо) принимается за направление движения.

Содержание

1 Безопасность.....	1
Важные меры предосторожности.....	2
Ремни безопасности сидений.....	4
Система подушек безопасности	8
Правильная посадка водителя и пассажиров	17
2 Инструкция по управлению	19
Обзор кабины	21
Комбинация приборов	22
Ключ	34
Блокировка и разблокировка.....	37
Окна	43
Капот.....	44
Лючок топливного бака	45
Выключатели приборной панели	46
Внутреннее освещение	48

Наружное освещение	49
Переключатель наружного освещения	52
Переключатель стеклоочистителя и омывателя	55
Складывание внешних зеркал заднего вида	57
Солнцезащитные козырьки	58
Сиденья	58
Подогрев форсунок омывателя	61
Подогрев сидений.....	61
Подогрев рулевого колеса	61
Регулировка рулевого колеса	62
Перчаточный ящик	62
Подстаканники	63
Прикуриватель	64
Пепельница	64
Слот для карт	65

1

2

3

4

5

6

7

8

Звуковой сигнал	65
Зарядные устройства	66
Иммобилайзер двигателя	66
3 Кондиционер и информационно-развлекательная система	67
Система управления кондиционированием воздуха ...	68
Информационно-развлекательная система	76
4 Запуск и вождение	79
Период обкатки	80
Внимание при вождении	80
Вождение	81
Тормозная система	83
Система электроусилителя рулевого управления (EPS) ...	84
Система помощи при торможении	85
Электронная система курсовой устойчивости (ESC) ..	87
Парковочный радар	90

5 Техническое обслуживание транспортных средств	95
Указания по техническому обслуживанию автомобиля	97
Ежедневное обслуживание	98
Техническое обслуживание кузова автомобиля	100
Обслуживание оборудования салона	105
Антикоррозийная обработка	107
Моторный отсек	109
Моторное масло	112
Охлаждающая жидкость	114
Тормозная жидкость	118
Воздушный фильтр	119
Аккумулятор	120
Омыватель ветрового стекла	122
Проверка щеток стеклоочистителя	123
Проверка и замена шин.....	125

6 Аварийные ситуации	131
Аварийная сигнализация	132
Замена колеса	132
Буксировка автомобиля.....	138
Предохранители	142
7 Технические данные	145
Маркировка автомобиля	146
Параметры и размеры автомобиля	147
Характеристики двигателя	148
Колеса и шины	148
Основные параметры жидкостей	149
Свободный ход педали тормоза, допустимый износ колодок и параметры балансировки колес	150
Весовые характеристики	150
8 Дополнительные системы безопасности	151
Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов ...	152
Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации	157

1

2

3

4

5

6

7

8

Безопасность

Важные меры предосторожности.....	2
Обязательное пристегивание ремня безопасности	2
Будьте внимательны при использовании подушек безопасности	2
Скоростной режим	2
Проверка состояния шин	2
Запрет на вождение после употребления алкоголя	2
Другие меры предосторожности.....	3
Ремни безопасности сидений.....	4
Почему нужно пристегивать ремни безопасности.....	4

Трехточечный ремень безопасности.....	6
Ремень безопасности среднего пассажира третьего ряда	6
Система подушек безопасности	8
Фронтальные подушки безопасности	8
Принцип работы подушки безопасности.....	10
Меры предосторожности при использовании подушки безопасности	14
Правильная посадка водителя и пассажиров	17
Положение водителя	17
Положение переднего пассажира	18
Подголовник	18

Важные меры предосторожности

В этой главе рассмотрим важные аспекты того, как защитить себя и свой автомобиль. Вот наиболее важные, на наш взгляд, рекомендации по безопасности.

Обязательное пристегивание ремня безопасности

Ремни безопасности обеспечивают оптимальную защиту при всех видах столкновений. Хотя подушка безопасности может играть защитную роль в сочетании с ремнем безопасности, она спроектирована на срабатывание только при средних и сильных фронтальных ударах, при этом сильный удар от быстрого расширения подушки безопасности может травмировать лицо водителя или грудь пассажира, а ремни безопасности могут уменьшить удар, фиксируя вас в кресле. Даже если ваш автомобиль оснащен подушками безопасности, убедитесь, что вы и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

Будьте внимательны при использовании подушек безопасности

Хотя подушка безопасности играет защитную роль, она также может стать причиной серьезных или даже смертельных травм для пассажиров, которые сидят слишком близко от неё или не защищены должным образом.

Особенно опасно для новорожденных и малолетних детей и взрослых низкого роста. Обязательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, приведенным в этой главе.

Скоростной режим

Превышение скорости – главная причина ДТП. В общем, чем выше скорость, тем больше опасность. Не превышайте установленную безопасную скорость при движении.

Проверка состояния шин

Регулярно проверяйте состояние шин (на предмет износа, проколов, порезов, разрывов и вздутия) и удаляйте посторонние предметы, застрявшие в протекторе. В случае утери колпачка вентиля его необходимо заменить новым.

Запрет на вождение после употребления алкоголя

Не садитесь за руль после употребления алкоголя
Строго запрещено управлять автомобилем после употребления алкоголя или наркотиков

Другие меры предосторожности

Зона безопасности вокруг автомобиля

Выходя из машины, прежде чем открыть дверь, осмотритесь вокруг. Внезапное открытие двери может привести к столкновению с пешеходами, мотоциклами и т.д. и стать причиной ДТП.

Напоминайте пассажирам о необходимости обращать внимание на окружающую обстановку, чтобы избежать несчастных случаев при открывании дверей.

При движении задним ходом не полагайтесь только на внешнее зеркало заднего вида в автомобиле. Осмотритесь и уточните окружающую обстановку.

Не спите в автомобиле, когда он временно припаркован или остановлен

Не оставайтесь в автомобиле с закрытыми дверями и окнами долгое время и не спите в нем.

Нельзя высовывать голову и руки из окон автомобиля

Высовывать голову и руки из окна – опасно. Особое внимание следует обратить на то, что, когда дети едут в машине, взрослый должен контролировать состояние дверей и окон.

Не ездить с открытой дверью багажника

Вожждение автомобиля с открытой дверью багажника запрещено.

Во время движения необходимо блокировать двери

Всегда запирайте двери во время движения. Это предотвратит случайное открывание и обезопасит пассажиров.

Запрещено вождение в состоянии чрезмерной усталости

Вожждение автомобиля в состоянии усталости может привести к несчастному случаю из-за засыпания. В случае длительного вождения в целях безопасности делайте перерывы каждые 2 часа.

Предотвращение доступа детей к ключам

Храните ключи от автомобиля в надежном месте, чтобы дети не смогли их достать. Дети могут заблокировать себя в автомобиле, из-за чего существует скрытая угроза несчастных случаев.

1

2

3

4

5

6

7

8

Кому нельзя сидеть на сиденьях с подушкой безопасности

В автомобилях с подушкой безопасности переднего пассажира на этом месте не должны сидеть дети, пожилые люди, беременные женщины и люди с ограниченными возможностями. При столкновении раскрывшаяся подушка безопасности может нанести им серьезные или даже смертельные травмы. На такое сиденье также нельзя устанавливать детское кресло.

Ремни безопасности сидений

Все сиденья оснащены ремнями безопасности. Система ремней безопасности также включает в себя индикатор ремня безопасности на приборной панели, напоминающий водителю о необходимости пристегнуть ремень.

Почему нужно пристегивать ремни безопасности

- Ремень безопасности – самое эффективное средство защиты для взрослых и детей старшего возраста.
- Ремень безопасности удерживает вас на сиденье и является самым эффективным средством защиты вашего тела.
- Ремень безопасности защищает практически в любой аварии. Например, при опрокидывании автомобиля непристегнутые люди получают травмы гораздо чаще, чем те, кто был пристегнут.

- Он помогает снизить риск столкновения с предметами в автомобиле и другими пассажирами.
- Позволяет избежать риска быть выброшенным из автомобиля в случае аварии.
- Когда подушка безопасности надувается, ремни помогают пассажиру оставаться в правильном сидячем положении. Правильное сидячее положение снижает риск травмирования пассажира при надувании подушки безопасности, а также совместно с подушкой безопасности обеспечивает наилучшую защиту пассажиров.
- Даже если автомобиль оснащен подушкой безопасности неправильно пристегнутый ремень может стать причиной серьезных травм или смерти при столкновении. Ремень безопасности не гарантирует вам полной защиты при каждом столкновении. Однако в большинстве случаев ремень безопасности снижает риск получения серьезных травм.

⚠ Предупреждение	⚠ Предупреждение	⚠ Предупреждение
● Пристегивайтесь перед каждой поездкой, даже при поездках в городе. Беременные женщины также должны пристегиваться ремнями безопасности, чтобы обеспечить наилучшую защиту для своих нерожденных детей. ● Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Будьте особенно осторожны, не пристегивайте ремень безопасности, когда держите ребенка на руках. Если два или более человека пристегнуты одним ремнем безопасности, при столкновении транспортных средств ремень безопасности не только не сможет рассеять удар, но и создаст риск того, что два человека ударятся друг об друга. ● Не перекручивайте ремень безопасности, пока он пристегнут. ● Убедитесь, что ремень безопасности не сломан	и не поврежден, а металлические части не деформированы, в противном случае его следует заменить. ● Если ремень безопасности загрязнен, его следует очистить нейтральным моющим средством и теплой водой и высушить на воздухе в прохладном месте. Не отбеливайте и не окрашивайте ремень безопасности во избежание влияния на его прочность и функциональность. После аварии все использованные ремни безопасности должны быть заменены, даже если они выглядят хорошо. ● Чтобы защитить вас и пассажиров от случайных травм, во время движения все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. ● Ремень безопасности обеспечивает максимальную безопасность, когда спинка сиденья находится	в <u>полностью</u> вертикальном положении. Если спинка сиденья наклонена, пассажир может выскользнуть из ремня безопасности во время аварии, особенно при столкновении спереди, что приведет к травме. ● Не разбирайте, не снимайте, не модифицируйте и не ремонтируйте систему ремней безопасности; в противном случае ремни безопасности не будут работать эффективно и нормально, если автомобиль попадет в столкновение. Не используйте ремень безопасности не по назначению. ● Пристегивайте ремень безопасности так, чтобы было удобно сидеть, но старайтесь пристегиваться как можно плотнее, не перекручивайте его. Свободный ремень безопасности может значительно снизить защиту пользователя.

1

2

3

4

5

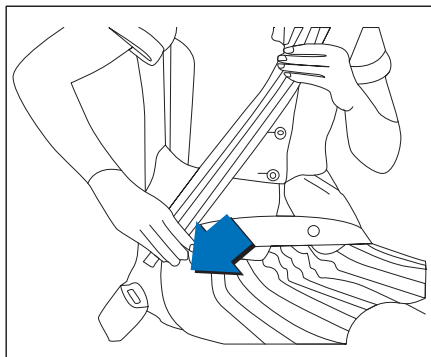
6

7

8

Трехточечный ремень безопасности

Пристегните ремень безопасности



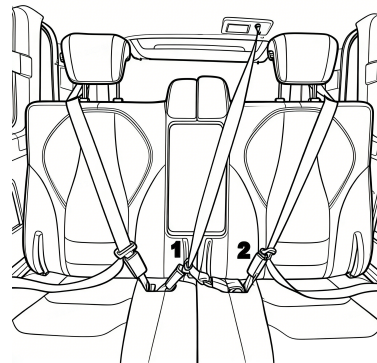
Медленно потяните ремень безопасности из натяжителя через грудь и бедра и вставьте металлическую пряжку в соответствующее гнездо ремня безопасности, пока не услышите щелчок. После регулировки ремни безопасности автоматически выдвигаются и втягиваются, чтобы адаптироваться к вашему телу. Ремень безопасности автоматически растягивается, если тело пассажира

наклоняется или медленно движется вперед. Однако в случае внезапного или сильного столкновения ремень безопасности автоматически блокируется и притягивает пассажира. Ремень безопасности также автоматически блокируется, если вы быстро наклоняетесь вперед.

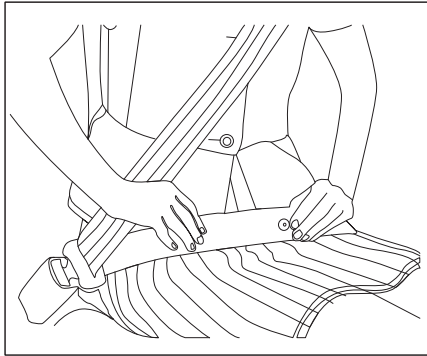
! Подсказка

- Металлическая пряжка ремня безопасности может вставляться только в соответствующую защелку сиденья, в противном случае снижается эффект защиты и повышается вероятность получения травмы.

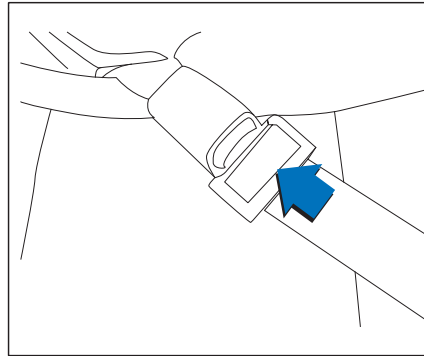
Ремень безопасности среднего пассажира третьего ряда



Ремень безопасности среднего пассажира третьего ряда сидений имеет специальную конструкцию с двумя язычками. При эксплуатации автомобиля ремень среднего пассажира должен находиться в положении, при котором основной язычок ремня вставлен в замок 1, а дополнительный в замок 2.

Регулировка ремней безопасности

Поясную часть комбинированной системы наплечных ремней безопасности необходимо располагать внизу поперёк бёдер и ниже живота, натянув максимально туго, но так, чтобы это не причиняло неудобств. Плечевой ремень должен проходить посередине плеча пассажира, а не под рукой или на шее.

Разблокировка ремня безопасности

Нажмите кнопку на замке, и ремень автоматически втянется. Если ремень не втягивается, проверьте, не перекручен ли ремень, и повторите попытку.

**Предупреждение**

- Запрещается попадание посторонних предметов в защелку ремня безопасности. Если в защелку попадет посторонний предмет, защелка не сможет заблокироваться или разблокироваться должным образом. Если в защелку попал посторонний предмет, что вызвало нарушение её работы, как можно скорее обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для замены.

1

2

3

4

5

6

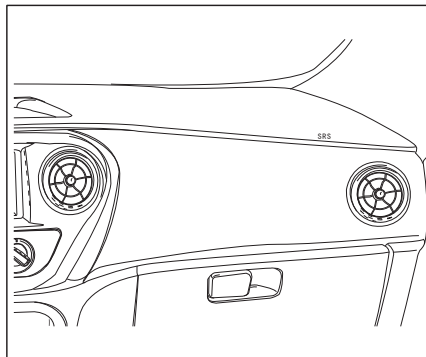
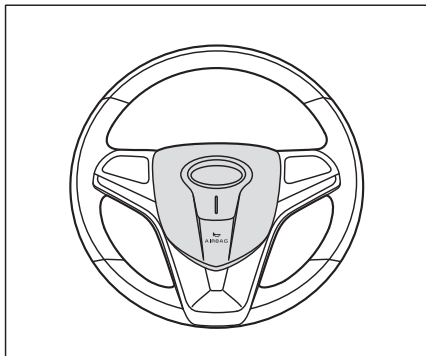
7

8

Система подушек безопасности

Фронтальные подушки безопасности

Система фронтальных подушек безопасности состоит из подушки безопасности в рулевом колесе и подушки безопасности в приборной панели со стороны переднего пассажира. Эти подушки безопасности обозначаются надписью «SRS» в месте их расположения.



Для инициирования системы фронтальной подушки безопасности необходимо запустить двигатель. Система фронтальных подушек безопасности срабатывает при лобовом столкновении определенной степени. Воздушная подушка быстро надувается для смягчения силы удара, что значительно снижает риск получения травм верхней части тела и головы пассажиров переднего ряда.



Подсказка

- Ознакомьтесь с соответствующими памятками о подушках безопасности, расположенными на солнцезащитных козырьках со стороны водителя и пассажира.

⚠ Предупреждение	⚠ Предупреждение	⚠ Предупреждение
● Не размещайте детское сиденье против направления движения на сиденья, защищённые подушками безопасности, в противном случае это может привести к смерти или серьёзным травмам. ● Только тогда, когда пассажир правильно пристёгнут ремнем безопасности, система подушек безопасности может полностью выполнять свою защитную роль и снизить риск получения травм в результате несчастных случаев. ● Подушка безопасности надувается и разворачивается в случае сильного фронтального удара, но не разворачивается при боковом столкновении, наезде сзади или переворачивании. Подушка безопасности может	быть использована только один раз и не может быть использована повторно. ● Пассажир и водитель должны находиться на расстоянии не менее 25 см от рулевого колеса и приборной панели, чтобы система могла наиболее эффективно защитить пассажиров переднего ряда в случае её активации. Кроме того, сиденья переднего ряда должны быть правильно отрегулированы по фигуре. ● Техническое обслуживание системы подушек безопасности должно выполняться официальным сервисным центром Sollers, где имеются необходимые инструменты, диагностические приборы, материалы для обслуживания, квалифицированный и профессиональный технический персонал.	● Панель приборов и крышку подушки безопасности нельзя мыть моющими средствами, содержащими ПАВ. Использование моющего средства, содержащего ПАВ, приведёт к повреждению поверхности крышки модуля подушки безопасности. Если подушка безопасности сработает в результате аварии, сломанный пластик может причинить вред пассажирам. ● Запрещено самостоятельно заменять/изменять детали подушки безопасности. ● Для любой сработавшей подушки безопасности, сама подушка и ее элементы управления, автонатяжитель ремня безопасности сиденья и связанные с ними детали подлежат замене. Работы по замене должны выполняться специалистами в официальном сервисном центре Sollers.

1

2

3

4

5

6

7

8



Опасность

- Между пассажиром и зоной
- срабатывания подушки безопасности не должно быть никаких предметов, в противном случае при срабатывании подушки безопасности возрастёт риск получения травмы. Во время движения не держите ничего в руках и ничего не кладите на сиденье переднего пассажира. При срабатывании подушки безопасности в результате аварии предмет может перемещаться по всему пространству салона под воздействием подушки безопасности, что приведёт к травмированию пассажиров.
 - Не разбирайте рулевое колесо самостоятельно.
 - Не подключайте и не отключайте предохранитель подушек безопасности, когда выключатель зажигания находится в положении «ON».
 - Не прикасайтесь к компонентам

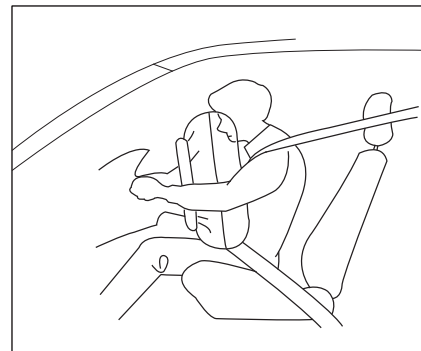


Опасность

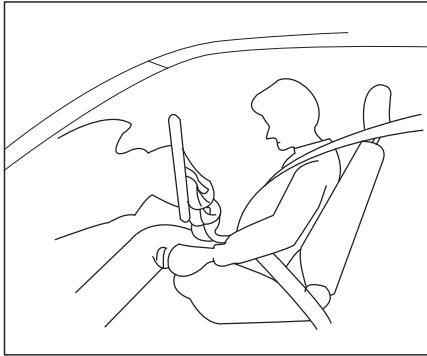
- сразу после срабатывания системы, иначе существует риск ожога.
- Важно, чтобы передние пассажиры сидели в правильном положении и не клали ноги на приборную панель, так как они могут получить травмы при срабатывании фронтальной подушки безопасности.
 - Даже если все советы были соблюдены, нельзя полностью исключить возможность травмы из-за подушек безопасности в реальных авариях.

Принцип работы подушки безопасности

При достаточно сильном столкновении система SRS обнаружит резкое замедление, немедленно откроет подушку безопасности и быстро надует её при включении устройства предварительного натяжения ремня безопасности. В случае столкновения ремень безопасности помогает зафиксировать нижнюю часть тела. Подушка безопасности поглощает энергию удара и защищает голову и грудь.



Подушка безопасности сдувается сразу после надувания с интервалом около 0,1 с, что не будет препятствовать обзору водителя и мешать управлению автомобилем.



! Подсказка

- Фронтальная подушка безопасности спроектирована, чтобы надуваться в случае лобового или почти лобового столкновения средней и сильной силы, чтобы снизить вероятность серьезных травм головы и груди у водителя

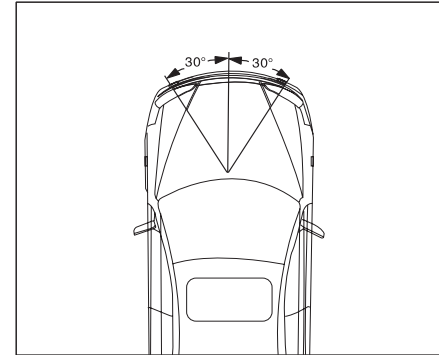
! Подсказка

или у правого переднего пассажира. Однако эти подушки безопасности надуваются только в том случае, если сила удара настолько велика, что достигает заранее установленного порога срабатывания. Порог срабатывания используется для своевременного прогнозирования степени тяжести столкновения, чтобы подушка безопасности надувалась надлежащим образом и защищала пассажиров.

- Сработает ли фронтальная подушка безопасности, не зависит от скорости автомобиля. Это в значительной степени зависит от объекта столкновения, направления столкновения и скорости замедления автомобиля при столкновении.

Ситуации, при которых может сработать подушка безопасности:

1. Сильный удар в пределах диагонали спереди автомобиля.



1

2

3

4

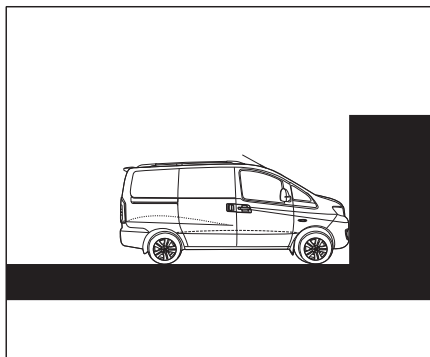
5

6

7

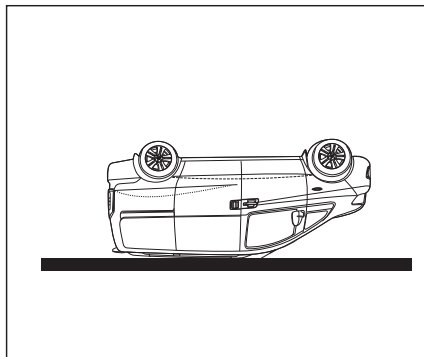
8

2. Прямой сильный удар о бетонную стену, которая не движется и не деформируется.

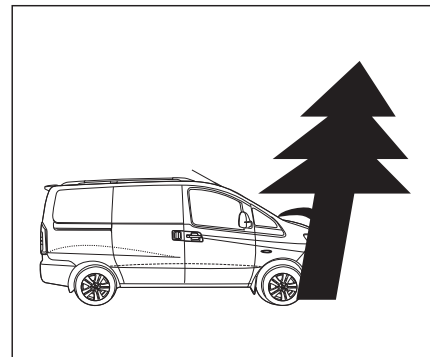


Ситуации, при которых подушка безопасности может не сработать:

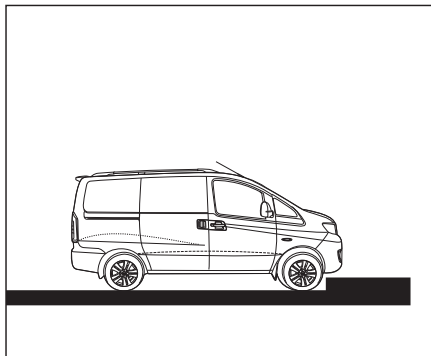
1. Авария с опрокидыванием или переворачиванием автомобиля.



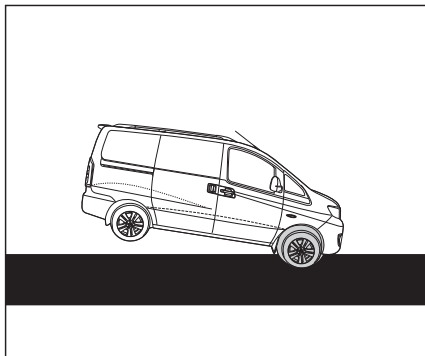
2. Столкновение из-за наезда на фонарные столбы и деревья на малой скорости, которые не создают достаточного замедления.



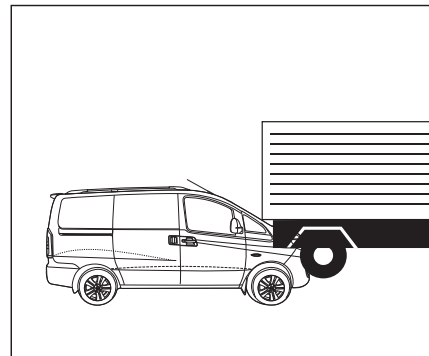
3. Во время движения автомобиль сталкивается с такими предметами, как бордюр.



4. Внезапное падение в глубокую яму или канаву во время движения.



5. Наезд на едущий впереди автомобиль, наезд движущегося сзади автомобиля.



1

2

3

4

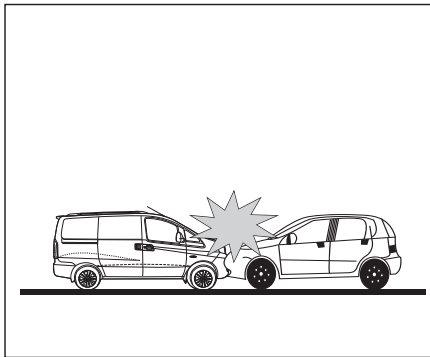
5

6

7

8

6. Небольшое лобовое столкновение автомобилей.



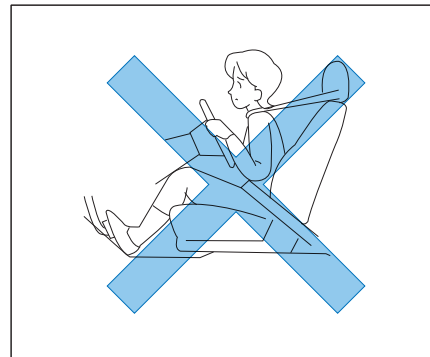
Меры предосторожности при использовании подушки безопасности

При использовании подушки безопасности важно помнить о следующих моментах, иначе в случае аварии возможны серьезные травмы или даже смерти.

Установите сиденье в правильное положение и прислонитесь телом к спинке

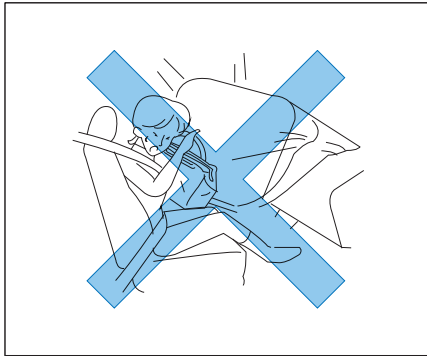
Если водитель или пассажир находится слишком близко к подушке безопасности или наклонен вперед, он подвержен сильному удару при разворачивании подушки безопасности.

Водитель



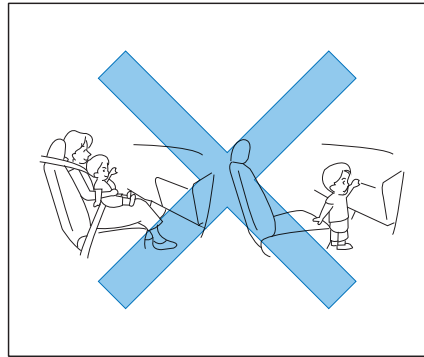
Сядьте в удобное для вождения положение и постарайтесь не находиться слишком близко к рулевому колесу.

Не кладите мелкие вещи на колени или между пассажиром и подушкой безопасности



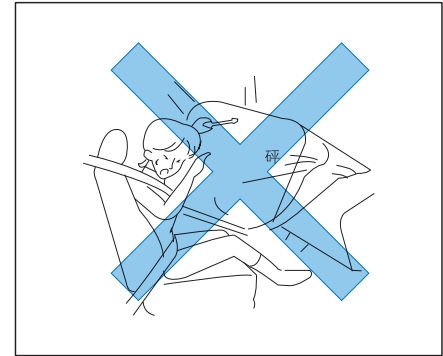
Предметы могут попасть в лицо или помешать разворачиванию подушки безопасности, что опасно во время разворачивания подушки безопасности.

Не разрешайте детям стоять перед подушкой безопасности со стороны пассажира во время движения, а также не разрешайте детям сидеть на коленках у взрослых



Это может привести к мощным ударам во время разворачивания подушки, что очень опасно.

Для снятия, модификации или установки подушки безопасности, приборной панели и ящика для хранения вещей обращайтесь в официальный сервисный центр Sollers



Неправильное обращение может привести к невозможности нормальной работы или случайному срабатыванию подушки безопасности.

1

2

3

4

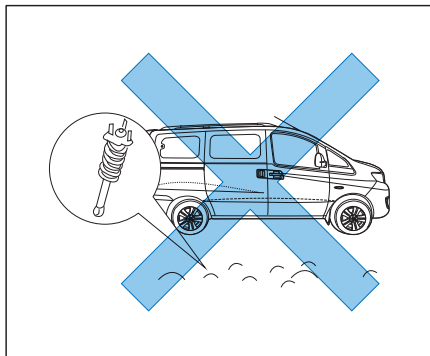
5

6

7

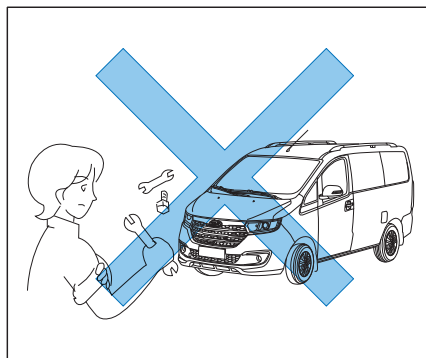
8

Не модифицируйте подвеску



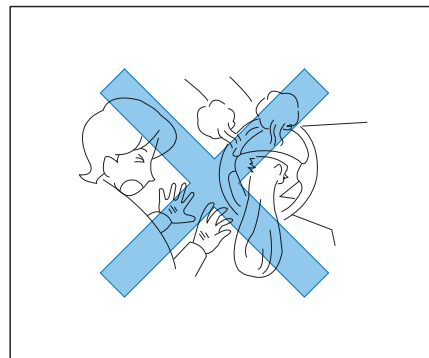
При изменении высоты автомобиля или жесткости подвески подушки безопасности могут сработать неправильно.

При ремонте передней части или кабины автомобиля обязательно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers



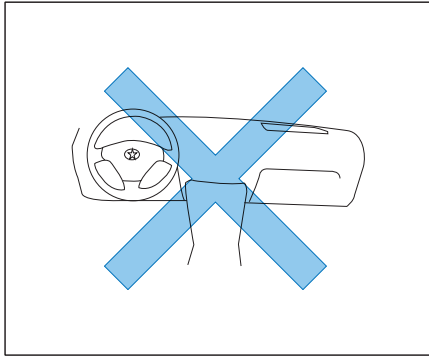
При неправильном ремонте сила удара, передаваемая на датчик подушки безопасности, может измениться, в результате чего подушка безопасности не будет функционировать должным образом, когда это необходимо.

Не прикасайтесь к компонентам подушки безопасности сразу после её срабатывания



Из-за высокой температуры компонентов подушки безопасности после её разворачивания легко обжечься, если прикасаться к ним.

Не стучите по крышке подушки безопасности

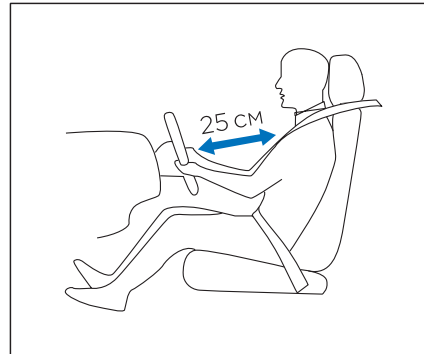


Не стучите по крышке подушки безопасности, так как это может привести к невозможности нормальной работы или случайному срабатыванию подушки безопасности, что может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Правильная посадка водителя и пассажиров

Сиденья автомобиля спроектированы таким образом, чтобы вы могли сидеть в удобном вертикальном положении и максимально защитить себя благодаря энергопоглощающим материалам ремней безопасности и сидений. Регулировка сидений и их спинок также может повлиять на вашу безопасность.

Положение водителя



Чтобы снизить вероятность получения травмы, мы рекомендуем:

- Правильно пристегивайте ремень безопасности.
- Отрегулируйте водительское сиденье вперед и назад так, чтобы вы могли легко нажимать на педали до конца, когда ваши ноги вытянуты.
- Водитель должен находиться на расстоянии 25 см от рулевого колеса. Держитесь как можно дальше от рулевого колеса и как можно ближе к спинке сиденья при условии, обеспечивающем возможность нормального вождения водителем.
- Отрегулируйте спинку сиденья до удобного вертикального положения. Обеспечьте достаточное пространство между грудью и крышкой подушки безопасности в центре рулевого колеса. Если вы сидите слишком близко к подушке безопасности, вы можете получить травму, когда подушка надувается.

1

2

3

4

5

6

7

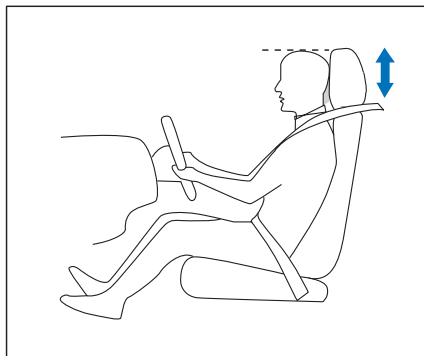
8

Положение переднего пассажира

Мы рекомендуем выполнить следующие регулировки сиденья переднего пассажира:

- Отрегулируйте спинку сиденья в вертикальном положении, чтобы обеспечить комфорт при езде; чем больше отклонена спинка сиденья, тем выше вероятность получения травмы.
- Ноги пассажиров могут удобно располагаться в пространстве под приборной панелью.
- Сиденье регулируется как можно дальше назад, в сторону от приборной панели. Если вы сидите слишком близко к приборной панели, то можете получить травму при надувании подушки безопасности.

Подголовник



Высота подголовника должна быть отрегулирована в соответствии с ростом и положением головы пассажира. Правильно отрегулированные подголовники и ремни безопасности обеспечивают эффективную защиту пассажиров. Перед началом движения убедитесь, что каждый пассажир правильно отрегулировал высоту подголовника.

Регулировка высоты подголовника

Возьмитесь обеими руками за обе стороны подголовника и переместите его вверх или вниз в подходящее положение. Отрегулируйте подголовник в соответствии со своим ростом так, чтобы верхняя часть подголовника соответствовала высоте вашей головы, чтобы обеспечить хорошую поддержку головы.



Предупреждение

- Неправильное расположение подголовников снижает их уровень защиты и может привести к серьезным травмам головы при столкновении.

Инструкции по управлению

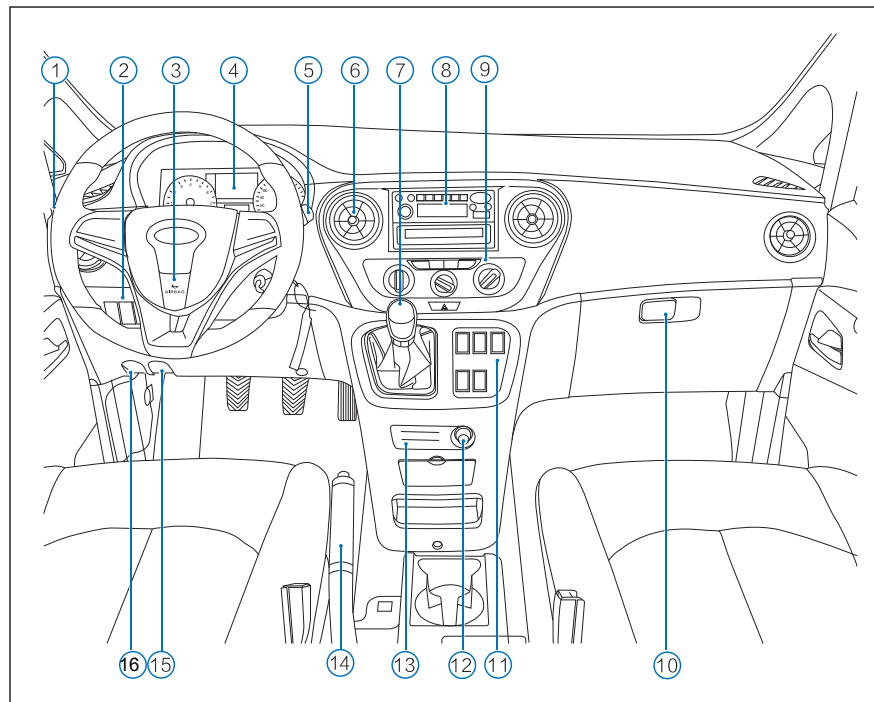
Обзор кабины	21
Комбинация приборов	22
Индикаторы и сигнализаторы	27
Ключ	34
Система дистанционной блокировки дверей	35
Ключ дистанционного управления	35
Замена батареи.....	36
Блокировка и разблокировка.....	37
Запирание и отпирание передней двери ключом	37
Запирание и отпирание передней двери без ключа	37
Запирание и отпирание боковой двери без ключа	39
Центральная кнопка управления блокировкой дверей	39
Разблокировка с помощью пульта дистанционного	
управления	40
Открытие и закрытие задней двери багажника	42

Окна	43
Переключатель управления со стороны водителя.....	43
Переключатель окна со стороны пассажира.....	43
Капот	44
Лючок топливного бака	45
Выключатели приборной панели	46
Выключатель аварийной сигнализации	46
Регулировка высоты фар.....	47
Регулировка внешних зеркал заднего вида.....	47
Внутреннее освещение	48
Передний и пассажирский плафоны	48
Подсветка зоны входа при открытой двери	48
Наружное освещение.....	49
Фары и фонари	49
Передние комбинированные фары	50

Инструкции по управлению

Боковые указатели поворота	50	Регулировка спинки сиденья первого и второго ряда.....	59
Передние противотуманные фары	50	Регулировка высоты подголовника	59
Фонарь освещения номерного знака	51	Снятие и установка подголовника	59
Задние комбинированные фонари	51	Сиденья третьего ряда	60
Переключатель нарушного освещения	52	Подогрев форсунок омывателя	61
Переключатель указателя поворота	52	Подогрев сидений	61
Переключатель фар ближнего света	52	Подогрев рулевого колеса	61
Переключатель фар дальнего света	53	Регулировка рулевого колеса	62
Мигание светом фар	53	Перчаточный ящик	62
Управление противотуманными фарами	54	Подстаканники	63
Автоматический режим переключения фар	54	Прикуриватель	64
Рычаг управления стеклоочистителями и омывателями .	55	Пепельница	64
Управление стеклоочистителями.....	55	Слот для карт	65
Интервал работы стеклоочистителя	56	Звуковой сигнал	65
Омыватели стекол	56	Зарядные устройства	66
Складывание внешних зеркал заднего вида	57	Зарядные устройства второго ряда сидений	66
Солнцезащитные козырьки	58	Иммобилайзер двигателя	66
Сиденья	58		
Регулировка сидений первого и второго ряда вперед и назад	58		

Обзор кабины



1. Комбинированный переключатель внешнего освещения
2. Комбинированный выключатель (регулировка зеркала заднего вида и высоты фар)
3. Многофункциональное рулевое колесо (сигнал и подушка безопасности)
4. Комбинация приборов
5. Комбинированный переключатель стеклоочистителя
6. Воздуховод
7. Рычаг переключения передач
8. Радио
9. Выключатель управления кондиционером
10. Перчаточный ящик
11. Блок управления "теплыми опциями"
12. Прикуриватель
13. Слот для карт
14. Рычаг стояночного тормоза
15. Ручка открывания капота
16. Ручка открывания крышки заправочной горловины

1

2

3

4

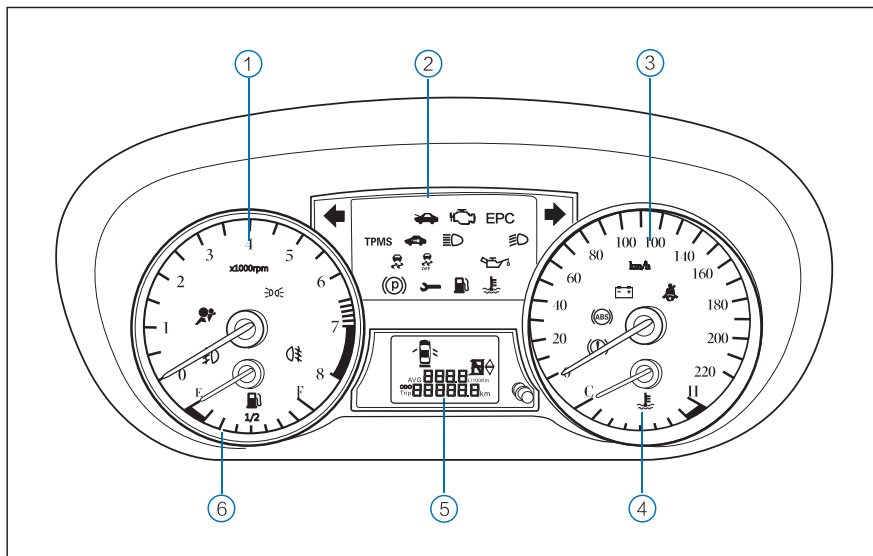
5

6

7

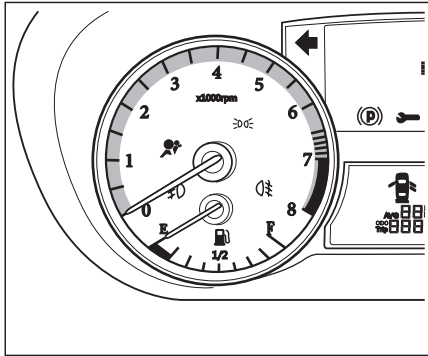
8

Комбинация приборов



1. Тахометр двигателя
2. Индикаторы и сигнализаторы
3. Спидометр
4. Указатель температуры двигателя
5. Информационный дисплей бортового компьютера
6. Указатель уровня топлива

Тахометр двигателя



Тахометр показывает количество оборотов в минуту (об/мин) двигателя. Во избежание повреждения двигателя никогда не эксплуатируйте автомобиль, когда стрелка тахометра приближается к красной зоне.

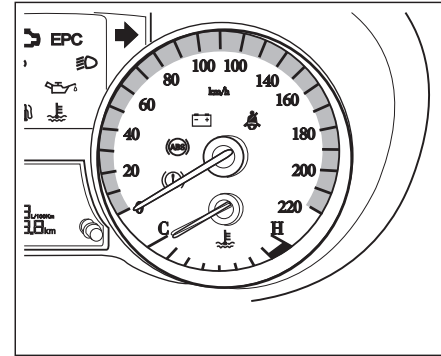
❗ Подсказка

- Переключайтесь на более высокую передачу, как только позволяет скорость, что поможет сэкономить топливо и снизить уровень шума.

⚠ Предупреждение

- Превышение частоты вращения может привести к серьезным повреждениям двигателя, и такие поломки не покрываются гарантией.
- Избегайте высокой частоты вращения в период обкатки автомобиля, рекомендуется не превышать 2 500 об/мин во время обкатки.
- Правильно выбирайте передачу, чтобы не переключаться на низкую передачу на высоких оборотах и на высокую передачу на низких оборотах.

Спидометр



Спидометр показывает текущую скорость движения автомобиля в км/ч. Всегда следите за скоростью автомобиля и следуйте местным требованиям правил дорожного движения.

1

2

3

4

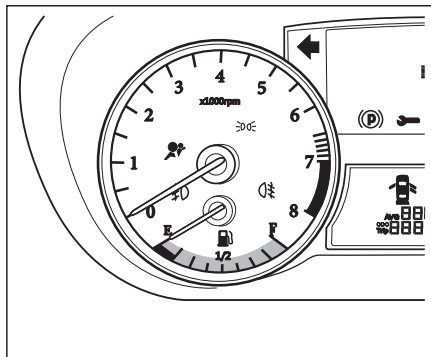
5

6

7

8

Указатель уровня топлива

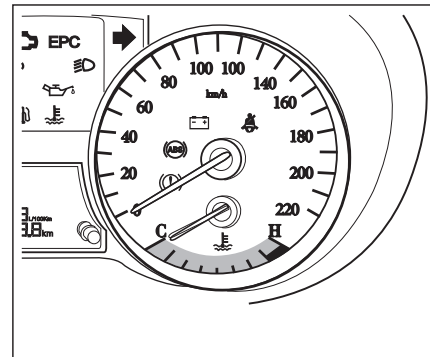


Указатель показывает приблизительное количество оставшегося топлива в топливном баке. Индикация наиболее точна при движении автомобиля по ровному покрытию. При торможении, ускорении, прохождении поворотов или движении по неровному дорожному покрытию указатель уровня топлива может колебаться между верхним и нижним делениями, но вернется в норму после стабилизации движения. Если загорается сигнализатор топлива (желтый), как можно скорее заправьте автомобиль.

Предупреждение

- Когда автомобиль работает с небольшим количеством топлива, это может привести к самопроизвольному выключению двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.

Указатель температуры двигателя



Указатель температуры отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя при включенном выключателе зажигания. При нормальном движении автомобиля указатель температуры воды должен находиться в средней части индикаторной полоски. Когда стрелка указателя температуры попадает в 7-е деление и загорается сигнализатор, это означает, что температура охлаждающей жидкости двигателя выходит за пределы нормы, при этом следует безопасно съехать на обочину, остановить

двигатель, открыть капот, а также проверить уровень охлаждающей жидкости и приводной ремень водяного насоса. Если система охлаждения неисправна, следует провести проверку, обратившись в официальный сервисный центр Sollers.

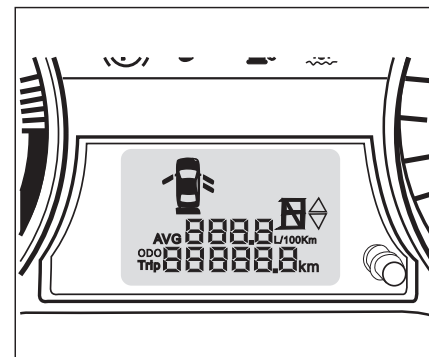
! Подсказка

- В начале запуска автомобиля указатель температуры воды показывает низкое значение, при этом следует избегать высокой частоты вращения двигателя или чрезмерной нагрузки.
- При вождении зимой необходимо, чтобы охлаждающая жидкость достигла определенной температуры, прежде чем вы сможете воспользоваться функцией обогрева, для чего двигатель сначала должен поработать некоторое время.

⚠ Предупреждение

- Никогда не открывайте крышку расширительного бака радиатора при перегретом двигателе. В этом случае охлаждающая жидкость двигателя может быть выброшена под давлением, что приведет к ожогам. Прежде чем открывать крышку бака, необходимо дождаться, пока двигатель достаточно остынет.

Информационный дисплей бортового компьютера



Первая строка дисплея: время, открытая дверь, передача

Время: 24-часовая система

Открытая дверь: при получении информации об открытой двери на значке отображается соответствующая информация об открытой двери.

Подсказка о передаче: для моделей с механической коробкой передач отображается текущая передача в реальном времени и предложение по переключению. Если рекомендуется

1

2

3

4

5

6

7

8

переключение на повышенную передачу, на приборе отображается целевая передача и стрелка вверх; а если рекомендуется переключение на пониженную передачу – целевая передача и стрелка вниз.

Вторая строка дисплея: средний расход топлива (AVG)

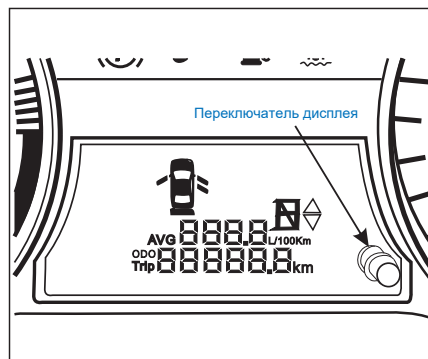
Когда двигатель не запущен, на дисплее отображается запись последнего среднего расхода топлива; после запуска двигателя, когда нет сигнала о расходе топлива от бортового компьютера, на дисплее отображается запись последнего среднего расхода топлива; а если есть сигнал о расходе топлива, отображается среднее значение расхода топлива; информация на экране обновляется каждые 10 с.

Третья строка дисплея: общий пробег (ODO) или промежуточный пробег (Trip)

Диапазон отображения промежуточного пробега 0-999,9 км с точностью 0,1 км; диапазон отображения общего пробега 0-999 999, с точностью 1 км.

Переключатель дисплея

Для переключения режимов изображения кратковременно (менее 2 секунд) нажмите на переключатель, отображаемая информация меняется в следующем порядке: часы – средний расход топлива – промежуточный пробег – общий пробег. При выборе какой-либо информации она мигает.



Обнуление информации: «Средний расход топлива (AVG)» и «Промежуточный пробег (Trip)» можно обнулить длительным нажатием (более 2 секунд).

Регулировка часов: когда часы выбраны, долго удерживайте переключатель, чтобы войти в режим регулировки часов, в это время мигает час, короткое нажатие увеличивает постепенно, а долгое нажатие – непрерывно. Если в течение 5 секунд не прикасаться к переключателю, дисплей переходит в режим настройки минут, при этом мигают минуты, а настройка минут такая же, как часов. Если в течение 5 секунд не прикасаться к переключателю, режим настройки завершится, при этом минуты перестанут мигать. Выход из интерфейса: если в течение 5 секунд не прикасаться к переключателю, произойдет выход из интерфейса регулировки.

Индикаторы и сигнализаторы

Номер	Значок	Описание	Цвет
1		Индикатор подушки безопасности	Красный
2		Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля	Красный
3		Индикатор габаритных огней	Зеленый
4		Индикатор указателя поворота	Зеленый
5	TPMS	Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах	Желтый
6		Сигнализатор незакрытого капота	Красный
7		Индикатор фары дальнего света	Синий цвет
8		Индикатор системы выпуска отработавших газов двигателя	Желтый
9		Индикатор фары ближнего света	Зеленый
10	EPS	Индикатор неисправности двигателя	Желтый

Номер	Значок	Описание	Цвет
11		Сигнализатор неисправности ABS	Желтый
12		Индикатор сигнализации высокой температуры охлаждающей жидкости	Красный
13		Индикатор неисправности тормозной системы	Красный
14		Сигнализатор давления масла	Красный
15		Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя	Красный
16		Индикатор напоминания о техническом обслуживании	Желтый
17		Индикатор стояночного тормоза	Красный
18		Индикатор задних противотуманных фонарей	Желтый
19		Индикатор сигнализации уровня топлива	Желтый
20		Индикатор передних противотуманных фар	Зеленый

Номер	Значок	Описание	Цвет
21		Сигнализатор ненормального давления в шинах	Желтый
22		Индикатор ремня безопасности пассажира	Красный
23		Сигнальная лампа неисправности системы заряда аккумулятора	Красный
24		Индикатор бензинового сажевого фильтра	Желтый
25		Сигнальная лампа отсутствия калибровки среднего положения электроусилителя рулевого управления	Желтый

1. Индикатор подушки безопасности (красный)



Когда замок зажигания автомобиля устанавливается в положение «ON» или запускается двигатель, индикатор подушки безопасности (SRS) загорается и мигает в течение 6 секунд, а затем гаснет, это означает готовность и нормальность работы системы подушек безопасности.

Если замок зажигания устанавливается в положение «ON» или в начале запуска двигателя индикатор подушки безопасности продолжает гореть или мигать через 6 секунд, это означает неисправность системы подушек безопасности, при этом следует обратиться в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании.

2. Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля (красный)



При неисправности системы электроусилителя руля (EPS) индикатор неисправности системы электроусилителя руля загорается во время запуска двигателя.



Предупреждение

- При подключении или отключении разъема на порту контроллера EPS сначала отключите питание, чтобы не повредить контроллер.

3. Индикатор габаритных огней (зеленый)



Этот индикатор загорается при включенном выключателе габаритных огней.

4. Индикатор указателя поворота (зеленый)



При включении указателей поворота на панели приборов будут мигать левый или правый указатель поворота. При нажатии переключателя аварийной сигнализации одновременно будут мигать левый и правый указатели поворота. Если индикатор не мигает или мигает часто, это указывает на неисправность системы поворотников. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers.

5. Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (желтый)

TPMS

Если этот индикатор всегда горит, это означает неисправность системы контроля давления в шинах (TPMS) или недостаточность датчика, обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании.

6. Сигнализатор незакрытого капота (красный)



Этот индикатор загорается, когда передний капот не закрыт.

7. Дальний свет (синий)



Этот индикатор загорается при включенном дальнем свете.

1

2

3

4

5

6

7

8

8. Индикатор системы выпуска отработавших газов двигателя (желтый)



Этот индикатор является частью диагностической системы автомобиля и контролирует исправность системы контроля токсичности. Индикатор неисправности загорается при неисправности деталей и компонентов, связанных с системой контроля токсичности и нейтрализации выхлопных газов. При повороте выключателя зажигания в положение «ON» индикатор загорается, а гаснет после запуска двигателя. Если этот индикатор загорается или мигает во время движения, или не загорается, когда ключ в положении «ON», это означает неисправность системы контроля токсичности и возможность превышения концентрации вредных веществ в выхлопных газах над нормой. В это время автомобиль еще может нормально ездить, но вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers.

для проверки неисправности, т.к. продолжение движения в течение длительного времени может привести к дальнейшему повреждению деталей и компонентов, связанных с системой контроля токсичности отработавших газов.

9. Индикатор фар ближнего света (зеленый)



Этот индикатор загорается при включенном ближнем свете.

10. Индикатор неисправности двигателя (желтый)



Этот индикатор является частью системы диагностики автомобиля, которая отслеживает неисправности, возникающие в двигателе автомобиля. При повороте выключателя зажигания в положение «ON» индикатор загорается, а гаснет через несколько секунд, если двигатель не имеет неисправности. Если этот индикатор загорается во время движения или не загорается, когда ключ зажигания повернут в положение «ON»,

как можно скорее обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

11. Сигнализатор неисправности ABS (желтый)



Когда ключ зажигания повернут в положение «ON»,

индикатор неисправности ABS загорается на 3 секунды, а за тем гаснет. Это означает, что система ABS завершила самопроверку и находится в нормальном рабочем состоянии. Если индикатор сигнализации горит постоянно во время движения или не загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON», это указывает на неисправность в системе ABS. В этот момент тормозная система по-прежнему работает нормально, но антиблокировочная система не работает. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers.

Предупреждение

- Если индикатор сигнализации ABS постоянно горит во время движения, это может означать выход из строя системы ABS. В этом случае при первичном торможении колеса будут быстрее блокироваться, что может привести к заносу автомобиля.

12. Индикатор сигнализации температуры воды (красный)

Если загорается предупреждающая лампа температуры воды, это указывает на то, что температура охлаждающей жидкости в двигателе выходит за пределы нормы. При этом следует съехать на обочину, заглушить двигатель, открыть капот и проверить уровень охлаждающей жидкости и приводной ремень циркуляционного насоса. Если система охлаждения неисправна, следует провести проверку, незамедлительно обратившись в авторизованный центр послепродажного обслуживания.

13. Индикатор неисправности тормозной системы (красный)

Этот индикатор загорается, когда ключ зажигания повернут в положение «ON» или «START», и гаснет после запуска двигателя. Если индикатор загорается в любое другое время, следует снизить скорость, съехать в безопасное место и остановить автомобиль.

Если в главном тормозном цилиндре недостаточно жидкости, загорится индикатор. Если после добавления соответствующего количества тормозной жидкости, соответствующей спецификации DOT4, индикатор гаснет и не обнаружено никаких других неисправностей, автомобиль следует немедленно доставить в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки. Если индикатор не гаснет и имеются другие неисправности, автомобиль эксплуатировать нельзя. Вы можете воспользоваться специальным буксирным устройством или другим безопасным способом,

чтобы доставить свой автомобиль в официальный сервисный центр Sollers.

Предупреждение

- Не эксплуатируйте автомобиль, если горит индикатор неисправности тормозной системы. Это указывает на то, что тормозная система не работает должным образом. Вождение автомобиля с неисправной тормозной системой опасно и может привести к столкновению и травмам пассажиров.

1

2

3

4

5

6

7

8

14. Сигнализатор давления масла (красный)



Сигнализатор давления масла загорается при недостаточном давлении масла или неисправности в системе. В нормальных условиях сигнализатор давления масла загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON», а гаснет при запуске двигателя. Если этот сигнализатор постоянно горит после запуска двигателя или загорается во время движения, это означает, что моторного масла недостаточно, или произошла другая поломка. В этом случае следует незамедлительно остановить автомобиль на обочине и выключить двигатель для обеспечения безопасности, подождать несколько минут и проверить уровень масла. Если масла недостаточно, долейте соответствующее количество масла и перезапустите двигатель. Если сигнализатор не погаснет в течение десяти секунд, выключите двигатель и обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проверки системы.

15. Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя (красный)



Когда ключ зажигания повернут из положения «LOCK» в положение «ON» или «START», загорается индикатор ремня безопасности водителя. После запуска двигателя водитель пристегивает ремень безопасности, и индикатор гаснет.

16. Индикатор необходимости технического обслуживания (желтый)



Если автомобиль подлежит техническому обслуживанию (обычно через 5 000 км, первое обслуживание – 3 000 км, может отличаться в зависимости от рынка), при включении выключателя зажигания на дисплее появится символ гаечного ключа, который постоянно горит и напоминает водителю о необходимости провести техническое обслуживание автомобиля.

Если индикатор горит, его можно выключить, нажав и удерживая не менее 8 с. переключатель на дисплее комбинации приборов при повороте ключа зажигания в положение «ON», когда ключ зажигания находится в положении «OFF».

17. Индикатор стояночного тормоза (красный)



Этот индикатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» или «START» и гаснет после запуска двигателя и отпускания стояночного тормоза.

18. Индикатор заднего противотуманного фонаря (желтый)



Когда задние противотуманные фары включены, этот индикатор загорается.

19. Индикатор сигнализации топлива (желтый)



Когда остаток топлива в баке составит примерно 7 литров, загорится индикатор сигнализации топлива, при этом следует как можно быстрее заправить топливо. Когда автомобиль работает при сигнализации предупреждающей лампы уровня топлива или уровне топлива ниже «Е», это может привести к остановке двигателя.

20. Индикатор передних противотуманных фар (зеленый)



Этот индикатор загорается, если включены передние противотуманные фары.

21. Сигнализатор ненормального давления в шинах (желтый)



Индикатор давления в шинах (оранжевого цвета) загорается на приборной панели при включении зажигания и гаснет при

правильном состоянии давления в шинах. При уменьшении давления в шинах индикатор прерывисто мигает. При снижении давления в шинах до критического или неисправности системы - индикатор горит постоянно. Датчики давления в шинах установлены в 4-х колесах автомобиля. В запасном колесе датчик давления в шине отсутствует!

22. Индикатор ремня безопасности пассажира (красный)



Этот индикатор загорается, когда ключ зажигания переводится из положения «LOCK» в положение «ON» или «START». После завершения самопроверки, если на сиденье пассажира не сидит пассажир или положен какой-либо предмет, индикатор не загорается, если ремень безопасности не пристегнут; а если на нем сидит человек, не пристегнутый ремнем безопасности, индикатор горит; если сидит человек, пристегнутый ремнем безопасности, индикатор гаснет.



Подсказка

- Размещение предметов на переднем пассажирском сиденье может привести к горению сигнализатора непристегнутого ремня переднего пассажира, который погаснет после того, как вы уберете предметы с переднего пассажирского сиденья и переместите их в безопасное место.

23. Индикатор заряда/разряда (красный)



При повороте ключа зажигания в положение «ON» индикатор заряда и разряда загорается, а гаснет после запуска двигателя. Если индикатор загорается при работающем двигателе, значит, система зарядки перестала заряжать аккумулятор. В этом случае немедленно выключите все электроприборы, которые могут быть не включены, например, радиоприемники, кондиционеры и лампу подсветки салона. Также следите за тем, чтобы

1

2

3

4

5

6

7

8

двигатель не глушился, повторный запуск двигателя приведет к ускоренному разряду аккумулятора. Как можно скорее обратитесь в ближайший авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки системы зарядки/разрядки.

24. Индикатор сажевого фильтра (желтый)



Этот индикатор указывает на уровень улавливания двигателем частиц сажи, т.е. уровень образования нагара. Если горит только этот индикатор, это означает, что в сажевом фильтре скопился нагар, рекомендуется двигаться на высокой скорости, чтобы его очистить; если одновременно горят этот индикатор и индикатор неисправности двигателя, это означает, что количество нагара высоко, при этом следует немедленно обратиться в авторизованный центр послепродажного обслуживания для проверки системы

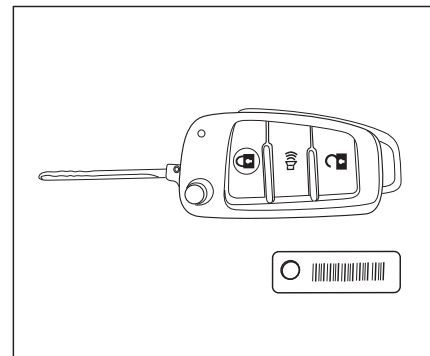
и устранения проблемы. Мигание этого индикатора означает, что идет активная регенерация фильтра для удаления нагара; при этом процессе может ухудшиться динамика, а выхлопная система имеет высокую температуру, не прикасайтесь к ней и держите подальше от нее легковоспламеняющиеся предметы.

25. Сигнальная лампа отсутствия калибровки среднего положения электроусилителя рулевого управления (желтый)



Если датчик угла поворота не откалиброван, этот индикатор сигнализации загорается при запущенном двигателе.

Ключ



Автомобиль комплектуется 2 складными ключами и пластиковой биркой с их кодом. Если вы хотите сделать копии ключа или потеряли ключ, для изготовления ключей этот код нужно предоставить официальному дилеру. В целях безопасности храните бирку с кодом в надёжном месте.

Предупреждение

- Не оставляйте ключи в машине, так как дети могут использовать их для управления стеклоподъемниками или другими устройствами, даже вождения автомобиля. Это может привести к серьезной травме или смерти.
- Если вам нужен дополнительный ключ или если вы потеряли свой оригинальный ключ, авторизованный центр послепродажного обслуживания может предоставить вам новый при наличии номера ключа.

Система дистанционной блокировки дверей

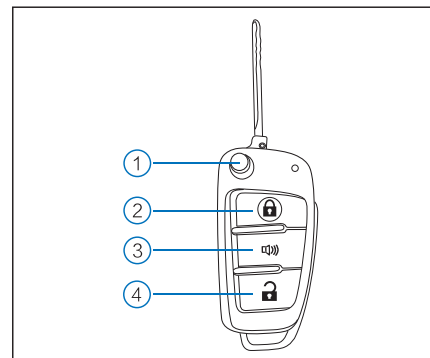
Иногда радиус действия сигнала передатчика может уменьшаться, это нормально для всех систем дистанционной блокировки. Если ключ-передатчик не работает или работает только тогда, когда вы находитесь очень близко к автомобилю, попробуйте выполнить следующие действия:

- Проверьте расстояние. Возможно, вы находитесь слишком далеко от своего автомобиля. В дождливую или снежную погоду необходимо находиться рядом с автомобилем, чтобы сигнал мог передаваться на него.
- Проверьте свое текущее положение и убедитесь в отсутствии других автомобилей или предметов, блокирующих сигнал. Попробуйте сдвинуться влево или вправо и поднимите ключ выше, а затем повторите попытку.
- Проверьте, не нужно ли заменить аккумулятор ключа.

- Если проблема сохраняется, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Ключ дистанционного управления

С помощью дистанционного ключа вы можете запирать и отпирать дверь.



- ① Кнопка складывания ключа
- ② Блокировка
- ③ Дистанционный поиск автомобиля
- ④ Разблокировка

Кнопка складывания ключа:

при нажатии этой кнопки зубчатая пластина автоматически раскрывается. Чтобы сложить ключ, нажмите кнопку складывания и вручную сложите.

Блокировка : нажатие этой кнопки позволяет заблокировать все двери. Когда все двери заперты, все указатели поворотов мигают один раз, указывая на то, что автомобиль заблокирован и противоугонная система активирована.

Дистанционный поиск автомобиля : когда выключатель зажигания повернут в положение «OFF», нажмите кнопку дистанционного поиска автомобиля. Когда автомобиль получает сигнал, левый и правый указатели поворота мигают 3 раза, а зуммер звучит 3 раза.

Разблокировка : нажатие этой кнопки позволяет разблокировать все двери. Левый и правый указатели поворота мигают дважды, указывая на то, что автомобиль разблокирован и противоугонная система отключена. Если двери не будут открыты в течение 30 секунд после дистанционной разблокировки, все двери автоматически

заблокируются, и противоугонный режим будет заново включен.

Замена батареи

В нормальных условиях батарея ключа работает до двух лет.

Если светодиодный индикатор не загорается или передатчик не работает в любом положении в пределах допустимого диапазона, возможно, батарея разряжена. Если ключ может работать только рядом с автомобилем, необходимо немедленно заменить батарею.

Последовательность замены батареи передатчика дистанционного дверного замка приведена ниже:

1. Снимите крышку на передней панели пульта дистанционного управления, извлеките старую батарею и установите новую той же модели.
2. Закройте крышку и убедитесь, что она плотно закрыта для защиты от пыли и воды.

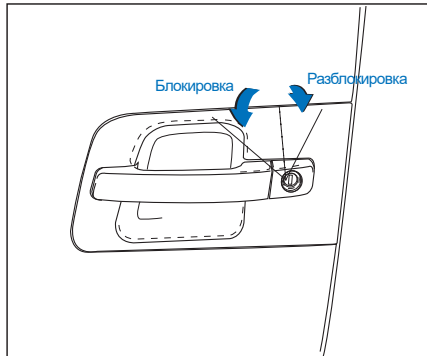


Подсказка

- При замене батареи избегайте прямого контакта рук с печатной платой. Статическое электричество, передающееся от вашего тела на печатную плату, может повредить ключ.
- Не прикасайтесь к обеим поверхностям батареи голыми пальцами, это сократит срок ее службы.
- Соблюдайте местные правила обращения с отработанными батареями, т.к. они наносят вред окружающей среде, и не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами.

Блокировка и разблокировка

Запирание и отпирание передней двери ключом

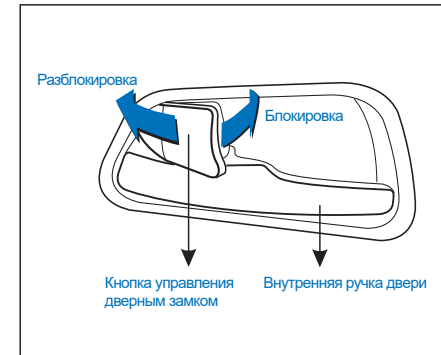


Если вы запираете двери ключом снаружи автомобиля, вставьте ключ и поверните его в сторону передней части автомобиля, дверь будет заперта. Чтобы отпереть дверь, поверните ключ по часовой стрелке и потяните за ручку двери наружу, дверь будет открыта.

Подсказка

- Оставляя машину без присмотра, необходимо запереть все двери и взять ключи.
- Противоугонная система автомобиля активируется, если дверь заблокирована ключом.

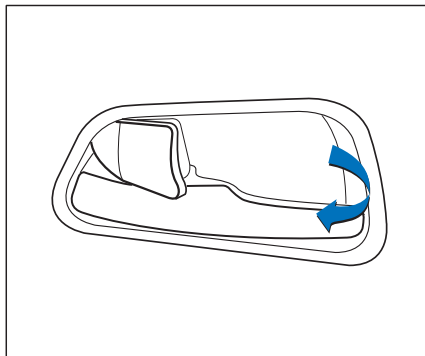
Запирание и отпирание передней двери без ключа



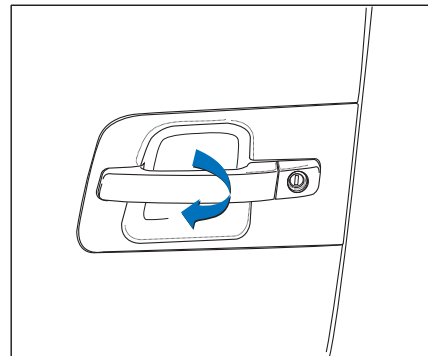
Поверните ключ замка зажигания автомобиля в положение «LOCK», затем выньте его и нажмите кнопку управления дверным замком до исчезновения красной метки на переключателе, дверь будет заблокирована. Центральная кнопка блокировки на двери со стороны водителя может управлять запирающим и отпиранием всех дверей. Кнопки на других дверных замках управляют только отпиранием или запирающим той двери, на которой они находятся.

⚠ Подсказка

- Если двери заблокированы таким образом, противоугонная система не сработает.
- Будьте осторожны, не оставляйте ключи в машине, когда запираете двери этим способом.
- Если дверь со стороны водителя открыта, а ключ не извлечен, заблокировать двери таким образом невозможно.

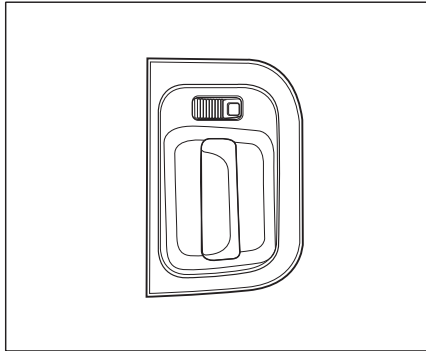


В заблокированном состоянии дверей, когда кнопка управления находится в разблокированном состоянии, потяните за внутреннюю ручку двери, дверь может быть открыта изнутри.



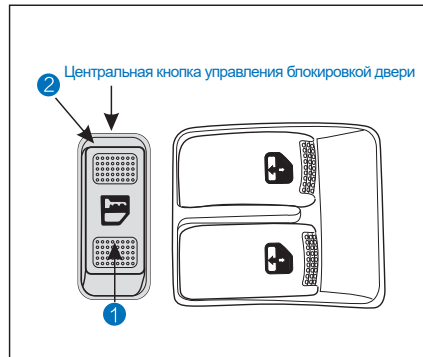
Чтобы открыть дверь снаружи автомобиля, потяните за ручку двери наружу после разблокировки автомобиля.

Запирание и отпирание боковой двери без ключа



Нажмите центральную кнопку блокировки двери до красной метки на переключателе, затем закройте дверь, чтобы заблокировать среднюю дверь. Когда дверь находится в разблокированном состоянии (видна красная метка), потяните назад за внутреннюю ручку двери, и дверь может быть открыта изнутри. Чтобы открыть дверь снаружи автомобиля, потяните за наружную ручку двери на себя.

Центральная кнопка управления блокировкой двери



① Блокировка

② Разблокировка

Центральная кнопка блокировки двери расположена на переключателе подъема и опускания стекол на левой передней двери и обеспечивает функцию блокировки/разблокировки дверей внутри автомобиля. Эта кнопка остается активной при выключенном зажигании.

При блокировке автомобиля снаружи

кнопка остается активной, но при открывании двери с помощью этой кнопки автомобиль подает сигнал тревоги. При этом вам нужно снять сигнализацию с помощью кнопки разблокировки дистанционного ключа.

Блокировка

Нажмите кнопку ① для блокировки двери, при этом нельзя открыть дверь снаружи автомобиля. Если любая из дверей открыта, эта кнопка не заблокирует двери.

Разблокировка

Нажмите кнопку ②, все двери будут разблокированы.

Автоматическая блокировка

Когда скорость автомобиля достигает определенного значения (например, более 15 км/ч), все двери автоматически блокируются.

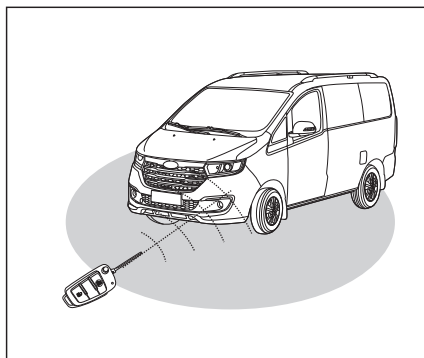
Разблокировка из-за столкновения

При столкновении все двери автоматически разблокируются.

⚠ Предупреждение

- Если нажата центральная кнопка блокировки двери, все двери блокируются. После закрытия двери трудно оказать экстренную помощь снаружи, поэтому не оставляйте детей одних в машине.

Разблокировка с помощью пульта дистанционного управления



С помощью беспроводного пульта дистанционного управления можно реализовать следующие функции без использования механического ключа:

Блокировка

Нажмите кнопку блокировки на пульте дистанционного управления в пределах допустимого диапазона . Все двери (включая дверь багажника) блокируются одновременно, указатели

поворота мигают один раз, а сигнал звучит один раз, что говорит о блокировке дверей и постановке автомобиля на охрану.

Разблокировка

Кратковременно нажмите кнопку разблокировки на пульте дистанционного управления в пределах допустимого диапазона . Все двери (включая дверь багажника) разблокируются, указатели поворота дважды мигнут, указывая на то, что сигнализация снята.

⚠ Подсказка

- На рисунке показан предел допустимого диапазона пульта дистанционного управления (серая область). Максимальная дальность действия пульта дистанционного управления зависит от условий окружающей среды. Максимальная дальность действия может быть меньше при наличии препятствий, плохой погоды или других радиопомех в окружающей среде.

❗ Подсказка ● Если вы открываете дверь с помощью пульта дистанционного управления, при этом в течение 30 секунд не открыта дверь или не запущен двигатель, автомобиль снова заблокируется и включит противоугонный режим. Эта функция предотвращает опасность случайной разблокировки автомобиля. ● Если не вынут ключ из замка зажигания, кнопка дистанционного управления не сработает, и противоугонная система не включится. ● Если любая дверь оставлена открытой, при попытке блокировки с помощью пульта дистанционного управления указатели поворота не будут мигать, а противоугонная система не включится. При этом проверьте закрытие дверей.	❗ Подсказка ● После обычного запираения двери с помощью пульта дистанционного управления открытие двери любым другим способом, т.е. без использования пульта дистанционного управления, приведет к срабатыванию сигнализации. При этом вы можете отключить сигнализацию, просто кратковременно нажав кнопку блокировки или разблокировки на ключе. ● Рекомендуется потянуть за ручку после блокировки пультом дистанционного управления, чтобы убедиться в надлежащем запираении двери. ● При запираении дверей пультом дистанционного ключа убедитесь, что вы не оставили ребенка одного в запертой машине.	⚠ Осторожно ● Пульт дистанционного управления не является полностью водонепроницаемым. Если внутри находится влага (напитки, влажность и т.д.), это приведет к неправильной работе пульта дистанционного управления, на что не распространяется гарантия, необходимо соблюдать особую осторожность.
--	--	---

1

2

3

4

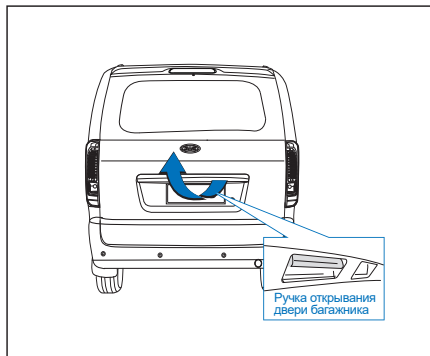
5

6

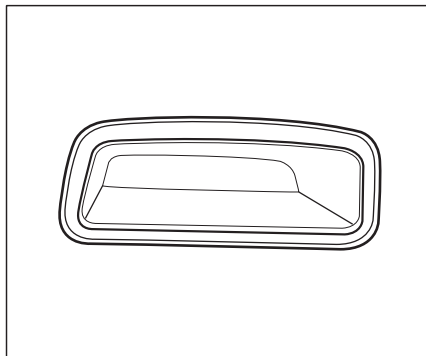
7

8

Открытие и закрытие задней двери багажника



Чтобы открыть дверь багажника, когда центральный замок находится в разблокированном положении, потяните за наружную ручку наружу с целью поднятия двери багажника.



Чтобы закрыть дверь багажника, потяните ее вниз и нажмите на нее с небольшим усилием. С правой стороны замка двери багажника есть ручка для удобства в закрытии двери.

Осторожно

- Прежде чем закрыть дверь багажника, убедитесь, что руки и другие части тела у вас и других лиц не находятся в закрытой зоне двери багажника.



Предупреждение

- Открытый багажник будет блокировать вам зеркало заднего вида. Если во время движения вам закрыт задний обзор, что может привести к повреждению автомобиля, непредвиденным расходам, даже к травме или смерти.
- После закрытия багажника не нажимайте на заднее ветровое стекло во избежание его повреждения.
- Каждый раз, когда вы закрываете багажник, потяните дверь вверх, чтобы убедиться в надлежащем запираании, иначе она может внезапно открыться во время движения.

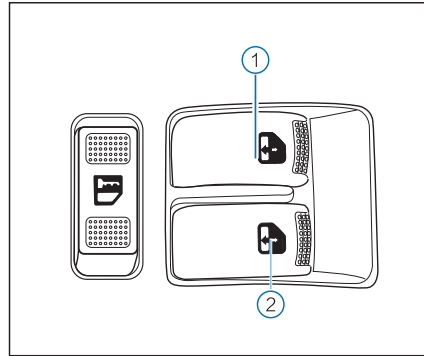
Окна

Электрические стеклоподъемники находятся в управляемом состоянии, когда пусковой переключатель повернут в положение «ON», главный выключатель расположен на обивке двери со стороны водителя. На обивке двери переднего пассажира есть переключатель для управления дверным и оконным стеклом. Нажатие переключателя вниз позволяет открыть оконное стекло; вверх – закрыть.

Осторожно

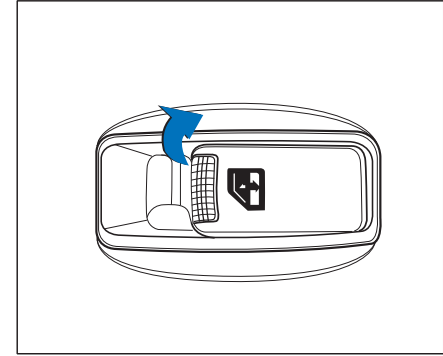
- Закрывать окно нужно осторожно во избежание защемления оконным стеклом.

Переключатель управления со стороны водителя



- ① Переключатель левого окна со стороны водителя
- ② Переключатель правого окна со стороны водителя

Переключатель окна со стороны пассажира



Переключатель стеклоподъемника правой передней двери расположен рядом с ручкой правой передней двери. Нажатие переключателя вниз позволяет открыть оконное стекло; вверх – закрыть.

1

2

3

4

5

6

7

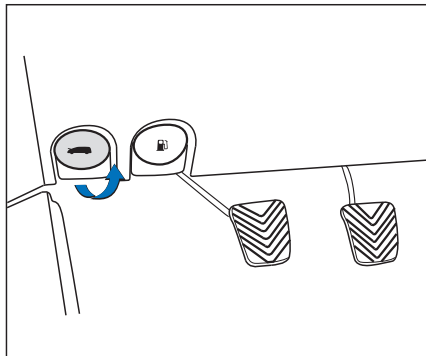
8

Предупреждение

- Перед тем как управлять окном, убедитесь, что оно не защемит какую-либо часть тела пассажира.
- Детям запрещено управлять электрическим окном.
- Защемление тела человека при закрытии электрического окна может привести к серьезным травмам или даже смерти.

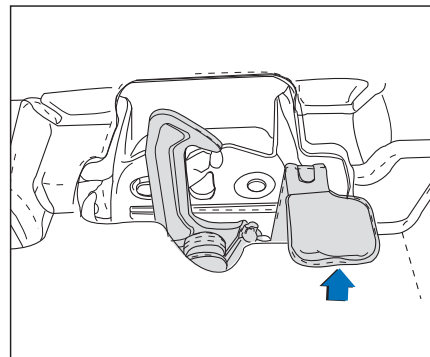
Капот

Ручка открытия капота расположена в нижней левой части приборной панели водителя сиденья.



Операции по открытию и закрытию выполняются следующим образом:

1. Потяните за ручку открытия капота.



2. Протяните руку к внутренней части переднего края капота и потяните вверх за рычаг безопасности, чтобы поднять капот двигателя.
3. Подоприйте капот опорной стойкой.
4. Перед тем как закрыть капот, слегка приподнимите его, вытащите распорную планку и установите

ее на исходное место, медленно опустите капот и дайте ему свободно опуститься на расстояние примерно в 30 см от запертого положения.

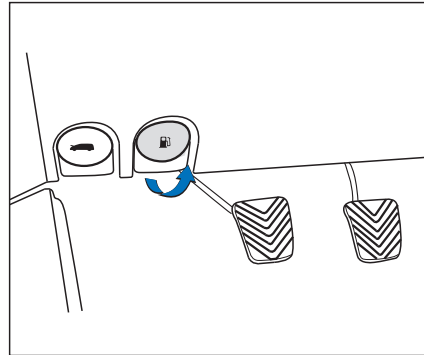
5. Проверьте, сработал ли замок капота. Если он не заблокирован, необходимо повторить описанные выше шаги.

Предупреждение

- Перед началом движения проверьте, надёжно ли заперт замок капота, иначе капот может открыться во время движения, закрыв обзор и создав аварийную ситуацию.
- Подпирая капот опорной стойкой, каждый раз проверяйте, полностью ли стойка вошла в фиксирующий паз капота, чтобы исключить его падение и связанные с этим травмы.
- Не пытайтесь ездить с поднятым капотом, так как капот будет закрывать обзор и создаст аварийную ситуацию.

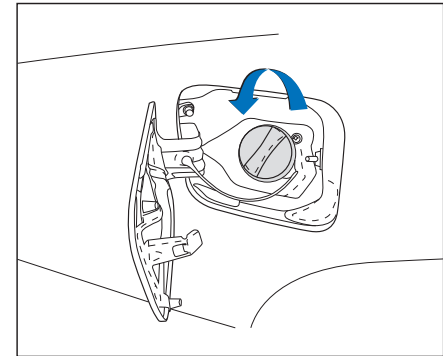
Лючок топливного бака

Ручка открывания лючка топливного бака расположена в нижней левой части приборной панели со стороны водительского сиденья.



Лючок топливного бака управляется следующим образом:

1. После того как автомобиль разблокирован, потяните вверх за ручку открывания лючка топливного бака, лючок топливного бака автоматически откроется.
2. Поверните крышку топливного бака против часовой стрелки и открутите ее против часовой стрелки.



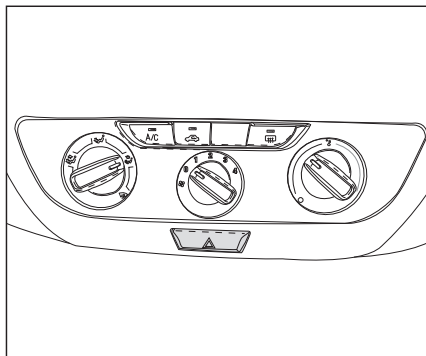
3. После завершения заправки поверните крышку лючка топливного бака по часовой стрелке до тех пор, пока не услышите щелчок.

Предупреждение

- Если трудно открыть лючок топливного бака из-за обледенения вокруг него, слегка постучите или надавите на крышку, чтобы разбить лед, а затем откройте крышку, но не ломайте ее. Если необходимо, распылите антигололédный реагент вокруг крышки или доставьте автомобиль в теплое место для оттаивания льда.

Выключатели приборной панели

Выключатель аварийной сигнализации



Выключатель аварийной сигнализации обозначен треугольником, как показано на рисунке. При включении или выключении выключатель аварийной сигнализации также реагирует соответствующим образом. Аварийная сигнализация может использоваться в следующих ситуациях:

- У вас есть чрезвычайная ситуация;
- В небезопасном состоянии из-за неисправности автомобиля;
- Вождение автомобиля в дождь, снег или в условиях плохой видимости.

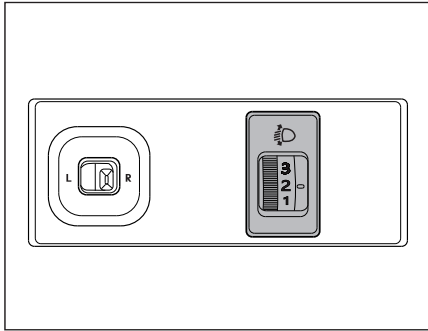
Вы обязательно должны припарковаться в безопасном месте во избежание возникновения аварии. Когда срабатывает аварийная сигнализация, левый и правый указатели поворота на автомобиле мигают одновременно.

Предупреждение

- Когда работает аварийная сигнализация, в случае поворота рычага управления указателем поворота автомобиль не будет сигнализировать о повороте или смене полосы движения. Если вам необходимо повернуть или сменить полосу движения, обратите внимание на автомобили впереди и сзади, чтобы обеспечить безопасность движения.

Регулировка высоты фар

Ручка регулировки фар расположена в левом нижнем переключателе на приборной панели и имеет 4 положения.



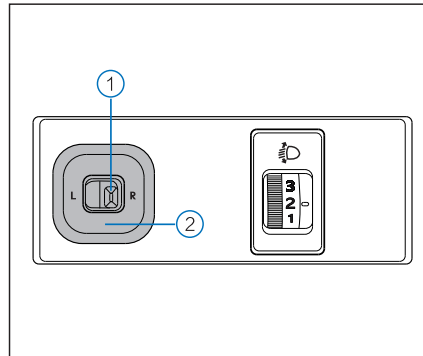
При включенных фарах поверните ручку вверх и вниз, чтобы отрегулировать пучки света передних фар на нужную высоту. Наклон светового потока изменяется по мере вращения переключателя.

В зависимости от нагрузки автомобиля и условий вождения регулировка позиции светового пучка передних фар на правильное положение может повысить видимость, не ослепляя водителей во встречных автомобилях.

Подсказка

- Ручка регулировки передних фар работает только при их включении.
- Регулировка высоты фар ночью становится более заметной.

Регулировка внешних зеркал заднего вида



Переключатель регулировки внешнего зеркала заднего вида расположен в нижней левой части приборной панели со стороны водителя. Поверните

ручку управления внешним зеркалом заднего вида ① в положение «L» и отрегулируйте левое зеркало заднего вида в нужном направлении с помощью соответствующего края кнопки четырехнаправленной регулировки ②. Нажмите «R», чтобы перейти к правому зеркалу заднего вида. При регулировке зеркала с обеих сторон не будут двигаться, если кнопка управления находится в середине. В случае неисправности электронного блока управления зеркалом заднего вида можно отрегулировать зеркало заднего вида вручную, нажав на его край.

1

2

3

4

5

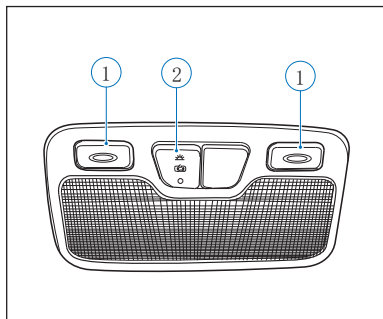
6

7

8

Внутреннее освещение

Передний плафон



- ① Лампа для чтения
- ② Выключатель функции включения света при открытой двери

Лампа для чтения

Нажмите переключатель 1, чтобы включить левую лампу для чтения, нажмите его ещё раз, чтобы выключить лампу для чтения.

Выключатель функции включения света при открытой двери

Выключатель управления дверью может управлять передней верхней лампой

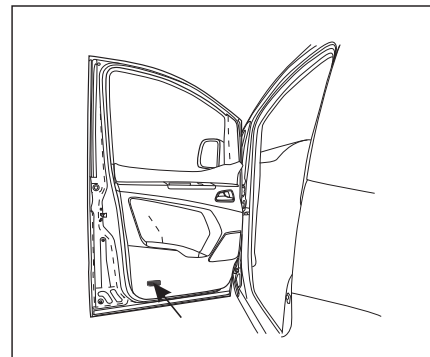
в трех состояниях: постоянно горит, управление дверью или постоянно гаснет. Когда дверной переключатель находится в состоянии управления дверью, потолочный светильник в салоне загорается при разблокировке автомобиля, открытии двери или извлечении ключа зажигания и автоматически гаснет через около 30 секунд после закрытия двери. Когда автомобиль заблокирован или включено зажигание, потолочный светильник в салоне гаснет.

Плафон пассажирского салона



- ① Выключатель плафона пассажирского салона

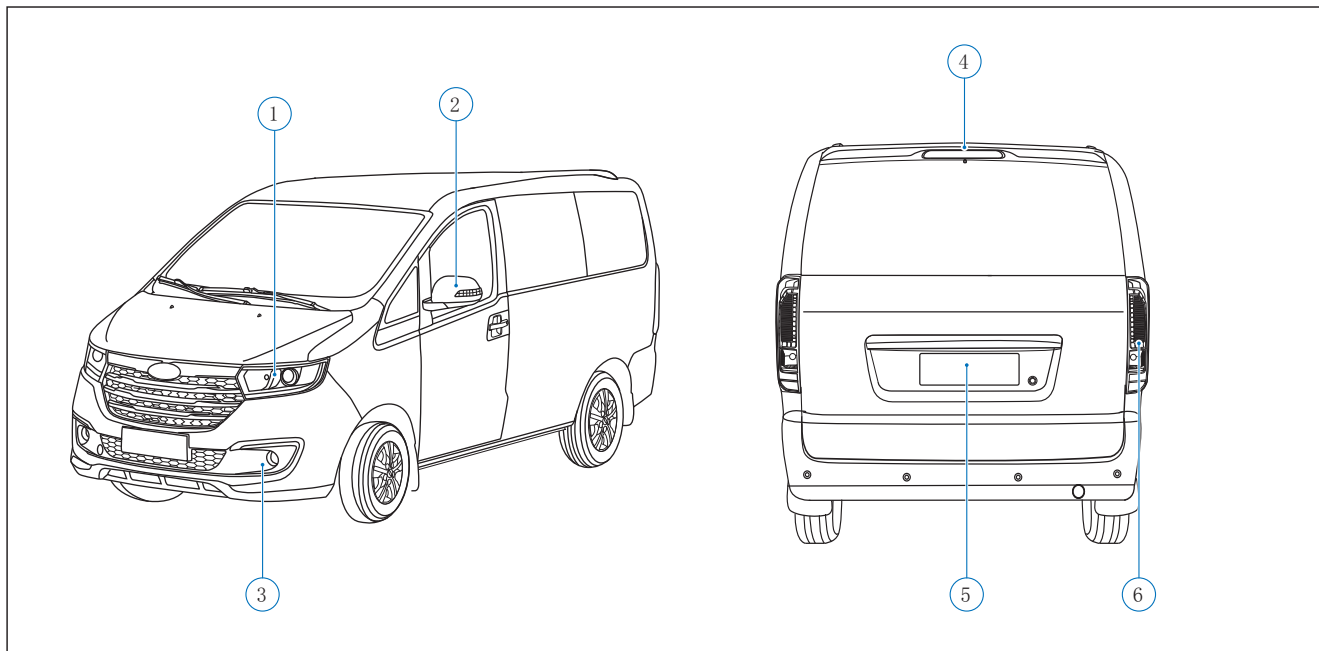
Подсветка зоны входа при открытой двери



Лампа подсветки зоны входа расположена в внутренней стороны каждой двери. Когда вы открываете левую или правую переднюю дверь, загорается соответствующая лампа. После закрытия любой передней двери соответствующая лампа погаснет.

Наружное освещение

Фары и фонари



① Передняя комбинированная фара

② Боковой указатель поворота

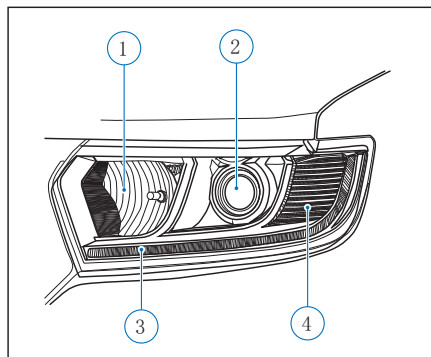
③ Передние противотуманные фары

④ Дополнительный стоп-сигнал

⑤ Фонарь номерного знака

⑥ Задний комбинированный фонарь

Передние комбинированные фары



- ① Фара дальнего света
- ② Фара ближнего света
- ③ Габаритные огни/дневные ходовые огни
- ④ Указатель поворота

Фары дальнего света

Фары дальнего света используются ночью или в условиях плохой видимости (активно переключайтесь на фару ближнего света при появлении встречных транспортных средств).

Фары ближнего света

Включение ближнего света фар необходимо в условиях плохой видимости.

Габаритные огни

Подходят для использования в сумерках, на рассвете или в условиях плохой видимости.

Дневные ходовые огни

Дневные ходовые огни предназначены главным образом для того, чтобы сделать автомобиль более узнаваемым при движении в дневное время и повысить безопасность движения. Дневные ходовые огни загораются, когда выключатель питания находится в положении «ON» и отпущен стояночный тормоз. Когда габаритные огни загорятся, дневные ходовые огни становятся темными.

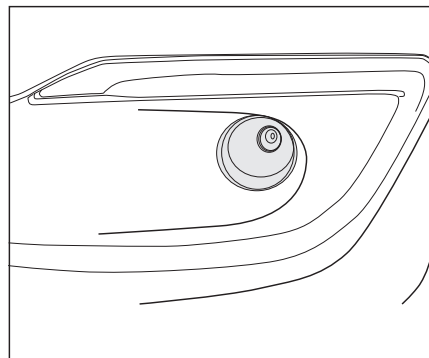
Указатели поворота

Указатели поворота используются при повороте или смене полосы движения.

Боковые указатели поворота

Предупреждайте других водителей и пешеходов с боковой стороны.

Передние противотуманные фары

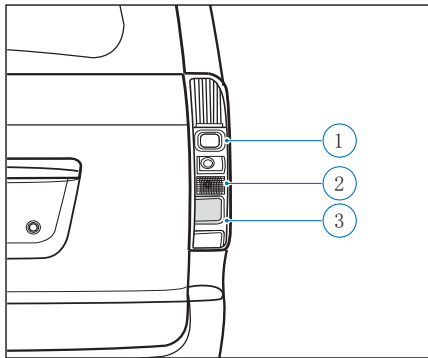


Свет от передних противотуманных фар обеспечивает дополнительную освещенность при плохой видимости (например, при дожде и тумане).

Фонарь освещения номерного знака

Фонарь освещения номерного знака автоматически включается при включении габаритных огней или передних фар, она используется для информирования других транспортных средств и пешеходов о номерном знаке автомобиля в тёмное время суток.

Задние комбинированные фонари



- ① Фонари стоп-сигнала
- ② Фонари заднего хода
- ③ Задние противотуманные фонари

Фонари стоп-сигнала

Фонари стоп-сигнала используются для предупреждения водителей и пешеходов сзади о торможении впереди идущих автомобилей. Загорается автоматически при нажатии на педаль тормоза.

⚠ Подсказка

- Для обеспечения собственной безопасности и безопасности других людей перед началом движения проверьте нормальность работы стоп-сигналов вашего автомобиля. При возникновении каких-либо неисправностей или повреждений своевременно отремонтируйте, чтобы избежать ДТП.

Фонари заднего хода

Фонари заднего хода используются для освещения дороги позади автомобиля при движении задним ходом, а также для привлечения внимания транспортных средств и пешеходов, находящихся позади автомобиля.

⚡ Предупреждение

- При движении задним ходом обращайте внимание на дорожные условия.

1

2

3

4

5

6

7

8

Задние противотуманные фонари

Задние противотуманные фонари используются в основном в условиях плохой видимости (например, при дожде или тумане) для напоминания транспортным средствам и пешеходам о необходимости соблюдать дистанцию.



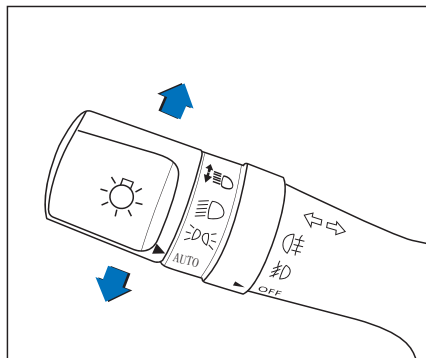
Подсказка

- В холодную или влажную погоду внутренняя поверхность фар и задних фонарей может временно запотевать. Это происходит из-за разницы температур внутри и снаружи фар/фонарей. После включения фар и фонарей запотевание исчезнет постепенно или может оставаться в углах фар/фонарей. Такое явление не влияет на срок службы осветительных приборов автомобиля.

Переключатель наружного освещения

Переключатель указателя поворота

Указатели поворота позволяют информировать других водителей и пешеходов о повороте и смене полосы движения.

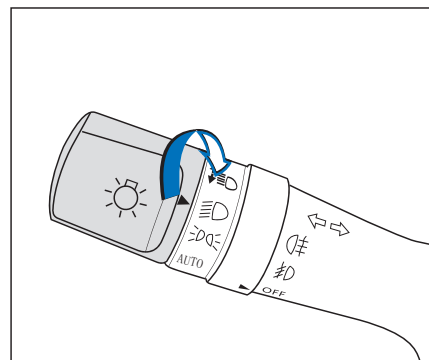


Для поворота налево поверните рычаг управления освещением вниз; а для поворота направо – вверх. В это время на щитке приборов будет мигать соответствующий указатель поворота.

После выхода из поворота и поворота рулевого колеса рычаги управления и индикаторы автоматически возвращаются и выключаются.

Переключатель фар ближнего света

Управление освещением осуществляется поворотом цилиндрического переключателя на конце рычага управления освещением.



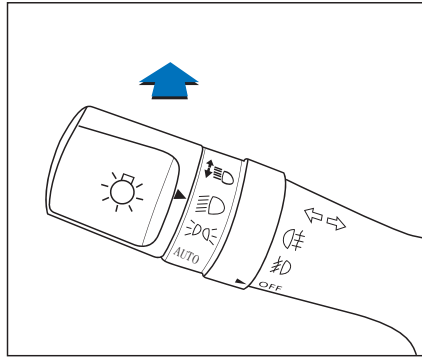
При повороте переключателя в положение  включаются габаритные огни, подсветка номерного знака и подсветки приборов. При

повороте переключателя в положение  в дополнение к вышеперечисленным фонарям включаются фары ближнего света.

Предупреждение

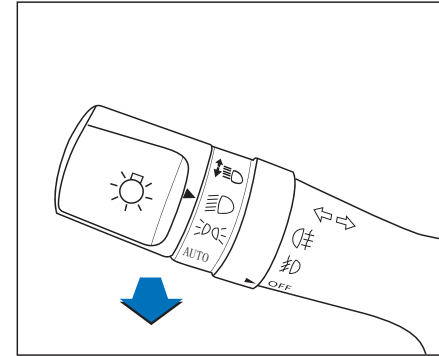
- Если выключатель передних фар находится в любом из этих положений и ключ извлечен, габаритные огни останутся включенными. Перед выходом из автомобиля рекомендуется проверить, что выключатель света находится в положении «OFF», чтобы избежать невозможности запуска автомобиля из-за разряда аккумулятора.

Переключатель фар дальнего света



При включённых фарах ближнего света слегка толкните рычаг управления освещением вперёд (в сторону от водителя) до тех пор, пока не услышите щелчок, после чего включаются фары дальнего света.

Мигание фарами



Слегка потяните рычаг управления освещением назад (в сторону водителя), затем отпустите его, и фары дальнего света загорятся, а затем погаснут. Если потянуть и удерживать рычаг управления освещением, фары дальнего света останутся включёнными и погаснут, когда вы отпустите рычаг.

1

2

3

4

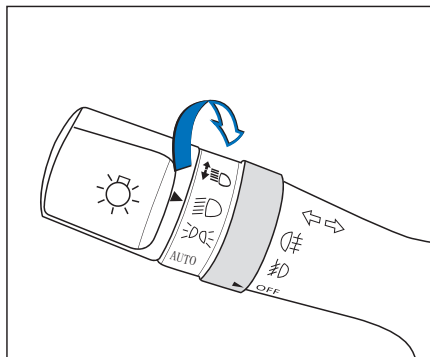
5

6

7

8

Управление противотуманными фарами



Когда переключатель наружного освещения находится в положении или , поверните центральную ручку рычага управления в положение , и передние противотуманные фары включатся, при этом загорится индикатор на комбинации приборов. После включения передних противотуманных фар поверните центральную ручку в положение , отпустите её, включатся задние противотуманные фонари, при этом загорится индикатор на комбинации приборов .

Чтобы выключить задние противотуманные фонари, снова поверните центральную ручку в положение , потом отпустите её, погаснет индикатор на комбинации приборов . Поверните центральную ручку в положение «OFF», все противотуманные фары будут выключены.

Подсказка

- При использовании передних противотуманных фар пусковой переключатель должен быть установлен в положение «ON».

Автоматический режим переключения фар

Если переключатель на конце рычага управления освещением повернут в положение «AUTO», активируется система автоматического управления передними фарами, фары ближнего света, габаритные огни и подсветки включаются и выключаются автоматически в зависимости от наружного освещения. При наступлении темноты (например, в сумерках, ночью, в тоннеле и т.д.) датчик освещенности на приборной панели обнаруживает, что освещенность недостаточна, при этом автоматически загораются фары ближнего света, габаритные огни и подсветка. Когда освещенность станет достаточной, вышеуказанные огни выключатся с задержкой.

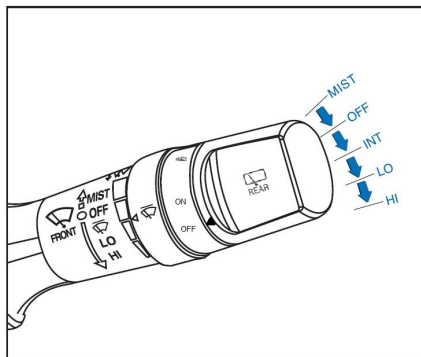
! Подсказка

- Туман и дым могут влиять на освещенность. Таким образом, в туманную погоду в дневное время датчик освещенности не может работать точно. Функция автоматического управления передними фарами может не работать. Включайте передние фары и противотуманные фары вручную, чтобы обеспечить хороший обзор и безопасное вождение.
- Когда автомобиль проезжает через пролет моста и тень, передние фары могут загораться из-за поочередного изменения света и тени.

Переключатель стеклоочистителями и омывателями

Комбинированный выключатель на нижней правой стороне рулевого колеса управляет стеклоочистителями и омывателем.

Управление стеклоочистителями



Правый рычаг управления используется для управления стеклоочистителями и омывателями ветрового и заднего стекол. Стеклоочистители работают,

когда замок зажигания находится в положении «ON». Если вы хотите выбрать режим, можете переместить рычаг вверх или вниз. Рычаг управления включает режимы: **MIST**: Режим одиночной очистки **OFF**: Выкл

: Прерывистый режим
LO: Режим низкой скорости
HI: Режим высокой скорости

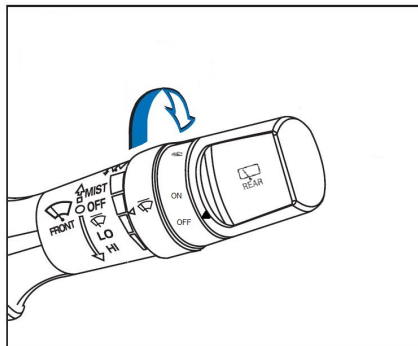
Управление задним стеклоочистителем

Поверните конец рычага управления стеклоочистителем в положение «ON», чтобы включить задний стеклоочиститель для непрерывной работы или в положение для включения прерывистого режима.

! Подсказка

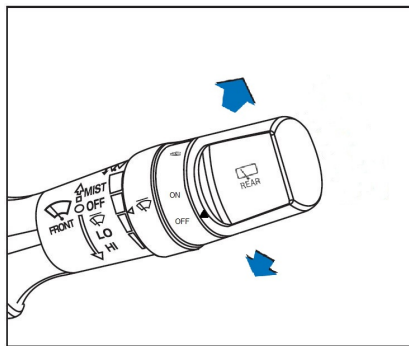
- Перед использованием стеклоочистителей в зимнюю или холодную погоду убедитесь, что щетки не примерзли к стеклу.

Интервал работы стеклоочистителя



Поверните ручку для регулировки скорости стеклоочистителя, когда регулировочный рычаг находится в положении .

Омыватели стекол



Чтобы воспользоваться омывателем ветрового стекла, потяните комбинированный выключатель стеклоочистителя/омывателя в сторону рулевого колеса. Если потянуть рычаг управления переключателем стеклоочистителей, стеклоомыватель будет распылять воду до тех пор, пока рычаг не будет отпущен. После отпускания рычага управления стеклоочиститель остановится после нескольких циклов очистки.

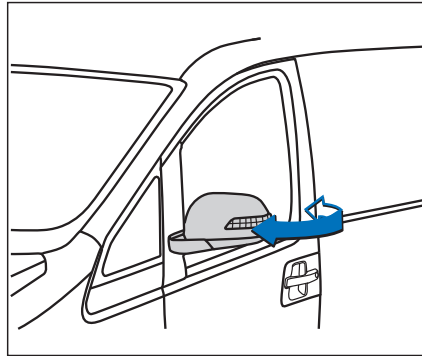
Если надавить рычаг управления переключателем стеклоочистителей, стеклоомыватель будет распылять воду на заднее стекло.

Предупреждение

- Стеклоочиститель не должен работать более 15 секунд за раз, и запрещено активировать стеклоочиститель, если отсутствует омывающая жидкость.
- В районах с холодной зимой следует использовать низкотемпературную стеклоомывающую жидкость.
- При использовании стеклоочистителя при низких температурах убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу, это приведет к поломке электродвигателя.

⚠ Предупреждение

- Во время работы стеклоочиститель перестает работать из-за льда или других препятствий на стекле, что может привести к перегоранию электродвигателя стеклоочистителя. В этом случае немедленно остановите автомобиль, выключите пусковой переключатель и очистите ветровое стекло, чтобы стеклоочистители могли работать беспрепятственно.
- Не используйте стеклоочиститель, если поверхность ветрового стекла сухая, так как это может поцарапать стекло и привести к преждевременному износу щетки.

Складывание внешних зеркал заднего вида

Толкните внешнее зеркало заднего вида назад к автомобилю и сложите его по бокам автомобиля. При парковке в узких местах рекомендуется складывать внешнее зеркало заднего вида, чтобы избежать царапин.

⚠ Предупреждение

- При складывании зеркала заднего вида следите за тем, чтобы пальцы не попали между зеркалом и кронштейном во избежание травм.
- Неправильное техническое обслуживание зеркала заднего вида может привести к его повреждению. Не соскабливайте лед с поверхности зеркала с большим усилием. Если лед или другие предметы ограничивают движение зеркала заднего вида, аккуратно удалите их.

1

2

3

4

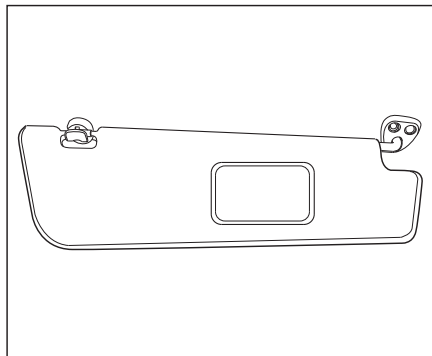
5

6

7

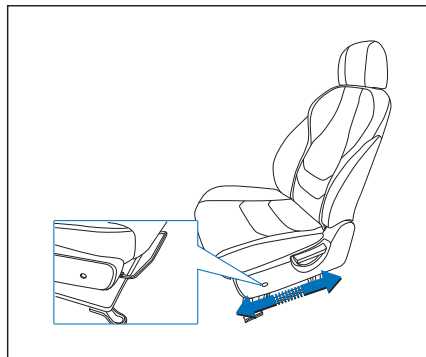
8

Солнцезащитные козырьки



Автомобиль оборудован двумя солнцезащитными козырьками, которые защищают водителя и переднего пассажира от яркого солнечного света спереди и сбоку. Чтобы снизить ослепляющий эффект или прямое воздействие солнечного света, козырьки нужно опустить вниз. На обратной стороне козырька переднего пассажира имеется косметическое зеркало.

Сиденья Регулировка сидений первого и второго ряда вперед и назад



Потяните вверх и удерживайте рычаг в нижней части сиденья, чтобы разблокировать сиденье. Передвиньте сиденье в нужное положение, отпустите рычаг, а затем попробуйте передвинуть сиденье еще раз, чтобы убедиться, что оно зафиксировано.

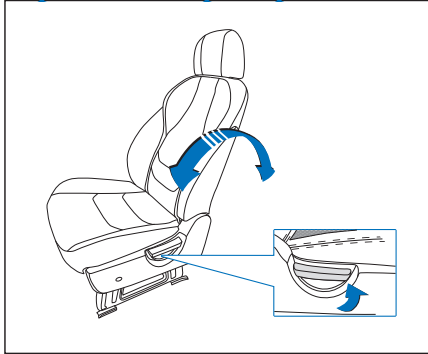
Предупреждение

- Регулировка сиденья водителя во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем. Резкие движения сиденья могут напугать вас и заставить неосознанно нажать на педали. Пожалуйста, отрегулируйте сиденье водителя при неподвижном автомобиле.

Устройство фиксации детской удерживающей системы

Детская удерживающая система крепится к автомобилю с помощью ISOFIX - это стандартное крепление для детской удерживающей системы, которое можно быстро и безопасно закрепить в автомобиле. ISOFIX подходит только для установки детской удерживающей системы на среднем ряду сидений. ISOFIX находится рядом со стыком спинки и подушки сиденья. Ярлык на спинке сиденья может помочь вам найти положение ISOFIX.

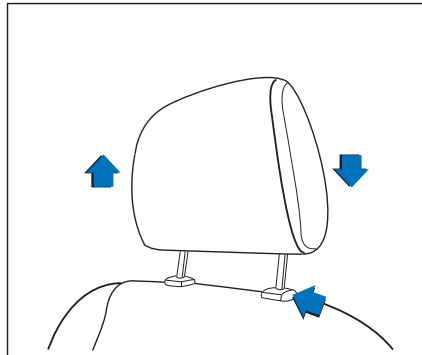
Регулировка спинки сидений первого и второго ряда



Не откидывайте спинку сиденья во время движения автомобиля. Ваш автомобиль оснащен ручкой для ручной регулировки угла наклона спинки сиденья, расположенной на внешней стороне сиденья. Шаги регулировки наклона спинки сиденья:

1. Поднимите ручку регулировки и установите спинку в нужное положение.
2. Верните ручку в исходное положение и убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована.

Регулировка высоты подголовника



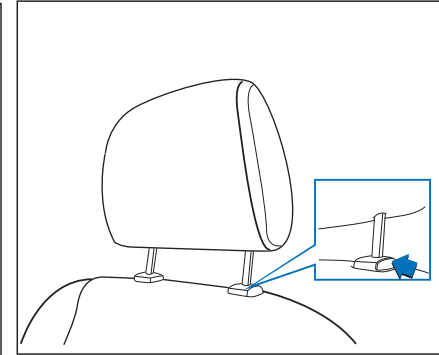
Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх; если вы хотите опустить подголовник, удерживайте кнопку фиксации и надавите на подголовник.



Предупреждение

- Регулировка высоты подголовников требует одновременного использования обеих рук; не пытайтесь регулировать их во время вождения.

Снятие и установка подголовника



При снятии подголовника подтяните его в самое верхнее положение, затем нажмите кнопку разблокировки, подголовник отсоединится от спинки сиденья.

При установке подголовника вставьте его в сиденье как можно глубже, пока не услышите щелчок.

1

2

3

4

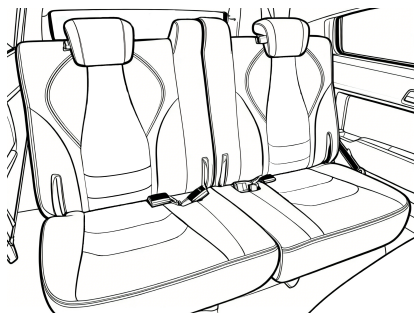
5

6

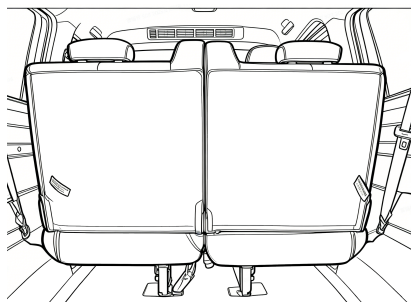
7

8

Сиденья третьего ряда



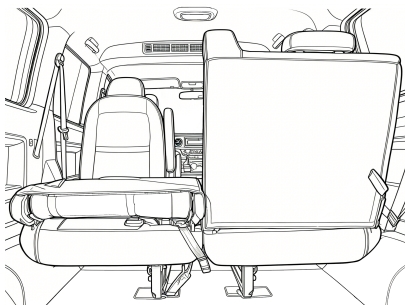
Спинки сидений третьего ряда складываются в пропорции 50/50.



Складывание сидений третьего ряда выполняется из багажного отсека.

Для разблокировки замка потяните за желтые ремни.

Для возврата спинок сидений верните их в исходное положение до фиксации в замках.



Предупреждение

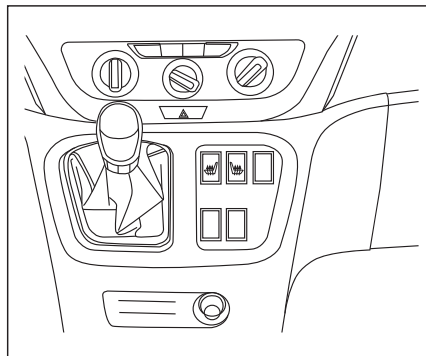
- Пожалуйста, выполняйте при неподвижном автомобиле. Перед началом движения убедитесь, что спинки сидений находятся в зафиксированном положении.

Подогрев форсунок омывателя



Автомобиль может быть оснащен обогревом форсунок омывателя. Клавиша включения расположена на передней консоли справа от рычага переключения передач. При нажатии соответствующего переключателя обогрева загорается индикатор и форсунки нагреваются.

Подогрев сидений



Если автомобиль оснащен обогревом основных и пассажирских сидений, при нажатии соответствующего переключателя обогрева загорается индикатор, и сиденья начинают нагреваться, а при достижении определенной температуры обогрев автоматически отключается, и индикатор гаснет.

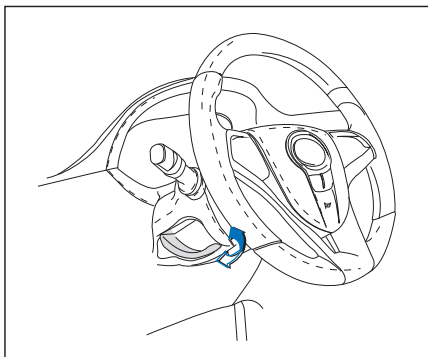
Подогрев рулевого колеса



Автомобиль может быть оснащен обогревом рулевого колеса. Клавиша включения расположена на передней консоли справа от рычага переключения передач. Обогрев рулевого колеса включается с помощью кратковременного нажатия на клавишу. Функция обогрева действует только при работающем ДВС. После нажатия на клавишу - горит индикатор оранжевого цвета - обогрев рулевого колеса в режиме работы. Рулевое колесо обогревается по всей окружности.

Функция обогрева отключается кратковременным нажатием на клавишу, а также после остановки двигателя. Самопроизвольное отключение функции отсутствует.

Регулировка рулевого колеса



При регулировке положения рулевой колонки рулевого колеса:

- Вставьте ключ в замок зажигания и разблокируйте рулевое колесо. Если замок не разблокируется, поверните рулевое

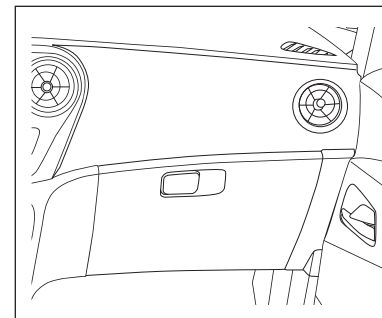
колесо влево или вправо под небольшим углом и поверните ключ в положение «АСС», чтобы разблокировать замок.

- Переместите ручку блокировки под рулевой колонкой в нижнее положение. Переместите рулевое колесо вверх и вниз в нужное положение. Убедитесь, что вам видны все датчики и индикаторы на приборной панели.
- Нажмите на ручку блокировки вверх, чтобы заблокировать рулевое колесо.
- Попробуйте подвигать рулевое колесо вверх или вниз, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.

Предупреждение

- Никогда не регулируйте рулевое колесо во время движения автомобиля, так как это может привести к потере контроля над автомобилем и серьезным травмам.
- Положение рулевого колеса можно регулировать только во время полной остановки автомобиля.

Перчаточный ящик

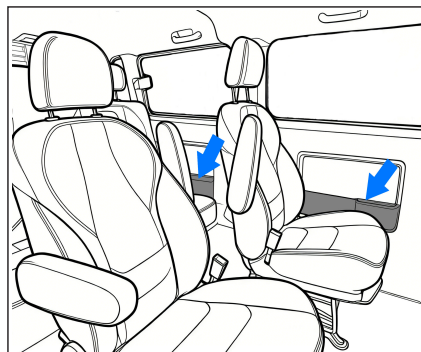
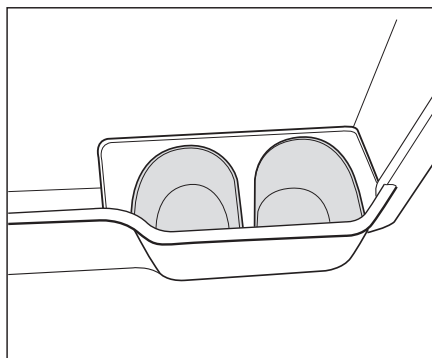
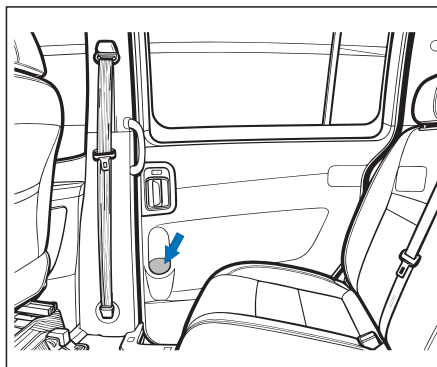
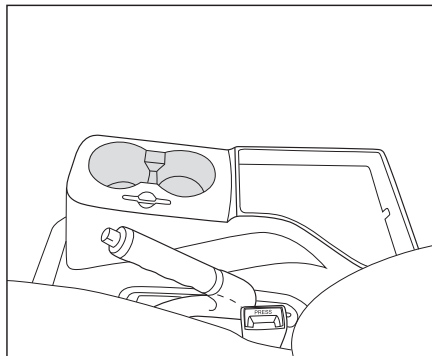


Потяните за ручку, чтобы открыть перчаточный ящик; толкните перчаточный ящик вперед, чтобы закрыть его.

Предупреждение

- Не открывайте перчаточный ящик во время движения, так как его содержимое может выпасть при экстренном торможении или в случае аварии, что приведет к травмам.
- Не кладите в перчаточный ящик хрупкие и взрывоопасные предметы, такие как стекло и зажигалки.

Подстаканники



Будьте осторожны при использовании подстаканников.

Только герметично закрытые контейнеры можно ставить в подстаканник. Если прольется горячая жидкость, люди в автомобиле могут получить ожоги.

1

2

3

4

5

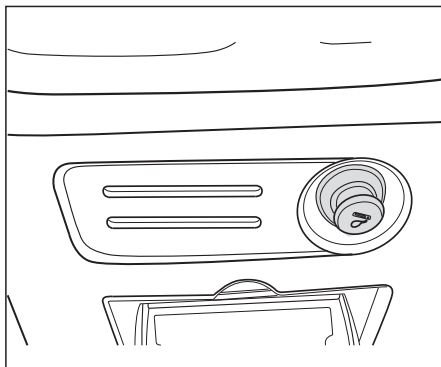
6

7

8

Прикуриватель

Прикуривателем можно пользоваться, когда замок зажигания находится в положении "ACC" или "ON".



Шаги использования следующие:

1. Нажмите кнопку на задней панели прикуривателя;
2. После автоматического выскакивания кнопки прикуривателя, выньте прикуриватель;
3. Прикуривайте сигареты от спирального нагревательного провода прикуривателя (курение вредит вашему здоровью);

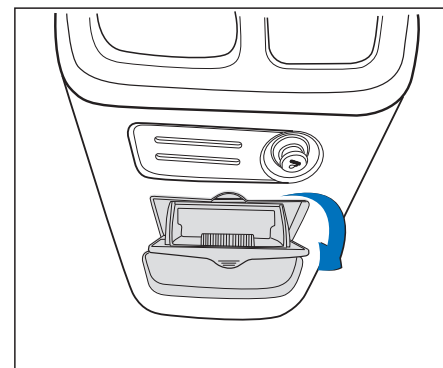
4. Вставьте прикуриватель обратно в гнездо, не вдавливая его.



Предупреждение

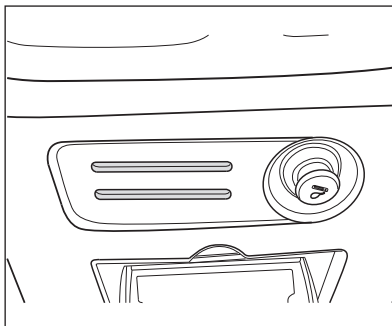
- Будьте осторожны при использовании прикуривателя. Использование без присмотра или без контроля может привести к возгоранию.
- Не удерживайте прикуриватель нажатым во время нагрева, чтобы избежать перегрева.
- Если прикуриватель не выскочил в течение 30 секунд, вытащите его, чтобы избежать перегрева и ожогов.

Пепельница

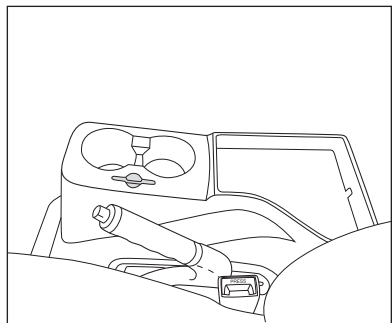


Нажмите и поверните, чтобы открыть, как показано на рисунке. Чтобы снять пепельницу, нажмите на нее в открытом положении.

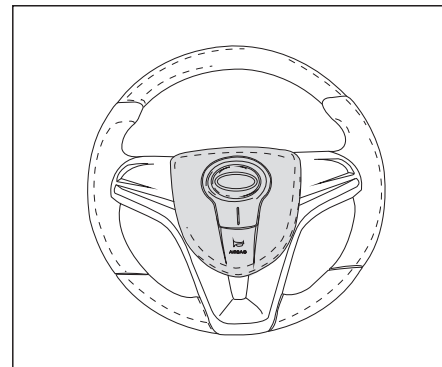
Слот для карт



Чтобы воспользоваться этим устройством, просто вставьте в слот карту, например, карту быстрого доступа.



Звуковой сигнал



Нажмите на рулевом колесе кнопку с символом звукового сигнала, и раздастся звуковой сигнал.

! Подсказка

- Не ударяйте по выключателю звукового сигнала кулаком и не нажимайте на него острым предметом.
- Периодически проверяйте рабочее состояние звукового сигнала, что он работает нормально.

1

2

3

4

5

6

7

8

Зарядные устройства

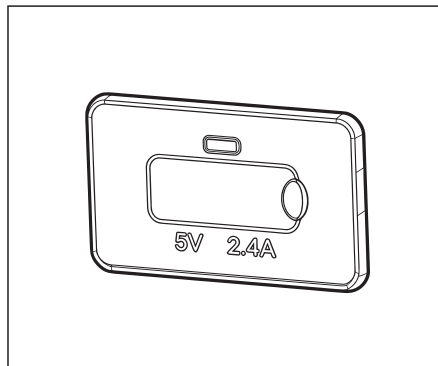


В нижней части центральной консоли расположены по два порта USB: Type-A и Type-C.



Допустимая максимальная мощность устройств, подключаемых в порты: USB Type-A 18W; USB Type-C 60W. Порты работают при включенном зажигании "ACC ON" и при работающем двигателе. Порты используются для подзарядки гаджетов и смартфонов.

Зарядные устройства второго ряда сидений



С левой и правой сторон каждого из трех рядов сидений есть USB - интерфейс питания с максимальной мощностью 12 Вт.

Иммобилайзер двигателя



Иммобилайзер - это противоугонная электронная система, которая блокирует запуск двигателя автомобиля или его движение без авторизованного ключа или брелока. Он работает как встроенное противоугонное устройство, препятствующее несанкционированному запуску двигателя, блокируя системы зажигания или подачи топлива.

Кондиционер и информационно-развлекательная система

3

1

2

3

4

5

6

7

8

Система управления кондиционированием воздуха	68
Введение	68
Дефлекторы системы отопления и вентиляции	70
Регулировка вентиляционных отверстий	71
Управление кондиционером	71
Воздушный фильтр	75
Информационно-развлекательная система	76

Система управления кондиционированием воздуха

Введение

Система нагревает, охлаждает и осушает воздух внутри автомобиля. Когда окна закрыты, эффективность работы кондиционера максимальна. При условиях высокой влажности и высокой температуры вне автомобиля, при включении кондиционера для охлаждения конденсат может капать с испарителя кондиционера, что является нормальным явлением.

! Подсказка

- При выключении кондиционера контрольная лампа кнопки кондиционера гаснет, указывая на то, что компрессор кондиционера перестает работать. Выключение компрессора кондиционера позволяет экономить топливо.
- Чтобы не оказывать влияние на мощность обогрева или охлаждения и предотвратить появление водяного тумана на стекле, необходимо убедиться в отсутствии снега или листьев, блокирующих воздухозаборник перед лобовым стеклом.
- Система кондиционера должна быть заправлена одобренным хладагентом нашими специалистами по послепродажному обслуживанию.
- Обслуживание компонентов

! Подсказка

- системы кондиционера должно осуществляться нашими авторизованными специалистами по послепродажному обслуживанию.
- Когда окна закрыты, система кондиционера работает более эффективно. Однако открытие окон на короткое время летом, когда автомобиль стоит на месте и при высокой температуре из-за интенсивного солнечного света, может уменьшить охлаждение.
 - Если автомобиль часто заезжает в места с большим количеством грязи или песка, своевременно проверяйте и очищайте систему.
 - Пожалуйста, следите за тем, чтобы дети не вставляли бумагу, деньги и другие посторонние предметы в воздушные каналы кондиционера, чтобы избежать появления постороннего шума.

 Предупреждение

- Отсутствие льда, снега и водяных брызг на всех окнах очень важно для безопасности дорожного движения. Поэтому ознакомьтесь с правильной работой вентилятора теплого воздуха, осушения и размораживания окон, а также режима охлаждения.
- Чтобы улучшить охлаждение, внутреннюю циркуляцию воздуха можно включать на короткое время, но не оставляйте её включенной надолго, так как воздух плохого качества внутри может вызвать у водителя и пассажиров усталость и рассеянность, а также привести к запотеванию окон, увеличивая риск аварии. Как только окна покрываются влагой, немедленно отключите режим внутренней циркуляции воздуха.
- В режиме внутренней циркуляции воздуха свежий воздух не поступает в салон автомобиля.

 Предупреждение

При выключенном охлаждении окна могут ухудшить видимость из-за запотевания в режиме внутренней циркуляции воздуха, что может привести к несчастному случаю!

- Если автомобиль припаркован в гараже или в месте с плохим воздушным потоком, включите режим внутренней циркуляции воздуха, чтобы предотвратить попадание наружного воздуха в автомобиль.
- Загрязненный воздух в салоне автомобиля может вызвать усталость и рассеянность водителя, что может привести к ДТП и травмам.
- Выключайте режим внутренней циркуляции воздуха, если нет необходимости в его использовании.

1

2

3

4

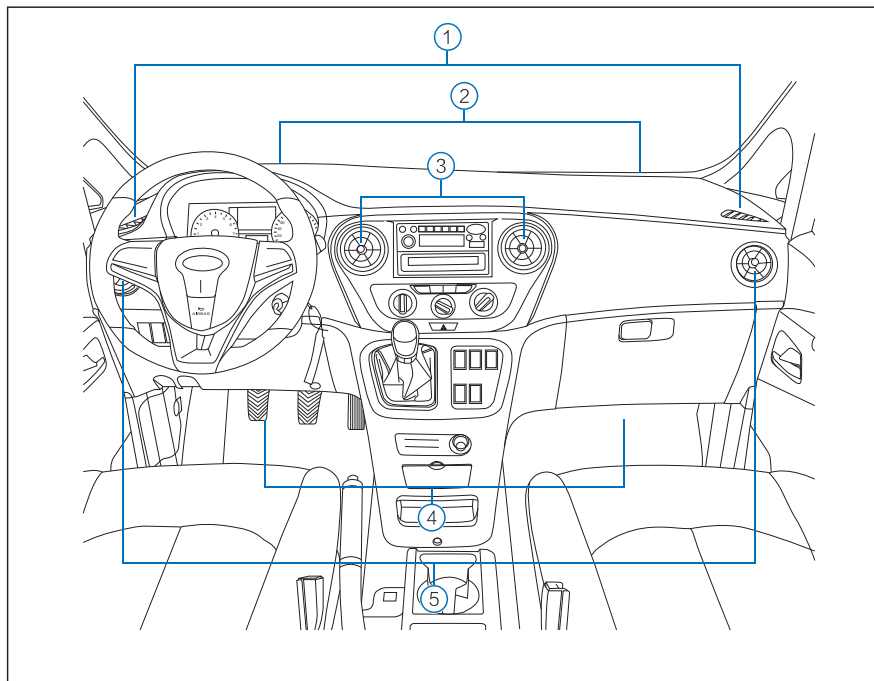
5

6

7

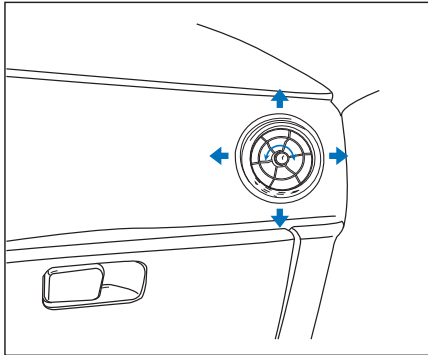
8

Дефлекторы системы отопления и вентиляции



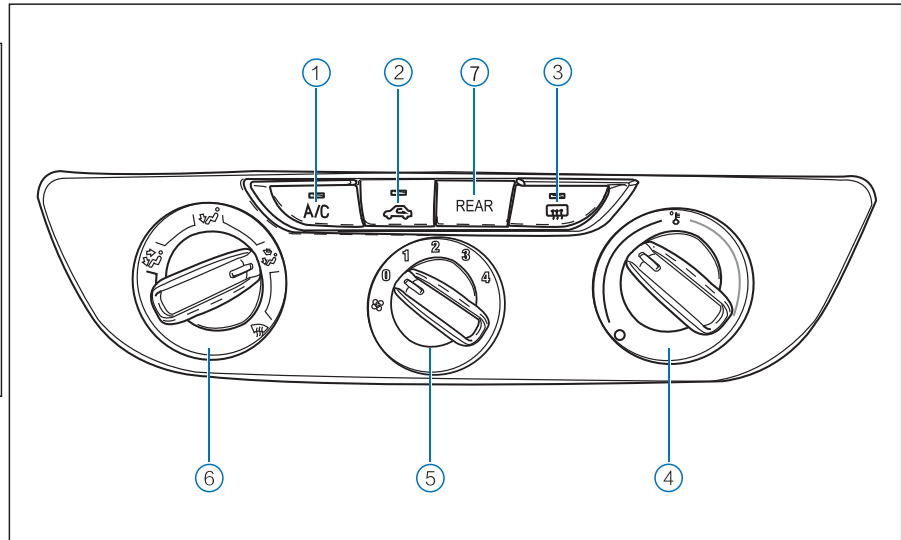
- ① Боковые вентиляционные отверстия
- ② Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла
- ③ Центральные вентиляционные отверстия
- ④ Вентиляционные отверстия для обдува ног
- ⑤ Боковые вентиляционные отверстия

Регулировка вентиляционных отверстий



Воздушное отверстие можно открыть или закрыть с помощью центральной ручки. Перемещайте воздушное отверстие, чтобы отрегулировать направление воздушного потока.

Управление кондиционером



- ① Выключатель компрессора кондиционера
- ② Переключатель внутренней и внешней циркуляции
- ③ Выключатель нагрева зеркал заднего вида
- ④ Ручка регулировки температуры
- ⑤ Ручка регулировки воздушного потока
- ⑥ Ручка регулировки режима
- ⑦ Кнопка управления задним воздуховодом

1

2

3

4

5

6

7

8

Переключатель компрессора кондиционера

A/C

При нажатии кнопки «A/C» на ней загорается индикатор, указывающий на то, что компрессор включился, и кондиционер начинает охлаждать воздух. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выключить компрессор кондиционера. В жаркую погоду откройте окна, чтобы выпустить горячий воздух из автомобиля. Это позволяет сократить время, необходимое для охлаждения автомобиля, а также повысить эффективность работы системы. Если кондиционер не включается, это может быть вызвано следующими причинами:

- Двигатель не запускался;
- Система выключена;
- Датчик температуры испарителя обнаруживает температуру ниже 2 °C;
- Температура охлаждающей жидкости двигателя высокая;
- Предохранитель кондиционера поврежден;
- Автомобиль имеет другие неисправности, обратитесь

в авторизованный сервисный центр нашей компании для проверки системы кондиционера.

Выключатель внутренней и внешней циркуляции



Этот режим предотвращает попадание наружного воздуха в салон автомобиля. Он может использоваться для предотвращения проникновения внешнего воздуха и запахов внутрь, а также для более быстрого повышения или понижения температуры воздуха внутри автомобиля.

При нажатии этой кнопки индикатор на кнопке загорится, и активируется режим внутренней циркуляции. Нажмите эту кнопку еще раз, и индикатор на кнопке погаснет. В этот момент активируется режим внешней циркуляции, и воздух начнет поступать снаружи автомобиля.



Подсказка

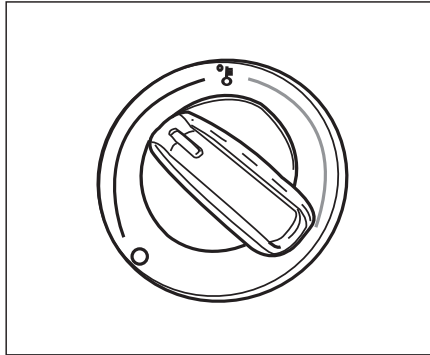
- Длительное использование режима рециркуляции может привести к запотеванию окон. Если окна запотевают, выберите режим размораживания.
- Когда автомобиль движется на высокой скорости и в режиме внешней циркуляции в автомобиль проникает воздух, температура которого меняет температуру, выбранную в данный момент, это нормальное явление, если этого не требуется, то можно переключиться на внутреннюю циркуляцию, чтобы избежать этой ситуации.
- При длительном использовании режима рециркуляции увеличивается запотевание лобового и боковых окон, и воздух в салоне становится несвежим и сухим.

Переключатель нагрева зеркала заднего вида



Нажмите этот переключатель, чтобы активировать функцию подогрева зеркал заднего вида. При влажной или холодной погоде функция подогрева боковых зеркал может удалить запотевание и иней с наружных зеркал заднего вида.

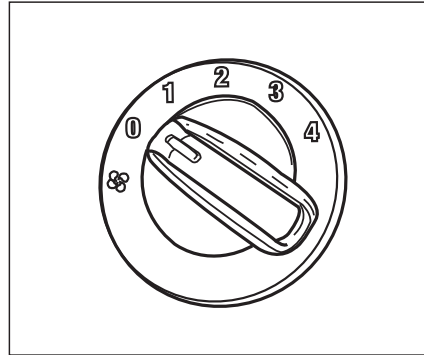
Поворотная ручка регулировки температуры



Поворот ручки регулировки температуры в синем направлении (левый поворот) уменьшает температуру

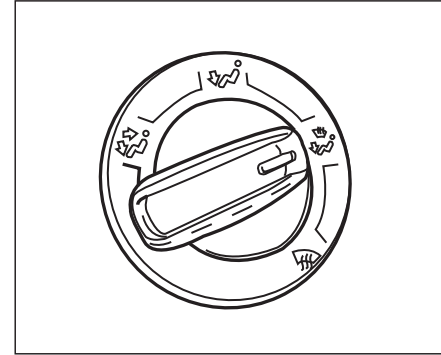
на выходе; поворот ручки регулировки температуры в красном направлении (правый поворот) увеличивает температуру на выходе.

Ручка регулировки скорости воздуха



Система имеет 4 уровня скорости, на уровне 0 не работает. Поверните ручку регулировки воздушного потока. Поворот по часовой стрелке увеличивает скорость воздуха, а поворот против часовой стрелки уменьшает скорость воздуха.

Ручка регулировки режима



Поверните ручку для переключения между различными режимами обдува кондиционера.

Выключатель потока воздуха к верхней части тела



Этот режим может направлять поток воздуха к передним воздушным отверстиям приборной панели.

1

2

3

4

5

6

7

8

Выключатель потока воздуха к верхней части тела и ногам



Этот режим может направлять часть потока воздуха к передним воздушным отверстиям приборной панели, а другую часть потока — к нижним воздушным отверстиям возле ног.

Выключатель потока воздуха к ногам



Этот режим направляет воздушный поток к напольным воздушным отверстиям.

Выключатель потока воздуха к ветровому стеклу и ногам



Этот режим направляет часть воздуха к воздушным отверстиям на полу, а другую часть — к воздушным отверстиям на ветровом стекле и боковых окнах для обдува. В этом режиме включается кондиционер

и автоматически переключается внешняя циркуляция.

В это время вы можете вручную отрегулировать состояние кондиционера, внутренней и внешней циркуляции.

Кнопка обдува ветрового стекла



В этом режиме большая часть воздушного потока направляется на обдув ветрового и боковых стекол. В этом режиме включается охлаждение кондиционера и автоматически переключается внешняя циркуляция.

Предупреждение

- При низкой видимости через лобовое стекло возрастает риск ДТП и травм.
- Поэтому важно ознакомиться с тем, как правильно использовать функции размораживания/устранения запотевания.
- При включении режима внутренней циркуляции свежий воздух не поступает в салон автомобиля.
- При выключенной функции охлаждения стекла быстро запотевают при внутренней циркуляции воздуха, что серьезно ухудшает внешнюю видимость и создает риск ДТП!
- Если автомобиль припаркован в гараже или в месте с плохим воздушным потоком, включите режим внутренней циркуляции, чтобы предотвратить попадание в автомобиль наружного воздуха, который может привести к отравлению.



Предупреждение

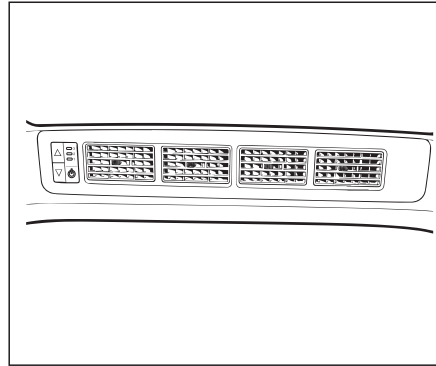
- Грязный воздух в автомобиле может быстро утомлять и отвлекать водителя, что может привести к ДТП и травмам. Поэтому, если в этом нет необходимости, отключите режим внутреннего цикла.

Кнопка управления задним кондиционером

REAR

После нажатия этой кнопки индикатор загорается, и управление задним кондиционером становится активным. Повторное нажатие этой кнопки деактивирует задний кондиционер.

Пульт управления задним кондиционером



Пульт управления задним кондиционером расположен в левой части потолочной панели. Когда кнопка управления заднего кондиционера на передней панели включена, можно использовать правую нижнюю кнопку пульта, чтобы включить или выключить задний кондиционер. Используйте трехступенчатый переключатель для управления скоростью вентилятора заднего кондиционера.

Воздушный фильтр

Автомобиль оснащен воздушным фильтром кабины, который. Он расположен под приборной панелью. Фильтр можно осмотреть и заменить путем открытия вещевого ящика. Фильтр очищает поток воздуха, поступающий внутрь автомобиля, блокируя большую часть пылицы и пыли. Как и воздушный фильтр двигателя, он нуждается в периодической замене.

Шаги замены приведены ниже:

- Снимите перчаточный ящик;
- Демонтируйте старый воздушный фильтр;
- Установите новый фильтр и установите перчаточный ящик в обратном порядке;
- Рекомендуемый интервал замены составляет 10 000 км или 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.

1

2

3

4

5

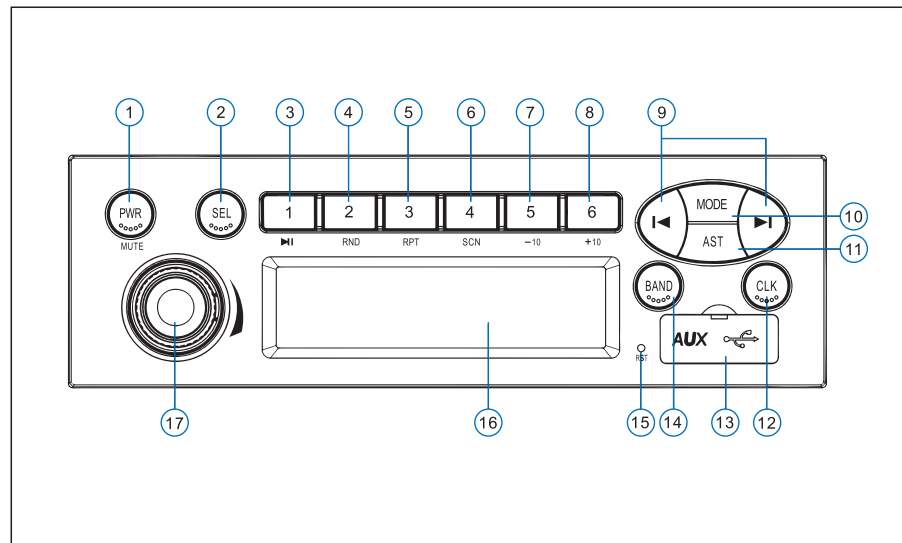
6

7

8

Информационно-развлекательная система

Радио



1. "PWR / MUTE" Кнопка питания / отключение звука

После включения замка зажигания в положение ACC или ON аудиомодуль переходит в режим ожидания. Короткое нажатие клавиши PWR может включить питание аудиомодуля; Длинное нажатие кнопки отключает питание аудиомодуля; Режим отключения звука активируется коротким нажатием этой клавиши, а повторное нажатие этой или любой клавиши может восстановить воспроизведение.

2. "SEL" Выбор клавиш

Короткое нажатие этой кнопки позволяет переключаться между режимами « VOL (громкость) → BAS (бас) → TRE (высокий звук) → BAL (баланс) ».

3. Клавиша "1 / ►I"

При прослушивании короткое нажатие этой клавиши позволяет прослушивать программы сохраненной радиостанции « 1»; Длинным нажатием этой клавиши можно сохранить полученную радиостанцию в "1"; При

воспроизведении "MP3" нажмите эту клавишу, чтобы приостановить или продолжить воспроизведение.

4. Клавиша "2 / RND"

При прослушивании короткое нажатие этой клавиши позволяет прослушивать программы сохраненной радиостанции « 2»; Длинным нажатием этой клавиши можно сохранить полученную радиостанцию в "2"; При воспроизведении « MP3» нажмите эту клавишу для случайного воспроизведения.

5. Клавиша "3 / RPT"

При прослушивании короткое нажатие этой клавиши позволяет прослушивать программы сохраненной радиостанции "3"; Длинным нажатием этой клавиши можно сохранить полученную радиостанцию в "3"; При воспроизведении « MP3» нажмите эту клавишу для воспроизведения трека (по умолчанию все повторяется).

6. Клавиша "4 / SCN"

При прослушивании короткое нажатие этой клавиши позволяет прослушивать программы сохраненной радиостанции « 4»; Длинным нажатием этой клавиши можно сохранить полученную радиостанцию в "4"; При воспроизведении « MP3» нажмите эту клавишу для просмотра воспроизведения (каждая песня воспроизводится по умолчанию в течение 10 секунд).

7. Клавиша "5 / - 10"

При прослушивании короткое нажатие этой клавиши позволяет прослушивать программы сохраненной радиостанции « 5», длительное нажатие этой клавиши позволяет сохранять полученную радиостанцию в « 5»; При воспроизведении « MP3» нажмите эту клавишу, чтобы выбрать первые 10 треков для воспроизведения.

8. Клавиша "6 / + 10"

При прослушивании короткое нажатие этой клавиши позволяет прослушивать программы сохраненной радиостанции « 6»; Длинным нажатием этой клавиши можно сохранить полученную радиостанцию в "6"; При воспроизведении « MP3» нажмите эту клавишу, чтобы выбрать для воспроизведения следующие 10 треков.

9. Клавиша "◀ / ▶"

При приеме коротко нажмите эту клавишу для ручного поиска радиостанции вверх / вниз; Длинное нажатие этой клавиши для автоматического поиска радиостанции вверх / вниз. При воспроизведении MP3 (USB), при коротком нажатии этой клавиши выберите первую или вторую; Длинное нажатие этой клавиши приводит к быстрому движению вперед / назад.

1

2

3

4

5

6

7

10. Клавиша переключения режимов "MODE"

Нажмите кнопку « MODE» для переключения между источниками звука (RADIO и MP3 (USB)) следующим образом.



11. Клавиши памяти автоматического переключения радиоканалов "AST"

При прослушивании коротко нажмите эту клавишу для просмотра предустановленных радиостанций, каждая из которых воспроизводится в течение 5 секунд, а затем нажмите клавишу « AST» для выбора радиостанции, которую вы хотите прослушать; Длинное нажатие этой клавиши автоматически ищет радиостанцию и последовательно сохраняет ее в ключевых битах « 1 - 6». Он может хранить 30 радиопрограмм FM / AM.

12. Настройка часов "CLK"

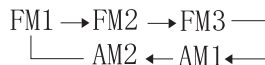
Коротко нажмите эту клавишу, чтобы войти в интерфейс настройки часов, а затем нажмите эту клавишу дольше, чтобы выполнить настройку времени ручкой громкости.

13. « USB и AUX In разъем»

Режим USB позволяет выполнять медленную зарядку телефона и прослушивать треки с внешнего USB носителя;
Режим AUX In позволяет прослушивать треки с внешнего источника звука.

14. Клавиша преобразования диапазона "BAND"

В режиме RADIO нажатие кнопки диапазона (BAND) используется для выбора требуемого диапазона, следующим образом.



15. Клавиша сброса "RST"

Нажмите эту кнопку, чтобы восстановить заводские настройки.

16. Дисплей "LCD"

Показывать текущую информацию о радио.

17. "Ручка громкости"

Поверните ручку влево и вправо, чтобы отрегулировать увеличение или уменьшение громкости. Без каких - либо действий в течение 5 секунд дисплей автоматически отображает состояние по умолчанию.

Запуск и вождение

Период обкатки	80	Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля	85
Процесс обкатки	80	Система помощи при торможении	85
В течение первых 1 000 км	80	Антиблокировочная тормозная система (ABS)	85
Внимание при вождении	80	Электронная система курсовой устойчивости (ESC)...	87
Перед посадкой в автомобиль	80	Система распределения тормозных усилий (EBD)	88
Перед началом движения	80	Система контроля тягового усилия (TCS)	89
Вождение	81	Гидравлическая система помощи при торможении (HBA).....	89
Описание педалей	81	Парковочный радар	90
Замок зажигания	81	Самопроверка системы и предупреждения	90
Тормозная система	83	Работа системы	92
Основная тормозная система	83		
Стояночный тормоз	84		
Система электроусилителя рулевого управления (EPS). 4			
Описание функций	84		

Период обкатки

Процесс обкатки

Новые тормозные колодки требуют обкатки, так как в первые 200 км они не будут иметь оптимальных фрикционных характеристик. Если тормозной эффект неудовлетворителен, даже после замены новых тормозных колодок, увеличьте усилие на педали тормоза.

В течение первых 1 000 км

На данном этапе следует обратить внимание на следующие:

- Не нажимайте педаль акселератора полностью.
- Скорость должна быть ограничена до 80 км/ч.
- Избегайте работы двигателя на высоких оборотах.
- Не используйте новый автомобиль для буксировки других транспортных средств.
- Избегайте экстренного торможения, новые тормозные колодки и шины также требуют обкатки.

Внимание при вождении

Перед посадкой в автомобиль

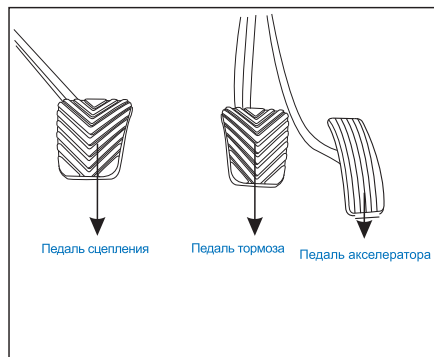
- Убедитесь, что все окна, зеркала, лампы и светильники чистые и работают нормально.
- Убедитесь, что под автомобилем нет утечек жидкости и вокруг нет препятствий.
- Убедитесь, что давление в шинах нормальное и на протекторе нет повреждений.
- Убедитесь, что груз в багажнике надежно закреплен.

Перед началом движения

- Обязательно ознакомьтесь с автомобилем и методами безопасного управления.
- Отрегулируйте сиденье в удобное положение.
- Отрегулируйте внутренние и внешние зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.
- При включении зажигания проверьте работу сигнальных ламп.
- Проверьте уровень жидкостей и убедитесь, что автомобиль может добраться до пункта назначения.
- Проверьте и убедитесь, что соответствующие индикаторы на приборной панели работают нормально.

Вождение

Описание педалей



Пространство для работы педалей не должно быть заблокировано. Поэтому предметы, которые могут скользить, не должны находиться в пространстве для педалей, а также не следует размещать коврики или ковры, которые могут свернуться или вызвать скольжение. В случае отказа тормозов ход педали может увеличиться.

Все педали должны беспрепятственно возвращаться в исходное положение. Поэтому используйте только коврики

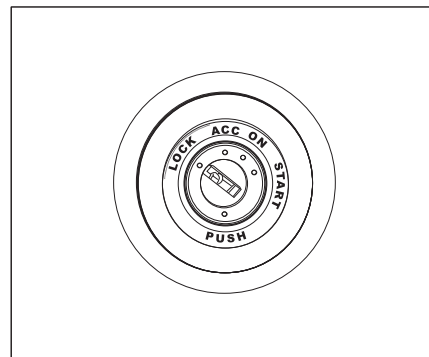
с канавками и противоскользящими свойствами в области педалей.



Предупреждение

- В пространстве для педалей не должно быть посторонних предметов, так как при аварии или торможении предметы могут застрять в тормозном механизме.

Замок зажигания



Замок зажигания находится справа от рулевой колонки под рулевым колесом. Переключатель имеет 4 положения:

LOCK

Ключ можно вставить или вынуть только в этом положении. При парковке поверните ключ против часовой стрелки, выньте ключ из положения «LOCK», поверните рулевое колесо, пока оно не заблокируется, чтобы предотвратить угон автомобиля.

Подсказка

- Иногда вы можете обнаружить, что ключ не поворачивается из положения «LOCK» после вставки. Это может быть связано с активацией блокировки рулевого колеса, просто слегка поверните рулевое колесо.

ACC

Когда ключ находится в этом положении, можно использовать аудиосистему, прикуриватель и другие устройства. Не рекомендуется использовать вышеуказанные электрические аксессуары при неработающем двигателе, чтобы избежать разряда аккумулятора.

ON

Когда ключ повернут в это положение, соответствующие индикаторы на приборной панели загораются для самопроверки. В это время все системы и компоненты автомобиля находятся в режиме ожидания. Ключ находится

в этом положении во время движения автомобиля.

Если двигатель не запущен, не оставляйте ключ в положении «ON» на длительное время, чтобы избежать разряда аккумулятора.

START

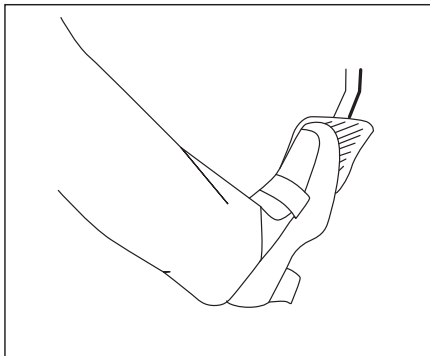
Это положение используется только для запуска двигателя. Нажмите на педаль сцепления и поверните ключ в это положение, двигатель запустится. После запуска отпустите ключ, он автоматически вернется в положение «ON».

Предупреждение

- При движении автомобиля запрещается вынимать ключ, иначе рулевое колесо заблокируется, что может привести к аварии.
- Не оставляйте автомобиль в положении «ACC» на длительное время, чтобы избежать разряда аккумулятора.
- Если положение «START» переключается слишком быстро, автомобиль может не войти в режим готовности, поверните ключ еще раз.
- При работе двигателя и после его остановки выхлопная труба выделяет большое количество тепла, что может привести к пожару. Запрещается парковать автомобиль на сухих листьях, траве или других легковоспламеняющихся материалах или оставлять его на них на длительное время на холостом ходу.

Тормозная система

Основная тормозная система



Все компоненты тормозной системы имеют важное значение для безопасности. Строго соблюдайте стандарты обслуживания и регулярно проверяйте тормозную систему в авторизованном сервисном центре Sollers. В гидравлической системе тормозов ведущих колес тормозной системы автомобиля есть два независимых контура. Каждый контур проходит по диагонали через автомобиль (тормоз левого переднего колеса соединен с

тормозом правого заднего колеса; тормоз правого переднего колеса соединен с тормозом левого заднего колеса) и работает. Если возникла проблема с одним контуром, оба колеса все равно могут быть заторможены. Когда работает только один контур тормозной системы, автомобилю трудно остановиться на коротком расстоянии, и вам нужно приложить большее усилие на педаль тормоза. Для устранения неисправности следует обратиться в авторизованный сервисный центр нашей компании.

Подсказка

- Случайный шум тормозов является нормальным. При нормальной езде система может издавать резкие или скрипучие звуки при торможении. Эти шумы обычно вызваны условиями окружающей среды, такими как холод, жара, влажность, дорожная пыль, соль или грязные дороги.



Предупреждение

- Если в вашей тормозной системе возникли неисправности или вы считаете, что тормоза работают неправильно, немедленно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers. Неисправные тормоза очень опасны и могут привести к серьезным авариям или даже к травмам и гибели людей.

1

2

3

4

5

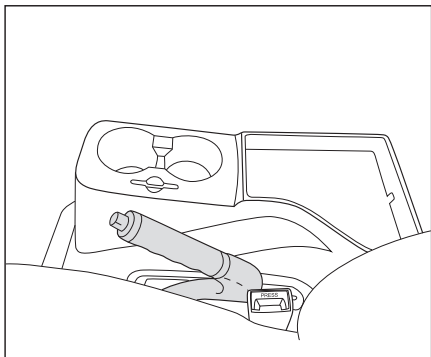
6

7

8

Стояночный тормоз

При длительной остановке необходимо использовать стояночный тормоз для удержания автомобиля. Перед выходом из автомобиля убедитесь, что стояночный тормоз включен.



При парковке сильно потяните рычаг стояночного тормоза вверх. Для снятия стояночного тормоза слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх, нажмите кнопку блокировки и полностью опустите рычаг стояночного тормоза. После полного опускания рычага стояночного тормоза индикатор неисправности тормозной системы

на приборной панели автоматически погаснет.



Предупреждение

- Лампочка на панели показывает лишь то, что рычаг ручника поднят, но не гарантирует, что тормоз затянут как следует. Если ручник не затянут до конца, машина может покатиться.
- Не тяните резко рычаг стояночного тормоза, так как автомобиль может занести, поэтому медленно управляйте рычагом стояночного тормоза.

Система электроусилителя рулевого управления (EPS)

Описание функций

Система электроусилителя руля работает только при работающем двигателе. В системе электроусилителя руля помощь в рулевом управлении осуществляется при помощи электродвигателя. Преимущество этой системы заключается в отсутствии гидравлических компонентов, таких как шланги, резервуары, фильтры или гидравлическое масло. Система также значительно экономит топливо. В отличие от гидравлического усилителя рулевого управления, который требует постоянного давления, система электроусилителя руля требует энергии только при фактическом рулевом управлении. При использовании системы электроусилителя руля усилие на рулевом колесе регулируется автоматически в зависимости от скорости автомобиля, крутящего момента рулевого управления и угла поворота колес.

Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», сигнальная лампа неисправности системы электроусилителя руля  горит. После запуска двигателя эта сигнальная лампа гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность системы рулевого управления с электроусилителем, поэтому эффективность рулевого управления с усилителем может уменьшиться или полностью отсутствовать. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.

Когда усилие рулевого управления уменьшается или пропадает, вы должны поворачивать с большим усилием, чем обычно



Предупреждение

- Если вы не обращаете внимания на состояние индикатора и не соблюдаете инструкции или предупреждения, это может привести к серьезным травмам или серьезным повреждениям автомобиля. Если устройство усилителя рулевого управления неисправно или не работает, поворот рулевого колеса станет очень тяжелым, что значительно повлияет на безопасность вождения.
- Никогда не выключайте двигатель, если автомобиль движется.
- Неисправности других модулей (например, EMS, ESC или индикатор неисправности ABS) также могут повлиять на EPS.

Система помощи при торможении

Когда работает силовая система, система помощи при торможении может эффективно повысить безопасность движения.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

ABS значительно повышает активную безопасность автомобиля. Её основным преимуществом является предотвращение блокировки колёс и сохранение управляемости автомобиля при экстренном торможении. Даже при резком торможении на мокрой дороге управляемость сохраняется, поскольку колёса не блокируются. Однако ABS не может сократить тормозной путь во всех случаях. Например, на песчаных или покрытых свежим снегом дорогах следует ездить осторожно и с низкой скоростью, поскольку на них тормозной путь может быть больше.

1

2

3

4

5

6

7

8

! Подсказка

- ABS не изменяет время, необходимое для срабатывания тормозов. Даже при использовании ABS необходимо установить достаточный тормозной путь.
- При повороте двигайтесь на низкой скорости. Если скорость слишком высока, система ABS не сможет предотвратить аварию.
- Если использовать систему ABS на нетвердом покрытии, тормозной путь будет длиннее, чем у обычной тормозной системы.

⚠ Предупреждение

- Система ABS не может предотвратить аварии, вызванные неправильной эксплуатацией или опасными условиями. При экстренном торможении улучшается контроль над автомобилем, но между автомобилем и препятствием все равно должно быть безопасное расстояние. В экстремальных дорожных условиях следует снизить скорость.
- В следующих случаях автомобили с системой ABS могут иметь более длинный тормозной путь, чем автомобили без системы ABS: на гравийных или снежных дорогах, на ухабистых или неровных дорогах. На этих дорогах следует снизить скорость. Автомобили с системой ABS не могут обеспечивать свои функции безопасности на высокой скорости или при поворотах. Это подвергает опасности вас и других людей.

Как использовать эту функцию:

1. Сильно нажмите на педаль тормоза, не отпускайте педаль тормоза и не уменьшайте усилие на педали.
2. Не уменьшайте усилие на педали тормоза до полной остановки автомобиля.
3. Поворачивайте автомобиль по мере необходимости.
4. Отпустите педаль тормоза или уменьшите усилие на педали тормоза, и ABS автоматически прекратит работу.

Электронная система курсовой устойчивости (ESC)

Система электронного контроля устойчивости (ESC) повышает устойчивость транспортного средства за счет обнаружения и уменьшения потери сцепления с дорогой (заноса). Когда система ESC обнаруживает потерю управляемости, она автоматически задействует тормоза, чтобы направить транспортное средство в нужном водителю направлении. Торможение автоматически применяется к отдельным колесам, например, к внешнему переднему колесу для противодействия заносу или внутреннему заднему колесу для противодействия недостаточной поворачиваемости.



Клавиша включения / выключения и индикатор (ESC)

Клавиша включения / выключения функции электронной системы курсовой устойчивости (ESC) находится на инструментальной панели слева от рулевого колеса. По умолчанию функция находится в режиме работы. При однократном нажатии на кнопку - функция отключается, на экран приборной панели включается знак (оранжевого цвета), информирующий об отключении функции. При повторном нажатии - функция включается, а на приборной панели гаснет индикатор. Без необходимости не отключайте систему ESC, так как это влияет на безопасность движения.

1

2

3

4

5

6

7

8

Система распределения тормозных усилий (EBD)

EBD – это дополнительная функция ABS, интегрированная в основные функции ABS. Когда автомобиль тормозит, система электронного распределения тормозных усилий предотвращает чрезмерное торможение задних колес, создавая правильное тормозное давление.

EBD – это функция электронного распределения тормозных усилий с помощью программного обеспечения, интегрированного в контроллер ABS. EBD регулирует тормозное давление на задние колеса в зависимости от коэффициента скольжения, обеспечивая минимальный тормозной путь при сохранении стабильности торможения.

Рабочие условия

После запуска двигателя вы можете услышать из передней части автомобиля короткий жужжащий звук или щелчок — это система ABS с EBD проводит самодиагностику, что является абсолютно нормальным явлением. В повседневном использовании важно помнить, что при движении на очень низкой скорости (меньше 8 км/ч) система не вмешивается в процесс торможения. Однако она активируется не только в экстренных ситуациях, но и при обычном торможении на скользком или неровном покрытии, например, в дождь на стыках дорог, металлических плитах или при съезде на обочину, чтобы обеспечить устойчивость и контроль над автомобилем.



Предупреждение

- ABS и EBD не могут отменить законы физики. Не стоит безоговорочно полагаться на эти системы — они не заменяют осторожного вождения
- При вождении контролируйте скорость и держите достаточную дистанцию для безопасного вождения.
- Системы ABS и EBD бессильны, если шины полностью потеряли контакт с дорогой. Такое происходит при экстремальном заносе или аквапланировании, когда на высокой скорости под колёсами образуется сплошной слой воды.
- Систем ABS и EBD не сокращают тормозной путь, а позволяют вам сохранить контроль над автомобилем и возможность рулить даже при экстренном торможении.
- В следующих случаях тормозной путь может быть длиннее по сравнению с автомобилями без системы ABS с EBD. Обязательно

**Предупреждение**

контролируйте скорость и держите достаточное расстояние.

- (1) При движении по гравийным или снежным дорогам;
- (2) При установке противоскользящих цепей;
- (3) При пересечении стыков дорог с разной высотой;
- (4) При движении по неровным дорогам.

Система контроля тягового усилия (TCS) (при наличии)

TCS контролирует состояние каждого колеса по сигналу скорости вращения колес. Как только ведущие колеса начинают пробуксовывать, TCS немедленно вмешивается в пробуксовку колес через тормозную систему. Одновременно TCS вмешивается в систему управления, уменьшая пробуксовку ведущих колес. TCS облегчает ускорение и подъем автомобиля в сложных дорожных условиях.

Гидравлическая система помощи при торможении (НВА) (при наличии)

Система НВА может эффективно сократить тормозной путь. В экстренных ситуациях, когда водитель быстро нажимает на педаль тормоза, НВА немедленно увеличивает тормозное давление до максимума, эффективно и быстро активируя ABS, что сокращает тормозной путь.

Не уменьшайте усилие на педали тормоза! После отпускания педали тормоза гидравлическая система помощи при торможении (НВА) немедленно автоматически отключается. Гидравлическая система помощи при торможении (НВА) работает только при работающем двигателе.

1

2

3

4

5

6

7

8

Парковочный радар



Самопроверка системы и предупреждения

Парковочный радар заднего обзора работает только при включении передачи заднего хода. Он использует данные ультразвуковых датчиков для определения расстояния между задней частью автомобиля и препятствием на пути его движения. При обнаружении препятствия зуммер звучит с различной частотой, чтобы помочь водителю. Когда задний бампер автомобиля находится на расстоянии менее 30 см от препятствия, сигнал зуммера звучит непрерывно, предупреждая водителя. Частота звучания зуммера зависит от расстояния до препятствия сзади. Чем ближе препятствие, тем чаще повторяется звук зуммера и выше его частота. Когда задний бампер автомобиля находится на расстоянии менее 30 см от препятствия, сигнал зуммера звучит непрерывно.



Подсказка

- При положении «ON» ключа зажигания и включении передачи заднего хода происходит самодиагностика системы. Если неисправностей не обнаружено, звучит одиночный сигнал. Двойной сигнал означает неисправность. В этом случае обратитесь в сервисный центр.
- Даже если автомобиль оборудован парковочным радаром заднего обзора, при парковке и движении задним ходом следует быть особенно внимательным.

Расстояние до препятствий	Звуковое напоминание	Район
0,9–1,5 м	Каждые 0,5 секунды	Зона раннего предупреждения
0,6–0,9 м	Каждые 0,25 секунды	Зона предупреждения
0,3–0,6 м	Каждые 0,125 секунды	Зона предупреждения
0–0,3 м	Длинный звук	Опасная зона

! Подсказка

- Если датчики загрязнены (например, снегом, дождем, пылью, грязью и т.д.), система может не работать.
- Когда автомобиль движется по неровной дороге, такой как лесная, гравийная дорога, извилистая дорога и склоны, система парковочного радара может не работать.
- Система может работать со сбоями, если в диапазоне обнаружения датчика присутствует высокий уровень помех (излучение люминесцентного света, гудок автомобиля, металлический шум и т.д.).
- Не нажимайте на датчик и не скребите его поверхность, так как это может повредить покрытие датчика.
- Система датчика может не распознать ткани или губки, которые поглощают частоты.

! Подсказка

- При необходимости протрите датчик мягкой губкой, смоченной в чистой воде.
- Любое вмешательство в конструкцию задней части автомобиля (например, изменение высоты бампера или положения датчика) может нарушить работу парковочного радара.
- Если система «видит» несколько объектов сразу, она в первую очередь среагирует на тот, что находится ближе всего.
- Гарантия не распространяется на ущерб от ДТП, случившегося по вине неисправного парктроника. Не полагайтесь полностью на него прежде чем сдать назад, обязательно сами убедитесь, что сзади нет никаких препятствий.

1

2

3

4

5

6

7

8



Предупреждение

- Запрещается использовать мойку высокого давления для очистки датчиков автомобиля.
- Категорически запрещается царапать поверхность датчика острыми предметами.
- Система радар заднего хода является лишь вспомогательной системой, поэтому водитель должен внимательно наблюдать за задней частью автомобиля перед движением задним ходом.
- У датчиков есть слепая зона. Обратите особое внимание на маленьких детей и домашних животных, так как датчик не могут обнаружить их ни при каких обстоятельствах, и существует риск несчастного случая! Система радар заднего хода
- не заменяет оценку водителем окружающей обстановки. Движение задним ходом или аналогичные операции по-прежнему требуют внимания водителя.



Предупреждение

Всегда наблюдайте за окружающей обстановкой вокруг автомобиля.

Работа системы

При движении задним ходом зуммер подаст звуковой сигнал, если в диапазоне обнаружения радара обнаружено препятствие. При сокращении расстояния между автомобилем и препятствием временной интервал сигнала тревоги также сокращается. Если расстояние менее 0,30 м, сигнал тревоги будет звучать непрерывно, и при этом запрещается двигаться задним ходом.

Ситуации: препятствия не обнаружены

Система парковочных датчиков является вспомогательным средством. Её работа имеет физические ограничения, и она не гарантирует обнаружение всех типов препятствий. Водитель обязан лично контролировать обстановку. Система может не обнаруживать или некорректно определять следующие объекты:

- Предметы небольшой высоты и массы, расположенные близко к земле (отдельные камни, тротуарный бордюр, невысокие пни, небольшие столбы, цепи).

- Предметы, поглощающие или плохо отражающие ультразвуковой сигнал (мягкие и пористые материалы, снежный сугроб, вата, поролон).
- Объекты особой геометрической формы (тонкие вертикальные столбы, деревья, опоры, велосипеды, препятствия с наклонными или скошенными поверхностями, горизонтально расположенные трубы, лежащие на земле).
- Транспортные средства с высоким дорожным просветом (клиренсом). Датчики, установленные в бампере, могут не обнаруживать элементы кузова, бампер или цепное устройство таких автомобилей из-за разницы в высоте.

Возможные ситуации ошибочной сигнализации

- Если датчик радара заднего хода замерз, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- Если автомобиль находится на крутом склоне, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- Если автомобиль оснащен высокочастотной радиостанцией или антенной или если поблизости используется высокочастотная радиостанция или радар, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- Если шум от гудков других автомобилей, двигателей, выхлопных труб и т.д. приближается к датчику радара заднего хода, система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.
- При движении по снегу или под дождем система радара заднего хода может выдать ошибочную сигнализацию.

Если ваша проблема не является какойлибо из вышеуказанных проблем, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

1

2

3

4

5

6

7

8

A series of 11 horizontal blue lines, evenly spaced, spanning the width of the page. These lines are intended for writing or drawing.

Техническое обслуживание автомобиля

Указания по техническому обслуживанию автомобиля ..	97	Узлы расположенные под днищем кузова	105
Ежедневное техническое обслуживание	98	Топливопроводы соединения	105
Техническое обслуживание кузова автомобиля.....	100	Топливный фильтр	105
Мойка автомобиля	101	Обслуживание оборудования салона	105
Автоматическая мойка	101	Пластиковые детали, панель приборов и	
Ручная мойка автомобиля	102	детали из искусственной кожи	105
Оборудование для мойки автомобиля	102	Облицовочные панели и тканевая обивка салона ...	106
Обработка воском	103	Ремень безопасности	106
Полировка	103	Антикоррозийная обработка	107
Повреждение окраски	103	Распространенные факторы коррозии автомобиля .	107
Стёкла	104	Факторы окружающей среды влияющие на	
Уплотнения дверей, багажника, крыши и окон	104	коррозию	107
Ограничители двери	104	Защита автомобиля от коррозии	107
Колеса	104	Моторный отсек	109
		Обзор	109

Техническое обслуживание транспортных средств

Очистка и антикоррозионная обработка моторного отсека	110	Омыватель заднего стекла	122
Моторное масло	112	Проверка щеток стеклоочистителя	123
Выбор масла	112	Проверка и замена шин	125
Проверка уровня масла	112	Давление в шинах	125
Доливка масла в двигатель	113	Динамическая балансировка колес	126
Замена масла двигателя	114	Индикаторы предельного износа протектора шин ..	126
Охлаждающая жидкость двигателя	114	Перестановка колес	127
Техническое обслуживание системы охлаждения	114	Колесные болты	128
Выбор охлаждающей жидкости	114	Замена шин и дисков	128
Проверка охлаждающей жидкости	116		
Доливка охлаждающей жидкости	116		
Рекомендуемая спецификация охлаждающей жидкости	117		
Тормозная жидкость	118		
Проверка уровня тормозной жидкости	118		
Замена тормозной жидкости	118		
Воздушный фильтр	119		
Аккумулятор	120		
Омыватель ветрового стекла	122		

Указания по техническому обслуживанию автомобиля

После каждого технического обслуживания в авторизованном сервисном центре Sollers сохраняйте соответствующие записи о техническом обслуживании. Эти документы подтверждают, что ваш автомобиль прошел надлежащее техническое обслуживание. Если поставщик услуг по техническому обслуживанию или соответствующие лица не обеспечивают надлежащего технического обслуживания, вы можете подать жалобу, и эти документы станут важной основой.

! Подсказка

- Качество запчастей является важным фактором, влияющим на безопасность автомобиля, экономичность и охрану окружающей среды. Когда ваш автомобиль нуждается в обслуживании или ремонте, обязательно используйте оригинальные детали.
- Если уровень тормозной жидкости низкий, перед заправкой проверьте наличие утечки.
- Проверьте тормозной суппорт на смещение или износ, тормозные колодки на предел износа (оставшиеся 2 мм), наличие утечки тормозной жидкости вокруг суппорта.
- Наша компания не несет ответственности за любые проблемы, связанные с прочностью и безопасностью автомобиля, вызванные самовольными изменениями пружин и демпфирующих устройств подвески автомобиля.

! Подсказка

- Наша компания не несет ответственности за нестандартное вождение, например, дрифт, которое может привести к проблемам прочности подвески и безопасности.

1

2

3

4

5

6

7

8

Ниже приведено описание пунктов обычной проверки. Это базовая проверка для безопасного вождения автомобиля и обязанность водителя.

Пункты проверки		Содержание проверки
Проверить наличие неисправностей		Проверить
Моторный отсек	Двигатель	Уровень масла двигателя и охлаждающей жидкости Наличие утечек охлаждающей жидкости или масла Проверить правильность натяжения приводного ремня, наличие трещин и износа ремня
	Коробка передач	Наличие утечки масла
	Прочие	Уровень тормозной и омывающей жидкости, утечка масла
Внешний вид автомобиля	Подвеска	Проверить наличие повреждений или трещин в элементах пружины
	Шины	Проверить давление в шинах Проверить износ шин Проверить затяжку крепления шин
	Внешнее освещение	Проверить работу ламп
	Фонарь освещения номерного знака	Проверить работу ламп

Пункты проверки		Содержание проверки
Проверить наличие неисправностей		Проверить
Внутри автомобиля	Рулевое колесо	Люфт рулевого колеса, работоспособность усилителя руля и равномерность вращения руля
	Тормоза	Свободный ход, высота педали тормоза и равномерность перемещения, исправность стояночного тормоза, отсутствие утечек тормозной жидкости
	Коробка передач	Свободный ход педали сцепления и возвращение педали в исходное положение, переключение всех передач
	Внутреннее и внешнее зеркала заднего вида	Чистые и без повреждений
	Звуковой сигнал	Исправность работы
	Стеклоочиститель	Исправность работы, уровень стеклоомывающей жидкости
	Панель инструментов и переключатели	Исправность работы

1

2

3

4

5

6

7

8

Техническое обслуживание кузова автомобиля

Следующие инструкции по техническому обслуживанию относятся ко всем конфигурациям данного автомобиля, поэтому некоторое оборудование, описанное в этой главе, может отсутствовать в вашем автомобиле. Регулярное профессиональное техническое обслуживание способствует уходу за автомобилем. Это также является одним из условий сохранения гарантии в отношении коррозии кузова и повреждения краски.

Мы рекомендуем использовать материалы для чистки и ухода, которые были проверены и одобрены нашей компанией и доступны в авторизованном сервисном центре Sollers. При использовании обращайтесь внимание на инструкции на упаковке.



Предупреждение

- Неправильное применение материалов для обслуживания может нанести вред здоровью
- Материалы для технического обслуживания должны всегда храниться надлежащим образом и в недоступных для детей местах.
- Некоторые чистящие средства вредны или даже токсичны, поэтому храните их надлежащим образом.



Подсказка

- При покупке материалов для технического обслуживания следует выбрать экологически чистую продукцию. Отходы материалов для технического обслуживания не относятся к бытовым отходам.
- Не удаляйте грязь, почву или пыль с сухой поверхности автомобиля. Нельзя также использовать сухую ткань и губку для этой операции, иначе можно повредить краску или стекло автомобиля. Следует предварительно смочить кузов достаточным количеством воды, а затем очистить.

Мойка автомобиля

Регулярная мойка автомобиля и обработка кузова воском — лучший способ защиты автомобиля от загрязнения.

Периодичность мойки и обработки кузова воском зависит от интенсивности эксплуатации автомобиля, условий его стоянки, сезонных, погодных и экологических условий и т. д.

Чем дольше птичий помет, смолы, дорожная и промышленная пыль и покрытия автомобиля, тем сильнее их разрушающий эффект. Прямые солнечные лучи могут усилить его.

Мыть автомобиль необходимо раз в неделю, а обрабатывать кузов воском достаточно раз в месяц.

При эксплуатации на дорогах, посыпанных солью, необходимо регулярно полностью мыть днище кузова.

Осторожно

- Влага, попавшая в тормозные механизмы, или образовавшийся при её замерзании лёд снижают эффективность торможения.

Автоматическая мойка

Большая часть оборудования для мойки автомобилей не повреждает окраску кузова.

Это во многом зависит от конструкции такого оборудования, его фильтра для воды, типа применяемых чистящих средств и т. д. Если на матовой краске появятся царапины, нужно указать на них оператору моечного оборудования. При необходимости перейдите на другое моечное оборудование.

Осторожно

Перед мойкой все окна автомобиля и люк в крыше должны быть закрыты.

- Чтобы избежать повреждений, зеркала заднего вида следует сложить.
- Если автомобиль оборудован нестандартными выступающими деталями, например, спойлерами, багажником на крыше, радиоантенной и т. д., сообщите об этом оператору автомойки.

1

2

3

4

5

6

7

8

Ручная мойка автомобиля

Шаги при ручной мойке автомобиля:

- Обильно смочите загрязнения водой и тщательно смойте.
- Протрите кузов сверху вниз мягкой губкой, тряпкой или специальной щёткой. Чистящее средство нужно применять только для стойких пятен.
- Сразу после использования очистите губку, тряпку или щётку, которой протирали кузов.
- Вымойте колеса и пороги, желательно другой губкой.
- Полностью вымойте кузов чистой водой и протрите его чистой замшей.

Осторожно

- Не мойте автомобиль при сильном солнечном свете.
- При мойке с помощью шланга в холодную погоду не направляйте струю воды на дверные замки, зазоры между дверями и кузовом и между панелями кузова, иначе вода может замёрзнуть там.
- При мойке автомобиля необходимо выключить замок зажигания.
- При очистке пола, нижней части крыльев (колпаков колес) и крышек ступиц следите за тем, чтобы не поцарапать руки острыми металлическими краями.

Оборудование для мойки автомобиля

Пожалуйста, работайте в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации оборудования для мойки под высоким давлением, особенно в отношении давления и расстояния от форсунки до автомобиля. Насадку, формирующую узкую струю воды, применять не следует; температура воды не должна превышать 60 °C. Чтобы избежать повреждения деталей автомобиля при мойке, необходимо достаточное расстояние от форсунки моечного оборудования до этих деталей (например, резиновых шлангов, пластмассовых деталей, изоляционных материалов). Это требование следует соблюдать и при мойке бампера. Запрещается использовать насадку, формирующую узкую струю воды, для мытья шин. Даже при большом расстоянии от насадки до шины и коротком времени подачи воды это может привести к повреждению шины.

Предупреждение

- Не приближайте форсунку слишком близко к окну; если она находится слишком близко, вода может попасть в автомобиль из-за высокого давления воды.
- Не приближайте форсунку слишком близко к подвеске. Если она находится слишком близко, детали подвески могут быть легко повреждены из-за высокого давления воды.

Обработка воском

Такая обработка может защитить окраску автомобиля от воздействия окружающей среды и свести к минимуму повреждение окраски в случае лёгкого удара.

После мойки автомобиля, если вода стекает с кузова автомобиля полосами, а не каплями, немедленно нанесите на кузов твёрдый воск. Рекомендуется наносить твёрдый воск два раза в год.

Подсказка

- Обработку воском кузова нового автомобиля рекомендуется проводить после 6 месяцев эксплуатации.

Полировка

Когда краска становится тусклой и даже при обработке воском невозможно добиться блеска, необходимо провести полировку. Если лак не обеспечивает защитного покрытия, необходимо после лакировки обработать кузов воском. Не допускается нанесение лака и твёрдого воска на шероховатые и пластмассовые детали.

Повреждение окраски

Небольшие повреждения окраски, такие как царапины и следы ударов камней, следует незамедлительно подкрасить. Если в этих местах уже появилась ржавчина, перед подкрашиванием необходимо полностью удалить её. Эти операции рекомендуется выполнять в авторизованном сервисном центре Sollers.

1

2

3

4

5

6

7

8

Стёкла

Снег со стёкол и зеркал заднего вида предпочтительно удалять вручную. Лёд со стёкол и зеркал нужно удалять с помощью мягкого пластикового скребка, а лучший результат можно получить при использовании средства для таяния льда. Соскребайте лёд скребком в одном направлении, а не вперёд-назад. Запрещается удалять лёд и снег со стекла или зеркала горячей водой, иначе возможны трещины. Остатки резины, масла, смазки или силикона можно удалять средством для чистки стёкол или средством для удаления силикона. Воск можно удалить только специальным чистящим средством. Подробную информацию можно получить в авторизованном сервисном центре. Внутреннюю сторону стёкол следует регулярно протирать. Не протирайте оконное стекло кожей, применяемой для обработки кузова воском, так как остатки воска могут повредить стекло. Для предотвращения повреждения нагревательного элемента заднего стекла нельзя ничего приклеивать к элементу.

Чтобы не повредить электрические элементы обогрева на заднем оконном стекле, исключите любое механическое воздействие какими-либо предметами.

Уплотнители дверей, багажника, крыши и окон

Для сохранения эластичности и продления срока службы на уплотнители следует наносить средства для ухода за резиной (например, силиконовый спрей). Это смягчит удар при закрытии двери, предотвратит преждевременный износ, протекание и примерзание уплотнителей зимой.

Ограничители дверей

Регулярно смазывайте ограничители дверей. Это избавит от скрипа, защитит механизм от коррозии, преждевременного износа и значительно продлит срок его службы.

Колеса

Регулярно мойте колёсные диски и колпаки, чтобы смывать дорожную грязь, соль и пыль от тормозных колодок — для её эффективного удаления используйте специальные очистители. Кроме того, сразу подкрашивайте любые сколы и царапины на краске защитным составом, не дожидаясь появления ржавчины.

Узлы расположенные под днищем кузова

Несмотря на то, что узлы трансмиссии и подвески прошли антикоррозионную обработку, повреждение их покрытия при эксплуатации неизбежно. Зимой и весной рекомендуется проверять состояние покрытия этих узлов и при необходимости восстанавливать его. Мероприятия по антикоррозионной защите должны выполняться авторизованным сервисным центром в авторизованном сервисном центре Sollers

Топливопроводы и соединения

Топливопроводы и соединения необходимо осматривать на предмет течей и повреждений. В случае повреждения или негерметичности требуется замена.

Топливный фильтр

Засорение топливного фильтра может привести к снижению мощности двигателя и скорости автомобиля, а также затруднению пуска двигателя. Частое засорение топливного фильтра говорит о скоплении чрезмерного количества грязи в топливном баке. После установки нового топливного фильтра дайте двигателю поработать несколько минут и проверьте соединения на отсутствие течей.

Обслуживание оборудования салона

Пластиковые детали, панель приборов и детали из искусственной кожи

Эти детали нужно протирать чистой влажной тканью. При недостаточной эффективности можно использовать моющие средства для пластиков, не содержащие растворителей. Моющее средство, содержащее растворитель, может повредить указанные детали.



Предупреждение

- Не очищайте панель приборов моющими средствами, содержащими растворитель, во избежание повреждения поверхности.
- Не очищайте поверхность подушки безопасности моющими средствами, содержащими растворитель, так как они могут уменьшить прочность поверхности подушки. В случае срабатывания подушки безопасности она может порваться и нанести травму.

1

2

3

4

5

6

7

8

Предупреждение

В случае раскрытия подушки безопасности поврежденные части пластика могут привести к травме.

Облицовочные панели и тканевая обивка салона

Для очистки облицовочных панелей и тканевой обивки дверей, багажника и крыши можно использовать специальное чистящее средство или сухую пену и мягкую щётку.

Ремни безопасности

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. В случае повреждения ткани ремня безопасности, его соединений, автоматического втягивающего устройства или устройства блокировки необходимо обратиться в сервисный центр для замены ремня.

Предупреждение

- Запрещается снимать ремни безопасности для очистки.
- Запрещается мыть ремни безопасности химическими чистящими средствами, так как это может уменьшить их прочность. Также не допускается контакт ремня безопасности с агрессивными веществами.
- Следите за чистотой ремней безопасности. Загрязнения ремней могут уменьшить их прочность. Ремни безопасности следует очищать только мягким мыльным раствором; их нельзя снимать с автомобиля.

Предупреждение

Инерционный ремень безопасности нужно зафиксировать в вытянутом виде до полного высыхания, а затем освободить его, чтобы он втянулся в катушку.

Антикоррозийная обработка

При производстве вашего автомобиля используются передовые конструкции и процессы для предотвращения коррозии. Однако это лишь часть работы, и для того, чтобы автомобиль не ржавел в течение длительного времени, требуется ваше сотрудничество и помощь.

Распространённые факторы коррозии автомобиля

На днище автомобиля скапливаются соль, грязь и влага. Наружная краска соскабливается, защитный слой царапается камнями и гравием, мелкие трещины и вмятины приводят к потере защиты металла и коррозии снаружи. Также возможно повреждение краски и других защитных покрытий из-за мелких дорожно-транспортных происшествий.

Факторы окружающей среды, влияющие на коррозию

Влажность

Скопление песка, грязи и воды на полу автомобиля может ускорить коррозию. Мокрые коврики могут не полностью высохнуть в автомобиле. Их следует снять и полностью высушить, чтобы избежать коррозии пола. Относительная влажность
Коррозия ускоряется в помещениях с высокой относительной влажностью.

Температура

Высокая температура ускорит процесс коррозии плохо вентилируемых деталей. Низкая температура также ускоряет коррозию.

Загрязнение воздуха

Промышленное загрязнение, присутствие соли в воздухе прибрежных районов или интенсивное использование дорожной соли могут ускорить процесс коррозии. Дорожная соль также ускоряет коррозию и выцветание окрашенных поверхностей.

Защита автомобиля от коррозии

Регулярно мойте и наносите воск, чтобы автомобиль оставался чистым. Обязательно проверьте краску на предмет мелких повреждений. Если есть какие-либо повреждения, устраните их как можно скорее. Держите слив в нижней части двери чистым, чтобы предотвратить скопление воды. Проверьте днище автомобиля на наличие песка, грязи или соли. При обнаружении как можно скорее промойте водой.

1

2

3

4

5

6

7

8

Хранение автомобиля в гараже

Следите за тем, чтобы гараж был сухим, и не ставьте автомобиль на длительное время в гараж с повышенной влажностью и плохой вентиляцией.

Поддержание лакового покрытия в хорошем состоянии

Для сохранения лакокрасочного покрытия вовремя устраняйте повреждения. Мелкие царапины и сколы сразу подкрашивайте, чтобы не появилась ржавчина. Если поврежден металл, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

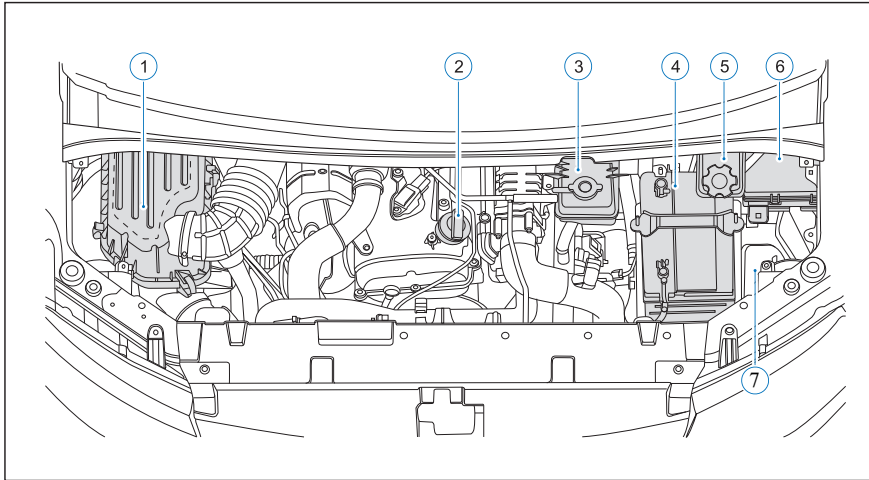
Обслуживание автомобиля

Влага может скапливаться под полами и ковриками и вызывать их коррозию. Регулярно проверяйте коврики, чтобы убедиться, что под ними нет влаги.

Не используйте воду под давлением для смывания грязи, песка или другого мусора в пассажирском салоне. Используйте пылесос, чтобы убрать мусор.

Моторный отсек

Обзор



- ① Воздушный фильтр
- ② Крышка заливной горловины масла двигателя
- ③ Расширительный бачок
- ④ Аккумулятор
- ⑤ Бачок для тормозной жидкости
- ⑥ Блок предохранителей
- ⑦ Резервуар для жидкости стеклоомывателя

1

2

3

4

5

6

7

8

Очистка и антикоррозионная обработка моторного отсека



Предупреждение

- При попадании листьев и мусора в резервуар для сбора воды системы вентиляции кузова удалите их как можно скорее, чтобы предотвратить засорение выхода воды и попадание посторонних предметов в салон.
- Антикоррозионная обработка внешних поверхностей моторного отсека и силовой установки произведена на предприятии-изготовителе. При эксплуатации на дорогах, посыпанных солью, полностью очищайте моторный отсек и резервуар для сбора воды системы вентиляции кузова, а затем проводите антикоррозионную обработку, чтобы предотвратить коррозию, вызванную солью.

- Перед очисткой моторного отсека выньте ключ из замка зажигания. При мойке не допускается направление струи воды на фары.
- При очистке моторного отсека или двигателя растворителем антикоррозионное покрытие также удаляется. Поэтому для поддержания коррозионной стойкости должна проводиться антикоррозионная обработка всех поверхностей и узлов моторного отсека. Это требование распространяется и на другие узлы и детали, нуждающиеся в антикоррозионной обработке.
- Уполномоченные авторизованные сервисные центры предоставляют рекомендованные компанией чистящие и защитные средства. Кроме того, они оснащены необходимым оборудованием.
- При неосторожных действиях в моторном отсеке возможны ожоги или другие травмы, а также существует вероятность несчастного случая или пожара, поэтому следует быть очень внимательным.

● При необходимости доливки масел и других рабочих жидкостей необходимо применять только ту жидкость, которой уже заправлена соответствующая система, иначе возможна серьёзная неисправность. Для своевременного обнаружения течей необходимо периодически заглядывать под автомобиль. При обнаружении следов масла или другой рабочей жидкости под автомобилем обратитесь в сервисный центр Sollers.

● Для своевременного обнаружения течей необходимо периодически заглядывать под автомобиль. При обнаружении следов масла или другой рабочей жидкости под автомобилем обратитесь в сервисный центр Sollers.

 Подсказка

- При очистке двигателя остатки топлива, смазки и масла обычно сливаются вместе. Но загрязнённая вода, содержащая масло, должна быть очищена от масла. Поэтому для очистки двигателя необходимо обратиться в сервисный центр Sollers.
- В моторном отсеке следует работать особенно осторожно. При появлении пара из-под капота двигателя во избежание ожогов не открывайте капот. Подождите, пока выход пара не прекратится и двигатель не остынет.

 Предупреждение

- Если у вас недостаточно знаний и опыта в области технического обслуживания или у вас нет необходимых инструментов и оборудования, вы можете получить серьёзные травмы в процессе технического обслуживания. Эти работы должны выполняться в официальном сервисном центре Sollers.

1

2

3

4

5

6

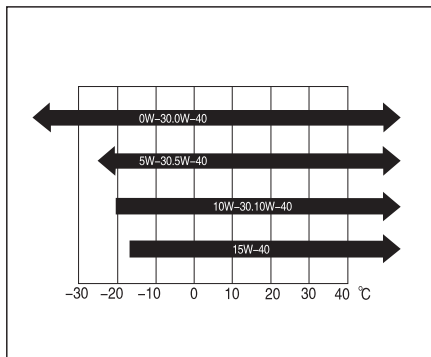
7

8

Моторное масло

Выбор масла

Моторное масло играет важную роль в обеспечении производительности и долговечности двигателя, поэтому следует использовать высококачественное очищенное моторное масло. Мы искренне рекомендуем вам использовать оригинальное моторное масло для сохранения работоспособности вашего автомобиля. Согласно рисунку ниже выбирайте моторное масло, соответствующее вязкости SAE.

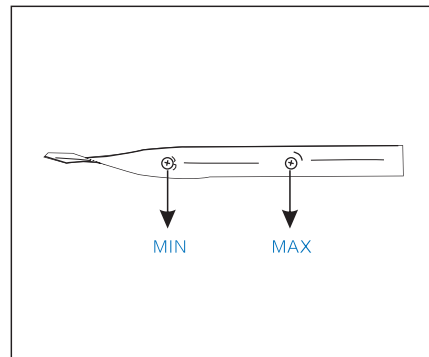


Для экономии топлива всегда используйте моторное масло класса API SN или выше. Масло такого стандарта специально разработано, чтобы снижать расход топлива.

Проверка уровня масла

Расход моторного масла является нормальным явлением. Поэтому уровень моторного масла необходимо проверять регулярно, желательно перед каждой заправкой топливом и поездками на дальние расстояния.

Для получения точных показаний масло необходимо охладить. Расположение масляного щупа см. на обзорной схеме отсека двигателя.



При проверке уровня масла автомобиль должен быть припаркован на ровной поверхности. После остановки двигателя подождите несколько минут (около 5 минут), пока масло не стечет обратно в масляный поддон. Затем вытащите масляный щуп, вытрите его насухо чистой тканью и вставьте щуп обратно до тех пор, пока он не вернется в исходное положение. Затем снова вытащите масляный щуп и проверьте положение уровня масла.

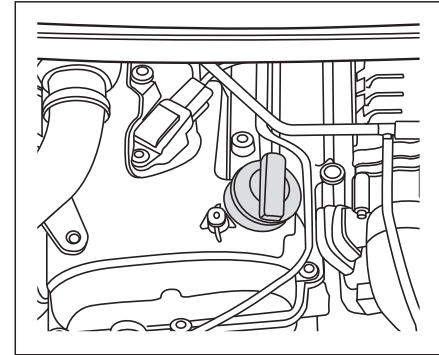
Высота уровня масла должна поддерживаться между двумя отмеченными отметками на щупе. Если он ниже положения нижней отметки (MIN), следует долить масло так, чтобы уровень масла находился в нормальных пределах, то есть между двумя отметками (MAX и MIN) масла.



Предупреждение

- Обратите внимание на инструкцию по технике безопасности при эксплуатации двигателя или работе в отсеке двигателя.
- Не капайте маслом на детали автомобиля, особенно на горячие детали двигателя, это создает опасность возгорания.

Долівка масла в двигател



Если уровень масла близок к нижней метке на щупе или ниже её, масло нужно долить.

Однако уровень масла не должен быть выше верхней метки, так как в этом случае масло через систему вентиляции картера будет выбрасываться в атмосферу, а так же в выхлопную систему, что может привести к повреждению каталитического нейтрализатора.

1

2

3

4

5

6

7

8

После доливки осторожно закройте маслозаливную крышку и вставьте масляный щуп до упора. В противном случае масло может перелиться при работе двигателя.

Замена масла двигателя

Масло двигателя необходимо заменять в соответствии с регламентом технического обслуживания. Мы рекомендуем производить замену масла в авторизованном сервисном центре Sollers.



Предупреждение

- Отработанное моторное масло необходимо правильно утилизировать. Нельзя сливать его на землю, канавы, реки и т. д. Его следует утилизировать на соответствующих очистных сооружениях.
- Поскольку температура моторного масла может быть высокой, будьте осторожны, чтобы не обжечь себя и других.
- Избегайте прямого контакта кожи с отработанным маслом. При контакте с отработанным маслом немедленно промойте кожу мылом или дезинфицирующим средством для рук и большим количеством воды.
- Длительный и регулярный контакт с использованным моторным маслом может привести к раку кожи.
- Храните отработанное моторное масло в маркированном контейнере и поместите его в место, недоступное для детей.

Охлаждающая жидкость

Техническое обслуживание системы охлаждения

Радиатор следует регулярно очищать от пыли, насекомых, листьев и т. д., чтобы это не влияло на эффективность охлаждения. Для очистки используйте мягкую щетку или водяной пистолет низкого давления.

Выбор охлаждающей жидкости

Рекомендуется использовать охлаждающую жидкость G12+ охлаждающая жидкость не повредит алюминатному компоненту. Не используйте растворы с концентрацией антифриза выше 60% и ниже 35%, так как это может привести к повреждению системы охлаждения. Новый автомобиль заправлен достаточным количеством охлаждающей жидкости, перед зимой концентрацию охлаждающей

жидкости необходимо проверить. При доливке или замене охлаждающей жидкости можно выбрать подходящую концентрацию по следующей таблице:

Точка замерзания (°C)	Охлаждающая жидкость (%)	Вода (%)
-15	35%	65%
-25	40%	60%
-35	50%	50%
-45	60%	40%

⚠ Предупреждение

- Строго запрещается доливать охлаждающую жидкость, пока двигатель горячий. Перед доливкой необходимо дождаться охлаждения двигателя.
- По возможности используйте охлаждающую жидкость того же типа. Охлаждающая жидкость разных брендов имеет разную рецептуру производства. При совместном использовании между различными добавками могут возникнуть химические реакции, приводящие к потере охлаждающей жидкостью своих свойств.
- Если вам необходимо доливать охлаждающую жидкость более 4 раз в год, вам следует обратиться в авторизованном сервисном центре Sollers для проверки системы охлаждения автомобиля.

⚠ Предупреждение

- При любых условиях нельзя смешивать оригинальную охлаждающую жидкость с другими охлаждающими добавками. Если цвет жидкости в расширительном бачке изменился, это означает, что охлаждающая жидкость смешалась с другими охлаждающими жидкостями или добавками, в этом случае необходимо немедленно заменить охлаждающую жидкость, иначе могут возникнуть серьезные неисправности двигателя.

1

2

3

4

5

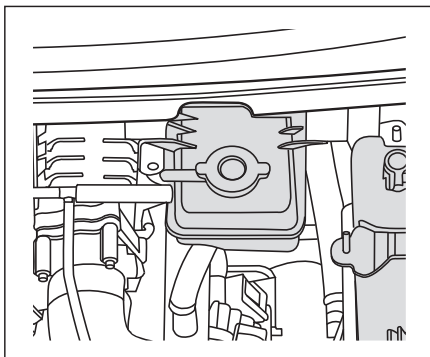
6

7

8

Проверка охлаждающей жидкости

Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя расположен в моторном отсеке двигателя со стороны водителя автомобиля.



Предупреждение

- Если вы повернете крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости или крышку радиатора, когда двигатель и радиатор горячие, пар и обжигающая горячая жидкость могут выплеснуться и обжечь вас. Поэтому запрещается откручивать крышку расширительного бачка и крышку радиатора, когда двигатель и радиатор очень горячие.
- Автомобиль должен быть припаркован на ровной площадке. После охлаждения двигателя уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками верхнего предела (F) и нижнего предела (L) на расширительном бачке охлаждающей жидкости. Уровень жидкости поднимется, когда двигатель достигнет нормальной рабочей температуры, после охлаждения двигателя уровень жидкости снова упадет.

Доливка охлаждающей жидкости

Если уровень жидкости ниже отметки нижнего предела (L), доливайте подходящую охлаждающую жидкость в расширительный бачок только после того, как двигатель остынет. Конкретные шаги заключаются в следующем:

1. После того как система охлаждения остынет, можно снять крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости.
2. Доливайте подходящую охлаждающую жидкость в расширительный бачок охлаждающей жидкости до тех пор, пока не будет достигнута отметка верхнего предела расширительного бачка.
3. Подождите пять минут. Затем проверьте, находится ли уровень жидкости ниже отметки верхнего предела.
4. Если уровень жидкости ниже отметки верхнего предела, долейте немного охлаждающей жидкости. Доведите

уровень до положения верхней отметки и повторите этот шаг до тех пор, пока уровень не будет оставаться на положении верхней отметки не менее пяти минут.

5. Затем закройте крышку и убедитесь, что она полностью закрыта.

Предупреждение

- Категорически запрещается использовать охлаждающую жидкость, не соответствующую нормам и требованиям. Убытки, вызванные использованием охлаждающей жидкости, не соответствующей стандартам, не покрываются гарантией.
- В случае аварийной ситуации, если нет оригинальной охлаждающей жидкости, нельзя добавлять другие жидкости. В этом случае допустимо долить чистую воду в систему охлаждения, чтобы автомобиль мог как можно скорее добраться до официального сервисного центра Sollers для восстановления правильного состава охлаждающей жидкости.

Предупреждение

- Неправильное использование охлаждающей жидкости в течение длительного времени может вызвать повреждение двигателя из-за коррозии, перегрева и замерзания.

Рекомендуемая спецификация охлаждающей жидкости

Рекомендуемая спецификация охлаждающей жидкости двигателя для вашего автомобиля G12+. Объем: доведите уровень выше линии «L» и ниже линии «F».

1

2

3

4

5

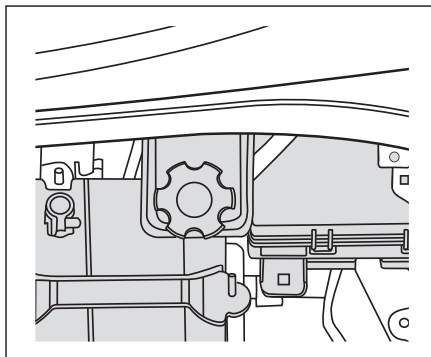
6

7

8

Тормозная жидкость

Проверка уровня тормозной жидкости



Необходимо регулярно проверять тормозную жидкость в бачке тормозной жидкости. Уровень всегда должен находиться между отметками «MAX» и «MIN». Во время движения уровень жидкости может немного снизиться из-за износа тормозных колодок и автоматической регулировки, что является нормальным явлением. Однако если уровень жидкости в бачке падает значительно ниже

отметки «MIN» за короткое время, тормозная система может быть не герметична. Если уровень тормозной жидкости в бачке слишком низкий, загорится индикатор неисправности тормозной системы. В это время немедленно обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании для проверки тормозной системы.

Замена тормозной жидкости

Поскольку тормозная жидкость гигроскопична (впитывает влагу), с течением времени она насыщается влагой из окружающего воздуха. Чрезмерно высокое содержание воды в тормозной жидкости может привести к коррозии деталей тормозной системы. К тому же температура кипения тормозной жидкости при этом снижается. Тормозную жидкость следует менять каждые два года или после 50 000 км пробега, в зависимости от того, что наступит раньше. При замене тормозной жидкости следует использовать только жидкость, рекомендованную компанией Sollers (замена должна выполняться авторизованной сервисной организацией компании). Для замены тормозной жидкости необходимы специальные инструменты и определенные профессиональные знания. Поэтому замена тормозной жидкости должна выполняться в сервисном центре Sollers.

Подсказка

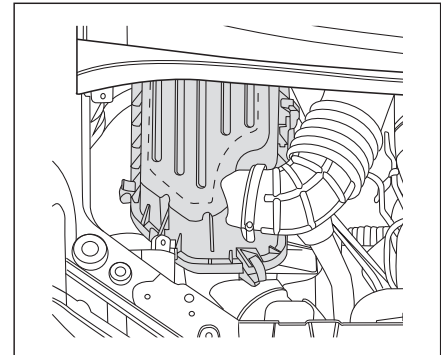
- Поскольку тормозная система очень важна для безопасного вождения автомобиля, рекомендуется передать работу по проверке тормозной системы авторизованному сервисному центру Sollers. Регулярно проверяйте тормозные колодки и диски на предмет износа.
- Будьте осторожны при добавлении тормозной жидкости. Если тормозная жидкость попадет в ваши глаза, это может привести к потере зрения. Если тормозная жидкость попала на кузов автомобиля, обязательно немедленно вытрите ее, иначе она повредит лаковую поверхность.
- Тормозная жидкость является токсичной, поэтому ее необходимо хранить в запечатанном оригинальном контейнере и особенно не допускать контакта с ней детей, так как существует риск отравления.

Предупреждение

- Тормозную жидкость следует менять каждые два года или 40 000 километров пробега. Если тормозная жидкость используется слишком долго, то при высоких нагрузках в тормозной системе будут образовываться воздушные пузырьки, что влияет на эффективность тормозной системы и безопасность движения.

Воздушный фильтр

Регулярно проверяйте и заменяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра в соответствии с регламентом технического обслуживания.



1

2

3

4

5

6

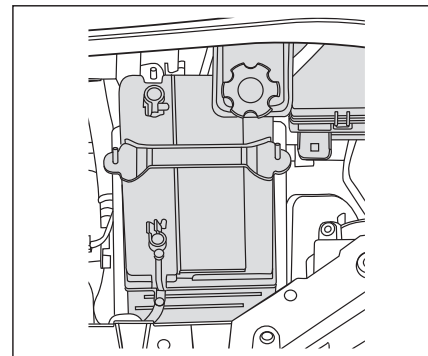
7

8

Предупреждение

- Не управляйте автомобилем без фильтрующего элемента, иначе это приведёт к серьёзному износу двигателя.
- При снятии фильтрующего элемента соблюдайте осторожность, чтобы пыль или грязь не попали во всасывающую трубу, иначе это приведёт к повреждению двигателя.
- Используйте оригинальные запчасти Sollers. Неоригинальные детали могут не отфильтровывать пыль и твёрдые частицы в воздухе, что приводит к увеличению износа двигателя и влияет на работу устройства очистки выхлопных газов.
- Использование загрязнённых воздушных фильтров напрямую влияет на объём всасываемого воздуха, что может привести к неправильной работе двигателя, увеличению износа и снижению срока службы.

Аккумулятор



Ваш автомобиль может быть оснащен как необслуживаемым, так и обслуживаемым аккумулятором (зависит от даты производства). Когда необходимо заменить аккумулятор на новый, сменный аккумулятор должен иметь тот же номер детали, что и на этикетке оригинального аккумулятора. Обратитесь к разделу "Моторный отсек", чтобы определить расположение аккумулятора.

⚠ Осторожно	⚠ Осторожно	⚠ Осторожно
• Перед тем как открыть крышку аккумуляторной батареи, наденьте защитные очки и перчатки. Не допускайте попадания кислоты или частиц свинца в глаза, на кожу и одежду. • Запрещается переворачивать аккумулятор, иначе кислота может вытечь из вентиляционных отверстий. В случае попадания кислоты в глаза необходимо промыть глаза чистой водой в течение нескольких минут и немедленно обратиться к врачу. В случае попадания кислоты на кожу или одежду немедленно нейтрализуйте кислоту мыльной водой с большим количеством мыла, а затем промойте большим количеством чистой воды. При случайном проглатывании кислоты немедленно обратитесь к врачу.	• Работать с аккумуляторной батареей нужно вдали от открытого огня, электрических искр, источников сильного света и при этом не курить. При обращении с проводами и электрооборудованием, а также при снятии статического заряда нужно исключить образование искр. • Короткое замыкание аккумуляторной батареи недопустимо; помимо её разряда, при этом возможно сильное искрообразование и получение ожога. • При зарядке батареи образуется взрывоопасный водород. • Не подпускайте детей к батарее. • Перед работой с электрооборудованием остановите двигатель, выньте ключ из замка зажигания и отсоедините отрицательный провод аккумуляторной батареи. В случае замены ламп достаточно отключить только цепь освещения.	• Перед снятием аккумуляторной батареи выключите противоугонную сигнализацию, иначе она может сработать. • При снятии батареи сначала отсоединяйте отрицательный провод, а затем положительный. • Перед повторным подключением батареи все электрооборудование должно быть отключено. Подключайте сначала положительный провод, затем отрицательный. Неправильное подключение проводов недопустимо, в противном случае существует опасность возгорания.

1

2

3

4

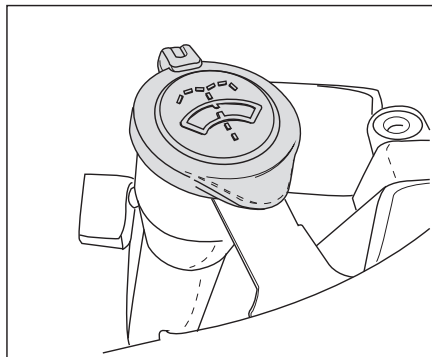
5

6

7

8

Омыватель ветрового стекла



Расположение бачка омывателя указано на рисунке моторного отсека. Ёмкость бачка омывателя указана на корпусе бачка. Для быстрой и эффективной очистки ветрового стекла рекомендуется применять специальную жидкость для омывателей, разбавленную водой.

! Подсказка

- Перед поездкой убедитесь, что в бачке достаточно омывающей жидкости для лобового стекла.
- В регионах с холодным климатом рекомендуется использовать незамерзающую стеклоомывающую жидкость.
- В холодное время года не наполняйте бачок стеклоомывателя более чем на три четверти. На морозе жидкость замерзает и расширяется, а если бачок полный, это может привести к его повреждению.

⊘ Предупреждение

- Не добавляйте охлаждающую жидкость радиатора в бачок стеклоомывателя.
- Распыление охлаждающей жидкости радиатора на ветровое стекло может серьезно влиять на поле зрения, что может привести к потере управления автомобилем. Попадание жидкости на кузов автомобиля может привести к повреждению краски и отделки кузова автомобиля.

Омыватель заднего стекла

Бачок омывателя заднего стекла находится в багажном отделении автомобиля. Для быстрой и эффективной очистки заднего стекла рекомендуется применять специальную жидкость для омывателей, разбавленную водой.

Проверка щеток стеклоочистителя

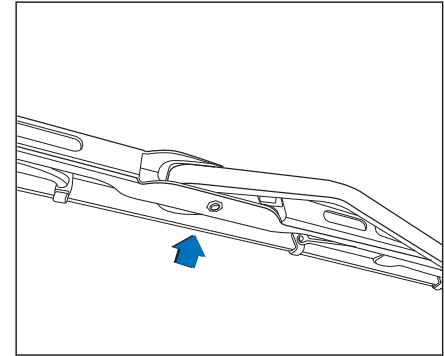
В случае появления шума от трения щёток о стекло причины могут быть следующими:

- Если вы моете машину в автоматической мойке, твёрдый воск может оставить на ветровом стекле белые разводы. Удалить такие загрязнения можно только специальной автохимией. За более подробной консультацией обратитесь в наш дилерский центр.
- В случае повреждения щётки стеклоочистителя может быть слышен такой же шум. В этом случае замените щётку.
- При неправильном угле установки рычага стеклоочистителя обратитесь в сервисный центр.

Подсказка

- Щетки стеклоочистителей должны содержаться в хорошем состоянии, что очень важно для поддержания чистоты ветрового стекла.
- Если погода холодная, проверяйте, не примерзли ли щетки к ветровому стеклу, прежде чем включать их. Стеклоочистители можно включить только в том случае, если их движению ничто не мешает.

Замена щетки стеклоочистителя



1. Поднимите щетку стеклоочистителя.

1

2

3

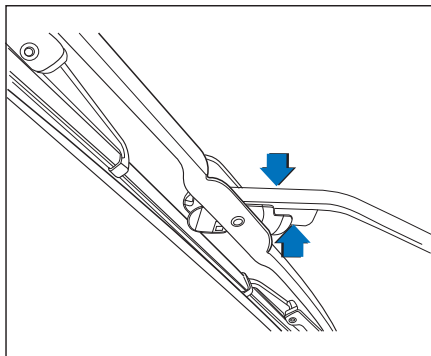
4

5

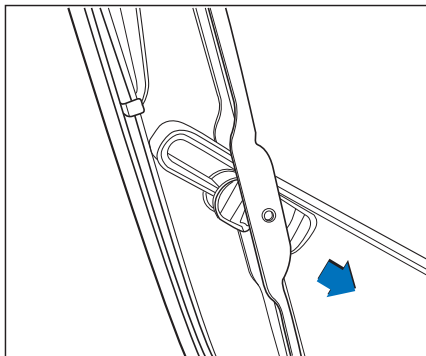
6

7

8



2. Нажмите и удерживайте нижний зажим щетки стеклоочистителя.



3. Нажмите на щетку вниз, чтобы ее снять.
4. Снимите щетку.
5. Установите щетку в обратной последовательности.



Предупреждение

- Поднимать рычаг стеклоочистителя можно только при полностью закрытом моторном отсеке, иначе будет поврежден капот.
- Когда щетки стеклоочистителей не установлены на рычаги, будьте осторожны: рычаг стеклоочистителя при прикосновении к ветровому стеклу может повредить его.

Проверка и замена шин

! Подсказка

- Для новых шин необходима обкатка, потому что в начале эксплуатации характеристики их сцепления с дорогой ещё неоптимальны. В течение первых 500 км пробега шин необходимо ездить плавно и с невысокой скоростью; такая обкатка значительно продлевает срок службы шин.

Глубина рисунка протектора новых шин варьируется в зависимости от особенностей конструкции и формы рисунка протектора, в зависимости от модели и производителя. Чаще проверяйте шины на наличие повреждений (прокол, порез, разрыв и вздутие) и удаляйте посторонние предметы, попавшие в рисунок протектора шин. Чтобы не повредить шины и диски при столкновении с бордюрами и подобными препятствиями, следует по возможности избегать их или двигаться к ним медленно.

Повреждения шин и дисков обычно скрыты. Аномальная вибрация и отклонение автомобиля указывают на то, что шины могут быть повреждены. Если вы подозреваете, что шина повреждена, немедленно снизьте скорость. Проверьте, имеются ли повреждения на шинах (вздутие, трещина и т. д.). Если внешних повреждений не видно, медленно и осторожно доедьте до авторизованного центра послепродажного обслуживания нашей компании для комплексной проверки автомобиля.

Давление в шинах

Давление шин зимой должно быть выше давления летних шин примерно на 20 кПа. Давление в шинах следует проверять не реже одного раза в месяц и перед каждой длительной поездкой. Не забывайте одновременно проверять запасные шины. Давление запасной шины должно быть как максимальное давление остальных шин автомобиля. Проверять давление нужно в холодных шинах. При повышении температуры в шинах не снижайте повысившееся давление; при остывании шин оно вернётся в норму. В случае значительного изменения нагрузки на автомобиль следует соответствующим образом изменить и давление в шинах. Слишком низкое или слишком высокое давление в шинах сокращает срок службы шин и влияет на ездовые качества автомобиля. Этикетка давления в шинах автомобиля расположена на стойке кузова в задней нижней части за левой передней дверью. На этикетке можно увидеть

1

2

3

4

5

6

7

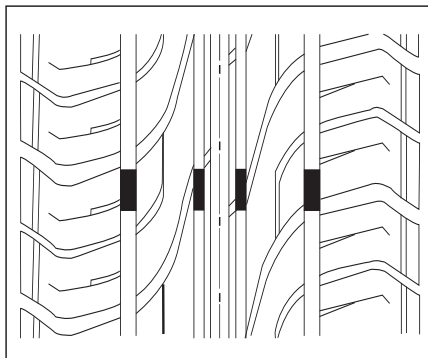
8

такую информацию, как размер шин и давление.

Динамическая балансировка колес

Колёса нового автомобиля динамически отбалансированы. Однако при эксплуатации балансировка колёс нарушается, что на определенной скорости приводит к их вибрации, ощущаемой и на рулевом колесе. Эта вибрация увеличивает износ рулевого управления, подвески и шин. Поэтому, если такая вибрация ощущается, необходимо ещё раз динамически отбалансировать колёса. Кроме того, это необходимо после замены или ремонта колёс/шин.

Индикаторы предельного износа протектора шин

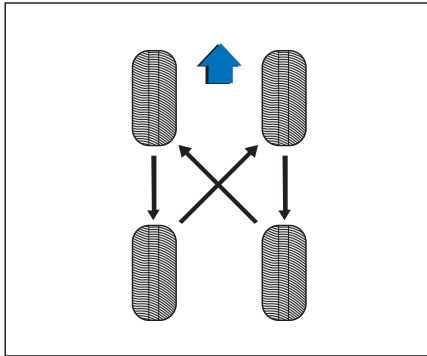


Если протектор изношен до уровня индикатора, шину следует заменить. Допустимая глубина протектора составляет 1,6 мм.

Предупреждение

- Если шины предельно износились, не откладываяйте замену.
- Предельно изношенные шины имеют меньшее сцепление с дорогой, особенно при движении по мокрой дороге с высокой скоростью, и более склонны к аквапланированию.
- Применение предельно изношенных шин или шин с недостаточным давлением может привести к аварии, тяжёлым травмам или смерти.

Перестановка колес



После длительной эксплуатации шины изнашиваются неравномерно. Чтобы обеспечить равномерный износ шин и продлить срок их службы, выполняйте перестановку колёс в соответствии со схемой, показанной на рисунке (через 8 000–10 000 км пробега). Обратитесь в авторизованный сервисный центр Sollers.

1

2

3

4

5

Колесные болты

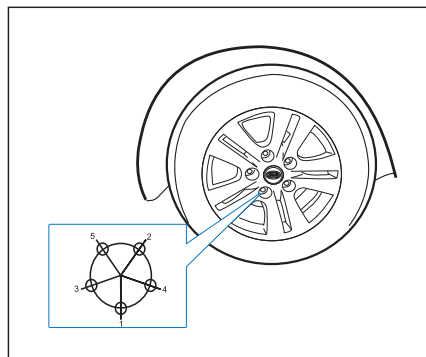
Момент затяжки колесных гаек составляет 180 ± 10 Н·м.

Колесные гайки должны оставаться чистыми, легко поворачиваться, ни в коем случае нельзя наносить смазку.

Осторожно

- Если момент затяжки колесных гаек слишком мал, они могут ослабнуть во время движения, и это приведет к аварии. Чрезмерный момент затяжки также может повредить колесную гайку и резьбу.

Замена шин и дисков



Поскольку шины и ступицы колёс являются крайне важными элементами конструкции, должны применяться только шины и ступицы колёс, разрешённые компанией Sollers. Обозначения шин и ступиц можно узнать в авторизованных сервисных организациях компании Sollers. В целях безопасности следует заменять шины попарно (обе передние шины или обе шины одного заднего колеса), а не по одной.

На всех колёсах должны быть установлены шины одинаковой модели и размера; на разных осях могут быть установлены шины с разным рисунком протектора, но желательно, чтобы и он был одинаков.

Запасное колесо с шиной другого размера или модели (например, зимней или широкопрофильной) можно использовать временно. В этом случае управляйте автомобилем особенно осторожно и как можно скорее замените запасное колесо на колесо с той же шиной, что и другие.

Запрещается использовать шины, состояние которых точно не известно.

! Подсказка

- Шины со сроком службы более 6 лет следует использовать только в экстренных ситуациях, и при вождении следует соблюдать осторожность.
- Предотвращайте контакт колеса с маслом, смазкой и топливом.
- Отсутствующий колпачок вентиля следует установить немедленно.
- Перед снятием колеса сделайте отметку на колесе. При повторной установке держите колесо в первоначальном направлении качения.
- После снятия колес и шин храните их в сухом прохладном месте, максимально защищенном от света.

Шины для автомобилей компании Sollers должны иметь сертификат качества. В отношении применения колёс и шин от других автомобилей обратите внимание на следующее:

- В силу особенностей конструкции для автомобилей компании Sollers не подходят колёса от других автомобилей. Колёса автомобилей одной и той же модели в некоторых случаях невзаимозаменяемы.
- При использовании шин или колёс, отличных от рекомендуемых компанией Sollers, безопасность движения не гарантируется.
- Конструкция колёсных болтов соответствует конструкции колёс; в случае применения других колёс необходимо использовать колёсные болты соответствующей длины и гайки с соответствующей формой сферической части, так как эти детали определяют крепление колеса и тормозных дисков или барабанов.

1

2

3

4

5

6

7

8

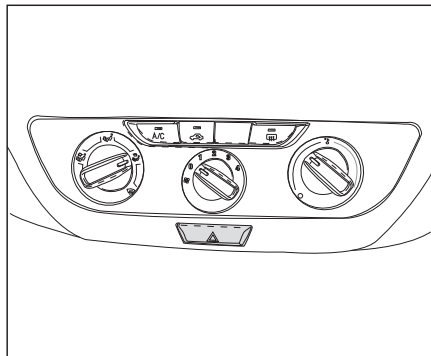
A series of 11 horizontal blue lines, evenly spaced, spanning the width of the page. These lines are intended for writing or drawing.

6

Аварийные ситуации

Аварийная сигнализация	132	Эвакуатор с частичной погрузкой	138
Замена колеса	132	Буксир с подъёмником	139
Водительский инструмент	133	Внимание при буксировке	139
Снятие и установка запасного колеса	133	Передняя буксировка	140
Замена запасного колеса	133	Задняя буксировка	140
Буксировка автомобиля	138	Предохранители	142
Эвакуатор с подвижной платформой	138		

Аварийная сигнализация



Выключатель аварийной сигнализации расположен на приборной панели центральной консоли.

Функция аварийной сигнализации заключается в предупреждении других водителей, которые едут вам навстречу, за вами или пытаются обогнать.

Аварийную сигнализацию необходимо использовать, когда автомобиль требует срочного ремонта или припаркован на обочине дороги.

Аварийная сигнализация работает независимо от положения выключателя зажигания.

При нажатии этого выключателя все указатели поворота мигают одновременно.

Подсказка

- Аварийная сигнализация работает при любом положении ключа зажигания.
- Включайте её в следующих случаях:
 - Если двигатель заглох.
 - В чрезвычайной ситуации.
 - При выходе автомобиля из строя из-за технической неисправности.

Замена колеса

В случае прокола или разрыва шины во время движения действуйте следующим образом:

1. Двигаясь по прямой, уберите ногу с педали акселератора и медленно остановите автомобиль, плавно повернув на обочину дороги.

Нельзя делать это резко, так как возможна потеря управления.

Постарайтесь остановиться как можно ближе к наружному краю обочины на ровном и горизонтальном участке.

2. После полной остановки автомобиля включите аварийную сигнализацию, включите стояночный тормоз, передачу заднего хода и установите знак аварийной остановки.

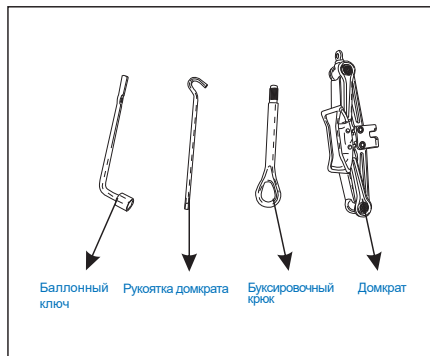
3. Все пассажиры должны выйти из автомобиля и оставаться как можно дальше от проезжей части.

4. Замените колесо в следующем порядке.

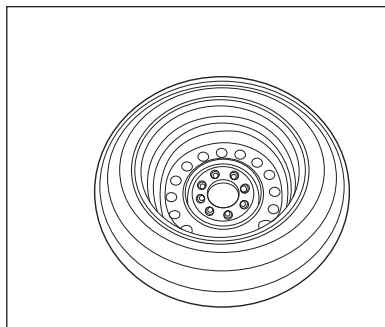
Этот порядок действий применяется также при перестановке колёс и замене колеса в обычных условиях (не на дороге). Перед заменой колеса убедитесь, что передача заднего хода и стояночный тормоз включены.

При замене колеса автомобиль должен стоять на горизонтальном участке как можно дальше от проезжей части, чтобы предотвратить травмирование проезжающим транспортом.

Водительский инструмент



Снятие и установка запасного колеса



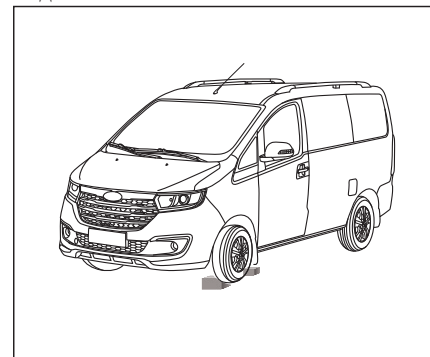
Запасное колесо можно снять следующим образом:

1. Откройте двери багажника.
2. Снимите пластиковую крышку.
3. С помощью баллонного ключа ослабьте монтажный болт подвески запасного колеса против часовой стрелки.
4. Отсоедините подвеску запасного колеса от крюка, медленно опустите подвеску и выньте запасное колесо.
5. Чтобы закрепить запасное колесо, выполните действия в обратном порядке.

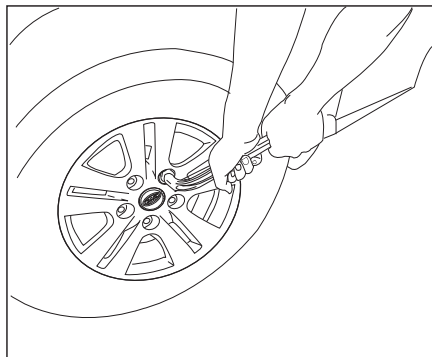
Замена запасного колеса

Если необходимо самостоятельно заменить колесо, выполните следующие действия:

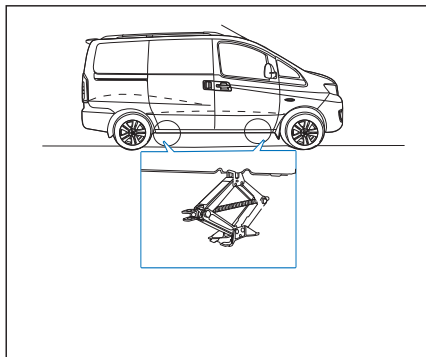
1. Снимите запасное колесо автомобиля. Вытащите домкрат, рукоятку домкрата и баллонный ключ из комплекта инструментов.
2. Заблокируйте колеса от вращения. Когда автомобиль поднимается домкратом, во избежание случайного движения автомобиля необходимо подложить противооткатный блок под колесо с противоположной стороны по диагонали.



3. Перед поднятием автомобиля ослабьте каждую гайку, повернув баллонный ключ против часовой стрелки. Убедитесь, что головка ключа полностью наложена на гайку. Чтобы получить максимальное усилие рычага, держите конец рукоятки баллонного ключа и поверните рукоятку. Не откручивайте гайки полностью, а просто ослабьте их на пол-оборота – оборот.



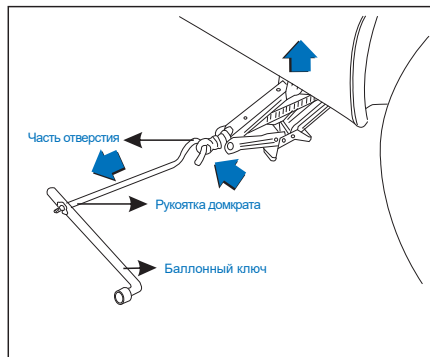
4. Найдите точки установки домкрата, как показано на рисунке. Точка подъема имеет специальные отметки (отметки полукруглых вырезов и стрелок, всего четыре слева и справа). Устанавливайте домкрат для подъема автомобиля только в точках подъема, в противном случае автомобиль может быть поврежден.



Подсказка

- Если домкрат установлен на мягкой земле или песке, вам необходимо подложить под домкрат подходящую опору, кирпич, плоский камень или другой предмет, чтобы домкрат не провалился.

5. Соедините рукоятку домкрата и баллонный ключ, как показано на рисунке, и соедините рукоятку с домкратом. Перед поднятием автомобиля следует еще раз проверить и убедиться в устойчивости автомобиля. Вращайте ручку домкрата по часовой стрелке для подъема автомобиля.



6. Поднимите автомобиль домкратом до тех пор, пока колесо не оторвется от земли, а дорожный просвет составит около 30 мм. Прежде чем отвинчивать колесные гайки, повторно убедитесь, что автомобиль устойчив. Для установки запасного колеса требуется больший дорожный просвет, чем для снятия поврежденного колеса.

⚠ Осторожно

- Используйте домкрат, поставляемый заводом-изготовителем, этот домкрат можно использовать только для замены колеса.
- Положите домкрат на твердую ровную поверхность. Будьте осторожны при использовании домкрата и обратите внимание на то, есть ли люди под автомобилем или в автомобиле.
- При подъеме автомобиля следите за тем, чтобы колесо слегка оторвалось от земли, слишком

⚠ Осторожно

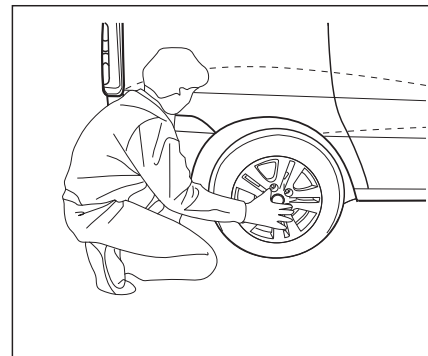
высокий подъем может быть опасным.

- Если домкрат соскользнет, это будет очень опасно. Поэтому старайтесь как можно быстрее заменить шину и опустить автомобиль. Не раскачивайте автомобиль при подъеме.
- Запасную шину можно использовать только в экстренных ситуациях. Если запасная шина используется постоянно, это существенно повлияет на управляемость автомобиля.
- При использовании запасного колеса скорость движения не должна превышать 80 км/ч.
- Цепи противоскольжения не могут быть установлены на запасную шину.

Предупреждение

- Перед установкой колес убедитесь, что ступицы и колеса чистые, на них нет грязи, гравия, асфальта и т.д., в противном случае это повлияет на надежность установки колес. Если имеется грязь и т.п., удалите ее тряпкой и водой.
- Если между колесом и ступицей есть грязь и т.п., то крепление колеса будет ослабевать при движении, что приведет к отрыву колеса. Отрыв колеса может привести к потере управления автомобилем и стать причиной серьезной травмы или смерти.

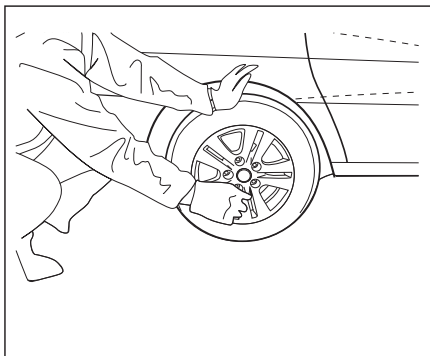
7. Используйте баллонный ключ, чтобы ослабить гайку и снять ее вручную. Снимите колесо и положите его на землю, чтобы избежать перекатывания. Установите запасное колесо в соответствии с положением отверстий. Для облегчения установки колеса на ступицу вы можете сначала наживить крепеж верхней части колеса, а затем наживить остальной крепеж на места один за другим. После установки остального крепежа затяните их все от руки.



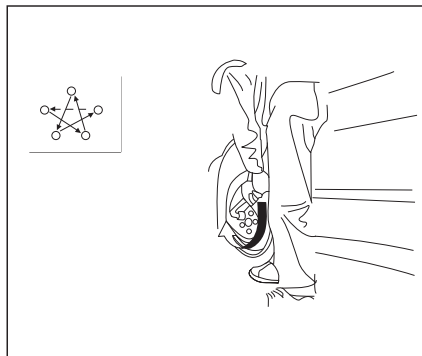
Осторожно

- При снятии или установке колеса держите внешний край шины обеими руками, чтобы избежать защемления тормозным суппортом.

8. После установки запасного колеса вручную затяните гайки на ступице колеса. Покачайте колесо, чтобы убедиться, что гайки затянуты полностью, затем снова затяните вручную.



9. Вращайте рукоятку домкрата против часовой стрелки, чтобы опустить автомобиль, и затянуть гайки. Не давите на ключ ногой и не надевайте удлинительную трубку на рукоятку ключа, чтобы увеличить момент затяжки. Затяните все гайки и повторно проверьте их затяжку. После этого необходимо как можно скорее проверить момент затяжки гаек динамометрическим ключом и при необходимости подтянуть или ослабить гайки. (момент затяжки колесных гаек: $180 \pm 10 \text{ Н} \cdot \text{м}$)



10. После замены колеса проверьте давление воздуха, если у вас есть манометр. Если давление воздуха ниже указанного значения (500 кПа), медленно доедьте до ближайшего центра обслуживания, чтобы накачать шины до указанного давления. Если давление воздуха слишком высокое, его следует отрегулировать до указанного значения. После проверки и регулировки давления воздуха в шинах установите колпачок вентили. Если колпачок не установлен, это может привести к утечке воздуха из шины. Установите спущенное колесо на место запасного в соответствии с вышеизложенными процедурами и верните домкрат, рукоятку домкрата и инструмент в исходное положение.

1

2

3

4

5

6

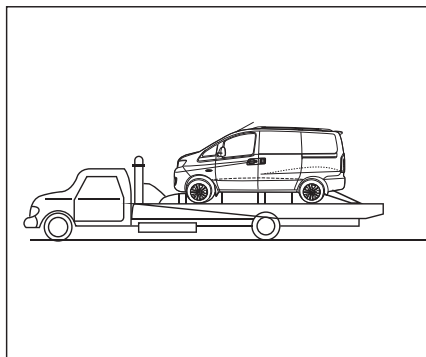
7

8

Буксировка автомобиля

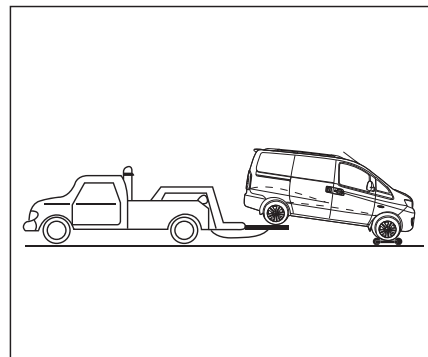
Если вам необходимо отбуксировать автомобиль, обратитесь в авторизованный сервисный центр Sollers или в профессиональную компанию услуги по эвакуации. Это обеспечит безопасность автомобиля во время буксировки. Вы можете выбрать один из трех распространенных способов буксировки автомобиля.

Эвакуатор с подвижной платформой



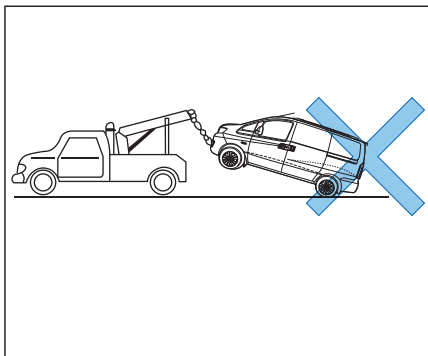
Погрузка автомобиля на эвакуатор с подвижной платформой — лучший способ перевозки автомобиля.

Эвакуатор с частичной погрузкой



При использовании способа подъема заднего колеса необходимо убедиться, что ключ вставлен в замок зажигания и повернут в положение «АСС» или «ON», чтобы избежать износа шин из-за блокировки рулевого колеса.

Буксир с подъемником



Для этого типа буксировки используется металлический трос с крюком на конце. Эти крюки фиксируются вокруг рамы или компонентов подвески, а трос используется для подъема одного конца автомобиля с земли. Буксировка таким способом может привести к серьезному повреждению подвески или кузова вашего автомобиля, поэтому такой метод буксировки не должен применяться.

Внимание при буксировке

- Вставьте ключ и поверните включатель зажигания в положение «АСС», разблокируйте рулевое колесо, отпустите ручной тормоз и установите передачу на «N».
- Двигайтесь на умеренной скорости.
- Во время движения убедитесь, что груз в автомобиле устойчив.
- При буксировке автомобиля влияние ветра и воздушных потоков очень велико. При буксировке на гибкой сцепке старайтесь поддерживать постоянную скорость и управлять рулевым колесом; при сильном ветре снижайте скорость и держитесь подальше от завихрения воздуха встречного автомобиля.
- При буксировке автомобиля избегайте резкого начала движения, ускорения или внезапной остановки. Избегайте крутых поворотов и быстрых смен полосы движения.

- Не нажимайте педаль тормоза часто и в течение длительного времени, иначе тормоз перегреется, и эффективность торможения снизится.

1

2

3

4

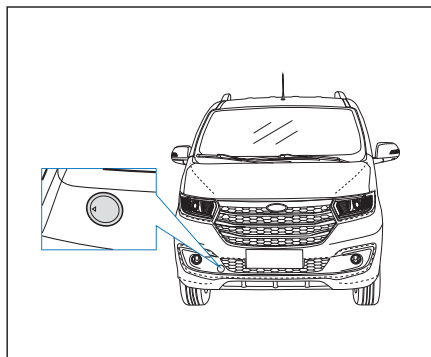
5

6

7

8

Передняя буксировка



1. Отверстие переднего буксирного крюка расположено в балке передней правой нижней части рамы автомобиля.
2. Достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов автомобиля. Нажмите на крышку отверстия для крючка на переднем бампере.
3. Заверните буксирный крюк по часовой стрелке в отверстие до тех пор, пока буксирный крюк полностью не встанет на место.

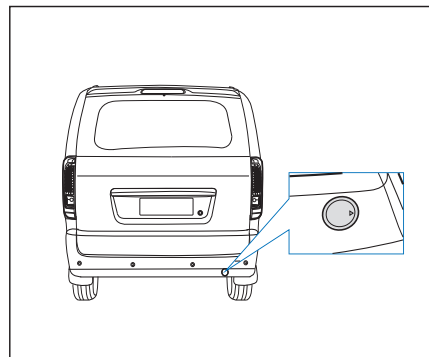
4. После буксировки снимите буксирный крюк и закройте крышку отверстия.



Предупреждение

- Водитель должен контролировать рулевое управление и торможение автомобиля для этого метода буксировки.
- Такую буксировку можно осуществлять только на жестких дорожных покрытиях, расстояние не должно быть слишком большим, а скорость следует держать ниже 20 км/ч.
- Колесо, подвеска, рулевое управление и тормоз должны быть в хорошем рабочем состоянии.

Задняя буксировка



1. Достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов автомобиля.
2. Снимите крышку отверстия для крючка на заднем бампере.
3. Заверните буксирный крюк по часовой стрелке в отверстие до тех пор, пока буксирный крюк полностью не встанет на место.
4. После буксировки снимите буксирный крюк и закройте крышку отверстия.

! Подсказка

- При буксировке сохраняйте высокую бдительность. Водителю, находящимся в буксируемом автомобиле необходимо управлять рулевым колесом и тормозом.
- При буксировке следует использовать специальный буксирный крюк на автомобиле. Если для буксировки автомобиля использовать другие части автомобиля, автомобиль может быть поврежден.
- Перед буксировкой сначала следует проверить действующие правила дорожного движения в регионе вашего нахождения.

! Подсказка

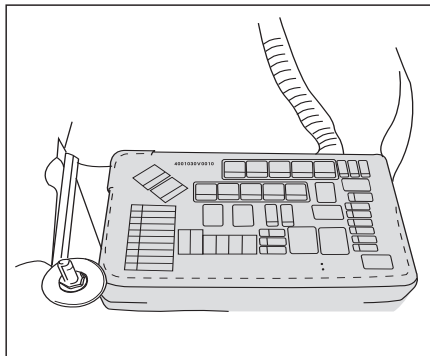
Поскольку у правила разных мест различны, требования к различным типам автомобилей также различны. Перед буксировкой обратитесь в авторизованный сервисный центр Sollers.

⊘ Предупреждение

- Буксируйте автомобиль только в том случае, если он весит меньше вашего автомобиля.
- Не буксируйте новый автомобиль в течение первых 3 000 километров обкатки, так как это может привести к повреждению автомобиля.
- Перед экстренной буксировкой проверьте и убедитесь, что крюк не сломан и не поврежден.
- Закрепите буксирный трос или цепь на крюке.
- Во избежание повреждения крюка не тяните автомобиль сбоку или под вертикальным углом. Автомобиль должен ехать прямо вперед.

1
2
3
4
5
6
7
8

Предохранители

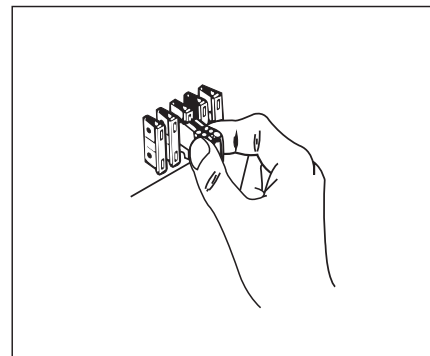


Замена предохранителя:

1. Откройте крышку предохранителя.
2. Поврежденный предохранитель отличается перегоревшей нитью.



3. Используйте съемник предохранителей, чтобы удалить перегоревший предохранитель. Съемник предохранителей расположен в крышке ящика предохранителей в переднем отсеке.



4. Выясните причину перегорания предохранителя и устраните неисправность.

 **Предупреждение**

- Запрещается использовать токопроводящие инструменты для снятия перегоревшего предохранителя. Необходимо использовать извлекатель предохранителей. Использование металлического или другого токопроводящего предмета может привести к короткому замыканию, повреждению электрических систем или возгоранию, а также к серьезным травмам.
- Обязательно используйте предохранители, модель и номинальный ток которых соответствуют положениям настоящего руководства. В противном случае это может привести к травмам и повредить ваш автомобиль и другое имущество. Использование заменителей предохранителей или предохранителей неправильного типа или номинала может

 **Предупреждение**

привести к повреждению электрической системы или возгоранию.

 **Подсказка**

- В ящике предохранителей и реле в пассажирской кабине имеются четыре запасных предохранителя (10 А, 15 А и 20 А) для замены предохранителей.

1

2

3

4

5

6

7

8

A blank sheet of lined paper with horizontal blue lines and a light blue margin on the left. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

Технические данные

7

1

2

3

4

5

6

7

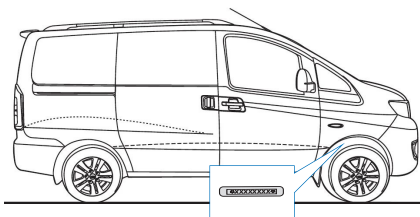
8

Маркировка автомобиля	146
Функциональность грузового отсека	146
Параметры и размеры автомобиля	147
Характеристики двигателя	148
Колеса	148
Основные параметры жидкостей	149
Свободный ход педали тормоза, допустимый износ колодок и параметры балансировки колес	150
Весовые характеристики	150

Маркировка автомобиля

На вашем автомобиле имеется несколько идентификационных номеров, расположенных в следующих местах:

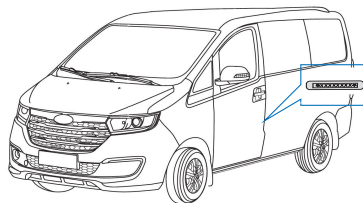
Идентификационный номер транспортного средства (VIN)



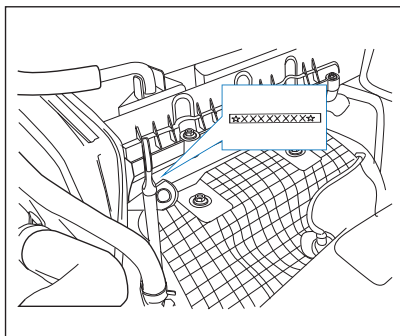
Этот идентификационный номер расположен в зоне переднего правого колеса.

Табличка соответствия

Заводская табличка находится на стойке в проёме левой передней двери; на ней указаны VIN, полная масса автомобиля и другие данные об автомобиле.



Серийный номер двигателя



Серийный номер двигателя напечатан на блоке цилиндров двигателя.

Метод считывания информации об идентификационном коде автомобиля из VCU

Используйте диагностическое оборудование, чтобы считать VIN-код автомобиля.

Функциональность грузового отсека



Автомобиль оснащен такелажными петлями для крепления груза, расположенными попарно справа и слева (4 шт).

Параметры и размеры автомобиля

	Пункты	Справочное значение
Внешние размеры	Длина (мм)	5 115
	Ширина (мм)	1 765
	Высота (мм)	1 900
	Колесная база (мм)	3 080
	Колея передних колес (мм)	1 500
	Колея задних колес (мм)	1 475

Количество посадочных мест

Модель		
VAN	DCiV	BUS
1 + 1	4 + 1	6 + 1

Характеристики двигателя

Пункты	Параметры
Модель двигателя	HFC4GB2-4D (4E)
Коробка передач	5MT
Экологический стандарт	Евро V
Объем (мл)	1 499
Максимальная мощность (кВт/об/мин)	100/5 500
Максимальный крутящий момент (Нм/об/мин)	175/1 500-5 500
Максимальная скорость автомобиля (км/ч)	150
Передаточное число заднего моста	4,556

Колеса и шины

Шины	Стандартные шины	Запасное колесо
Модель	195/70R15 LT 195/70R15C	195/70R15 LT 195/70R15C
Давление в шинах (кПа)	450	450

Основные параметры жидкостей

Название	Марка	Объем
Топливо	Бензин не менее 92# (92% изооктана, 8% н-гептана)	55 л
Охлаждающая жидкость в двигателе	G12+	Между линиями F и L
Масло для механической коробки передач	GL-4 75W/85	1,6±0,05 л
Масло для редуктора заднего моста	GL-5 80W/90 (выше -20 °C) GL-5 75W/90 (ниже -20 °C)	1,5±0,05 л
Моторное масло	5W-30	4,5 л
Тормозная жидкость	DOT4	0,9 л

Недостаток моторного масла приводит к падению давления, нарушению смазки и перегреву двигателя. Это ускоряет износ, может вывести из строя масляный насос и в критических случаях — привести к заклиниванию двигателя. Для защиты от таких повреждений всегда используйте только рекомендованное масло.

Для обеспечения оптимальной работы и максимально долгого срока службы силового агрегата рекомендуется использовать моторное масло, соответствующее требованиям, указанным в таблице ниже:

Тип масла	Температура окружающей среды	Примечание
5W-30	от -30 °C до +35 °C	Если температура окружающей среды ниже -30 °C, используйте моторно масло класса качества SN и выше
5W-40	от -30 °C до +40 °C	Если температура окружающей среды ниже -30 °C, используйте моторное масло класса качества SN и выше

Свободный ход педали тормоза, допустимый износ колодок и параметры балансировки колес

Пункты		Данные
Параметры динамической балансировки колес	Сумма грузиков с одной стороны (г)	≤15
	Сумма грузиков с двух сторон (г)	≤25
Педаль тормоза	Свободный ход (мм)	3-8
Передняя тормозная колодка (фрикционный материал)	Минимальная предельная толщина (мм)	2
Задняя тормозная колодка (фрикционный материал)	Минимальная предельная толщина (мм)	2

Весовые характеристики

Пункты		Данные
VAN / DCiV / BUS	Снаряженная масса (кг)	1 635 / 1 735..2300 (2400) / 1 750
	Максимальная допустимая масса (кг)	2 499 (2 600) / 2 499 (2 600) / 2510
	Нагрузка на переднюю ось (кг)	1 120 / 1 120 / н/д
	Нагрузка на заднюю ось (кг)	1 620 / 1 620 / н/д

Дополнительные системы безопасности

Системы автоматического уведомления об аварии и устройство помощи водителю

Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов	152
Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации	157

1

2

3

4

5

6

7

8

Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов

На ваш автомобиль установлено устройство вызова экстренных оперативных служб (УВЭОС с ФПТС). Данное устройство предназначено для оповещения служб экстренного реагирования о произошедшей аварии или возникновении другой чрезвычайной ситуации.

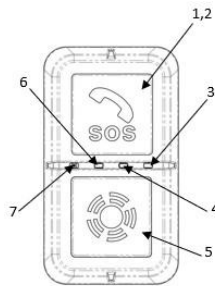
Общие сведения

УВЭОС осуществляет вызов через систему экстренного реагирования, используя для этого сеть GSM/UMTS. Вызов инициируется в ручном режиме, при нажатии и удержании в течение не менее 2 секунд водителем или пассажиром кнопки «Экстренный вызов», или в автоматическом режиме от встроенного датчика опрокидывания. Экстренный вызов в ручном режиме возможен при включенном зажигании. После установления соединения с системой ЭРА-ГЛОНАСС устройство передаст набор данных, включающий координаты местоположения автомобиля, его VIN-код, время ДТП и прочую информацию, необходимую для скорейшего

оказания помощи. По завершении передачи данных будет установлено голосовое соединение с оператором системы, для чего в составе системы имеются микрофон и динамик. Кнопка «Экстренный вызов», защищенная от случайного нажатия откидывающейся крышкой, микрофон и индикатор состояния устройства расположены в блоке интерфейса пользователя (БИП).

БИП:

1. Кнопка экстренного вызова «SOS»;
2. Защитная крышка;
3. Микрофон;
4. Индикатор состояния «Красный»;
5. Кнопка «Дополнительные функции»;
6. Индикатор состояния «Зеленый»;
7. Микрофон.



Кнопка «SOS», расположенная в блоке интерфейса пользователя, используется для ручного экстренного вызова. Помимо неё в блоке интерфейса пользователя расположена кнопка «Дополнительные функции», используемая в случае отмены вызова до установки связи с оператором, а также активации функции тестирования устройства.

Расположение основных компонентов устройства вызова экстренных оперативных служб

- ▶ Телекоммуникационный блок: установлен по центру под панелью приборов.
- ▶ БИП – 1 шт., установлен по центру над потолочным плафоном освещения салона.
- ▶ Динамик выносной: установлен внизу на обивке панели приборов (в районе ног водителя).
- ▶ Антенна ГНСС: установлена внутри панели приборов.

Экстренный вызов

При возникновении ДТП или любой нештатной ситуации, требующей вызова экстренных оперативных служб, действуйте следующим образом:

1. Откройте крышку блока интерфейса пользователя, защищающую кнопку «Экстренный вызов» от случайного нажатия.
2. Нажмите и удерживайте в течение не менее 2 секунд кнопку «Экстренный вызов», или сигнал «Экстренный вызов» будет произведен автоматически от встроенного датчика опрокидывания при включенном зажигании в случае, если отклонение встроенного акселерометра становится более заданного для данного ТС критического угла.

Вы можете отменить ручной вызов экстренных служб нажатием кнопки «Дополнительные функции», если связь со службами экстренного реагирования еще не была установлена.

При начале экстренного вызова будет проиграно голосовое сообщение

«Осуществляется экстренный вызов». После установления соединения с экстренными службами будет произведена передача набора данных с информацией, необходимой для скорейшего оказания помощи. Передача информации может занять до 20 секунд. Дождитесь окончания передачи данных и установления голосовой связи с оператором службы экстренного реагирования. Для удобства общения с оператором прочие источники звука в салоне автомобиля (аудиосистема) будут отключены.

Отвечайте на вопросы оператора, стараясь говорить в сторону блока интерфейса пользователя. При возникновении каких-либо проблем (например, нестабильность сигнала мобильной сети), устройство сделает несколько попыток совершения экстренного вызова. Если по каким-либо причинам установление связи со службой экстренного реагирования невозможно, индикатор на блоке интерфейса пользователя будет продолжать мигать красным цветом, также будет воспроизведено голосовое сообщение

«Связь с оператором экстренной службы невозможна». В этом случае попытайтесь вызвать экстренные службы любыми другими возможными способами. Завершение голосового соединения со службой экстренного реагирования возможно только по инициативе оператора службы. После завершения связи, при необходимости, вы можете повторно совершить экстренный вызов нажатием кнопки «SOS» продолжительностью не менее 2 секунд. По окончании экстренного вызова оператор экстренных служб может осуществить обратный вызов для общения с людьми в салоне, соединение при этом установится автоматически.

Самодиагностика

УВЭОС имеет функцию самодиагностики работоспособности всех основных компонентов. Процедура самодиагностики включается каждый раз при включении зажигания, при этом индикатор состояния УВЭОС загорается красным цветом от 3 до 10 секунд. Самодиагностика включается также периодически при наличии зажигания.

1

2

3

4

5

6

7

8

Если в процессе самодиагностики будет выявлена неисправность, индикатор состояния будет гореть красным цветом постоянно (при включенном зажигании). Для локализации неисправности вы можете перевести УВЭОС в режим тестирования. Переход в режим тестирования возможен только при включенном зажигании и отсутствии перемещения автомобиля в течение последних 5 минут. Для входа в режим тестирования на БИП УВЭОС с ФПТС необходимо нажать кратковременно кнопку «Дополнительные функции». Услышав голосовое оповещение «Тестирование системы вызова экстренных служб», следуйте инструкциям, проигрываемым системой через динамик. Для отмены тестирования необходимо нажать кнопку на 1-2 секунды. Данная команда сработает, только если тестирование еще не началось. Тестирование завершается автоматически, если будет

зафиксировано передвижение автомобиля на расстояние более 300 метров или будет отключено зажигание/питание устройства.



Внимание!

- При наличии неисправности корректная работа УВЭОС не гарантируется. Как можно быстрее обратитесь в сервисный центр для устранения неисправности.



Внимание!

- Если отключить основную АКБ автомобиля, встроенная в УВЭОС резервная аккумуляторная батарея разряжается. Поэтому при последующем подключении основного аккумулятора до полного восстановления заряда резервной АКБ УВЭОС самодиагностика может выявлять неисправность, что не является поводом для обращения в сервисный центр и ее замены. Заряд резервной АКБ производится автоматически при наличии зажигания. Время полного заряда может достигать 10 часов.

Перечень состояний, отображаемых оптическими индикаторами с описанием цвета и частоты свечения

Устройство определило необходимость соединения для экстренного вызова, и данное соединение находится в процессе осуществления	Красный светодиод	Мигание
Устройство неисправно		Постоянное свечение
Устройству не удалось отправить данные об аварии. Вспышки будут продолжаться в течение часа или до момента отправки СМС с этими данными		Серии вспышек индикатора из 5 вспышек, с последующей паузой в 2 секунды
Устройство не активировано	Зеленый светодиод	Мигание
Устройство активировано		Постоянное свечение
Устройство находится в режиме тестирования	Красный/зеленый светодиоды	Поочередное мигание
Включены габаритные огни ТС	Белая подсветка кнопок	Постоянное свечение

Телематические сервисы

Ваш автомобиль поддерживает функционал сервисов телематики.

Для подключения данного сервиса вам необходимо:

1. Проверить наличие телекоммуникационного блока, поддерживающего телематические сервисы.
2. Обратиться к дилеру с просьбой активировать функцию телематики на автомобиле.
3. Зарегистрироваться в личном кабинете по ссылке: <https://sollers.yandex.ru/> с помощью кода активации, содержащегося в автомобиле (белый стикер с QR-кодом), и VIN автомобиля.

Бесплатная подписка на сервис будет активирована сроком на 1 год.

ВНИМАНИЕ!

Доступ к телематическим сервисам может быть временно недоступен во время экстренного вызова и до 120 минут после завершения экстренного вызова.

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации

Назначение и принципы работы

Изделие предназначено для повышения безопасности транспортного средства, повышения комфорта и удобства вождения, а также снижения рабочей нагрузки и усталости водителя за счет использования различных технологий, таких как камеры, датчики и алгоритмы для оказания помощи водителю и привлечения его внимания в критических ситуациях. Конечной целью применения изделия является предотвращение несчастных случаев и снижение смертности на дорогах.

Изделие предназначено для записи и хранения цифрового видеоматериала. Система видеорегистрации должна обеспечивать запись видео обстановки спереди автомобиля во время движения, а также обеспечивает возможность воспроизведения записанных видеофайлов. Система видеорегистрации должна осуществлять защиту от стирания текущего, предыдущего и последующего файлов записи.

Изделие состоит из:

- Жгута проводов, предназначенного для коммутации изделия с бортовой сетью автомобиля;
- Устройства системы помощи водителю и видеорегистрации, реализующего основные функции изделия;
- Кронштейна устройства системы помощи водителю, предназначенного для крепления изделия на лобовом стекле автомобиля.



Меры безопасности и предосторожности

Никогда не открывайте корпус изделия, т.к. это может привести к поражению электрическим током и его поломке.

Обслуживание изделия должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.

Используйте изделие по назначению.

Не подвергайте изделие механическим воздействиям, не давите на дисплей изделия, иначе он может треснуть.

Не прикасайтесь к изделию острыми предметами во избежание его повреждения.

Не разрешайте детям играть с изделием без вашего присмотра.

Не роняйте изделие, не подвергайте его ударам.

Не допускайте попадания в разъем карты памяти посторонних предметов, жидкости и пыли. Это может привести к повреждению разъема и изделия в целом.

Устанавливайте карту памяти только правильной стороной. Если карта не входит в слот устройства, не прилагайте усилия. Это может привести к повреждению как самого слота, так и карты памяти.

Перед установкой убедитесь, что карта повернута правильной стороной. При необходимости переверните карту.

Если не удастся установить карту в разъем, убедитесь в её соответствии спецификации.

Установка и извлечение карты памяти возможны только при выключенном изделии.

Берегите карту от попадания жидкости или эрозийных материалов.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСТРОЙСТВОМ, ЕСЛИ:

Корпус или жгут проводов были повреждены, или в корпус попала жидкость.

1

2

3

4

5

6

7

8

LED 1

LED 2

LED 3

Время с начала записи

Сигнализатор LDW

Сигнализатор FCW/JFCW

Текущая дата

Кнопка «VR on/off»

Сигнализатор режима GPS

Динамик

Сигнализатор блокировки видеозаписи

Сигнализатор датчика удара

Сигнализатор режима парковки

Сигнализатор PWC

Сигнализатор FVSA

Текущее время

Кнопка «Вверх»

Кнопка «Вниз»

Кнопка «Меню»

Кнопка «ОК»

Кнопка «Reset»

Отсек карты microSD

Светодиод	Горит постоянно	Мерцает 1 Гц	Мерцает 3 Гц	Выключен
Красный, LED 1	Режим ожидания	Запись при вождении	Запись с блокировкой	Нет питания (ACC)
Белый, LED 2	Микрофон включен	-	-	Микрофон выключен
Синий, LED 3	Сигнал получен, и координаты определены	Датчик определён, и идёт поиск сигнала спутников	-	Датчик геопозиционирования не установлен или неисправен

Описание интерфейса изделия

Режим ожидания активируется при остановке записи. Возможно остановить запись вручную нажатием кнопки «ОК». Запись продолжится автоматически через 30 секунд. При записи с блокировкой файл видеозаписи блокируется для автоматического удаления или перезаписи. При срабатывании акселерометра запись блокируется автоматически. Возможно заблокировать файл от перезаписи или удаления нажатием кнопки «М».



«VR_ON/OFF» — короткое нажатие для включения или выключения видеозаписи.



Вверх

- При записи короткое нажатие — фотографирование, длительное — определение координат GPS.
- В режиме ожидания длительное нажатие — вывод координат GPS.
- В меню короткое нажатие — перемещение по меню
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — выбор файла.
- При проигрывании файла короткое нажатие — перематывание вперед.



Вниз

- В состоянии записи короткое нажатие — вкл/выкл микрофона.
- В режиме ожидания короткое нажатие — вкл/выкл микрофона.
- В меню короткое нажатие — перемещение по меню.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — выбор файла.
- При проигрывании файла короткое нажатие — перематывание назад.



Меню

- В режиме записи короткое нажатие — разблокирует/блокирует файл видеозаписи
- для удаления или замещения.
- В режиме ожидания короткое нажатие — настройка свойств, длительное нажатие — режим воспроизведения.
- В меню короткое нажатие — назад в предыдущий интерфейс или выход и ожидание режима записи, длительное нажатие — назад в предыдущий интерфейс или выход и ожидание режима записи.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — вернуться в интерфейс и ожидать записи, длительное нажатие — вернуться в интерфейс и ожидать статуса записи.



ОК

- В режиме ожидания или записи неактивна.
- В других режимах — подтвердить.



Акселерометр

При срабатывании акселерометра файл видеозаписи будет заблокирован от удаления и перезаписи для сохранения видеосвидетельств возможного происшествия.

Подсветка кнопок

- Работает при включенном экране или при работе с кнопками.

1

2

3

4

5

6

7

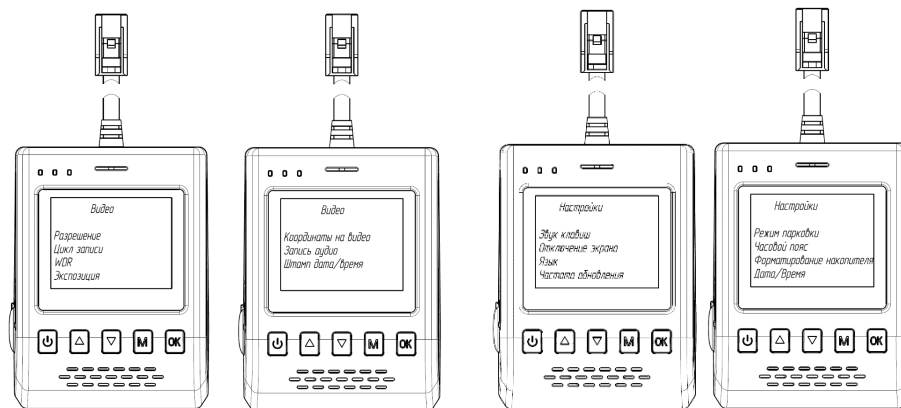
8

Работа с меню

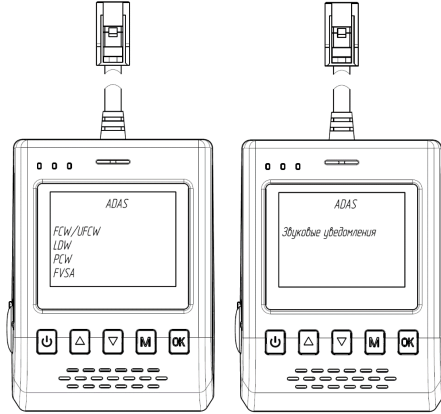
Содержание и внешний вид



Основные разделы меню



Содержание раздела «Настройка функций ADAS»



Настройка системы осуществляется через меню изделия. Для осуществления настройки необходимо на включённом изделии нажатием

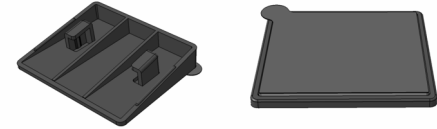
клавиши  остановить видеозапись и перейти

в меню нажатием клавиши .

Меню изделия имеет следующие разделы:

- «Видео». Содержит настройки параметров видеозаписи.
- «Настройки». Содержит настройки параметров устройства.
- «ADAS». Содержит настройки параметров функций ADAS: включение и выключение функций ADAS, регулировка их чувствительности.
- «Форматирование накопителя». Очистка (форматирование) внешнего накопителя.
- «Заводские настройки». Позволяет вернуться к заводским установкам изделия.
- «Версия ПО». Содержит информацию о текущей версии программного обеспечения, установленного на устройстве.

Внешний вид кронштейна устройства системы помощи водителю и видеорегистрации



Жгут проводов устройства системы помощи водителю и видеорегистрации



1

2

3

4

5

6

7

8

Установка устройства на кронштейн



Режимы работы

Основными функциями изделия являются:

- Видеофиксация по ходу движения автомобиля с возможностью аудиофиксации звука в салоне.
- Обнаружение пешеходов.
- Контроль выхода из полосы движения.
- Предупреждение о лобовом столкновении в городе.
- Информирование о начале движения впереди стоящего транспорта.
- Геолокация автомобиля.
- Режим парковки.

Функция «Видеофиксация по ходу движения автомобиля с возможностью аудиофиксации звука в салоне»

- Функция предназначена для видеозаписи спереди автомобиля и сохранения записанных видеофайлов на внешний носитель информации.
 - Запись видеoinформации производится в одном из выбранных разрешений — QHD или FHD с частотой записи 30 кадров в секунду, а также в одном из выбранных форматов видеозаписи — h264 или MP4.
- В состоянии поставки по умолчанию установлено качество записи FHD, формат видеозаписи — h264.
- Запись видеoinформации доступна, когда включено зажигание.

- Функция отключается нажатием кнопки «VR ON/OFF» на 30 секунд, после чего запускается автоматически.
- Функция записи звука предназначена для записи звука в салоне автомобиля. Она может быть отключена из меню «Настройка записи» в пункте «Запись аудио».

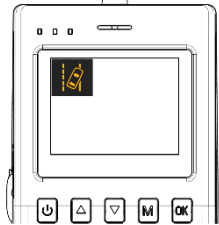
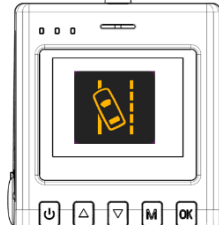
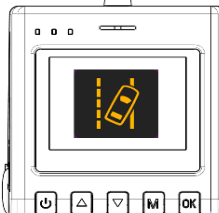
Функция «Геолокация»

- Функция «Геолокация» предназначена для определения координат автомобиля и его скорости. Эти данные используются другими функциями, могут быть нанесены как штамп (титры) на видеозапись и получены пользователем.
- Установить отображение данных геолокации на видеозаписи можно в меню в разделе «Настройка записи» в пункте «Штамп/дата».
- Получить данные геолокации можно при помощи длительного нажатия кнопки «Вверх».

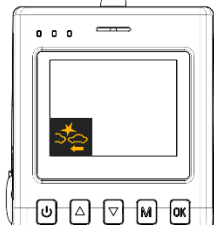
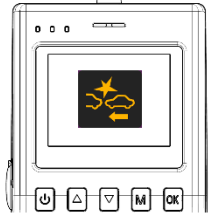
Функция «Режим парковки»

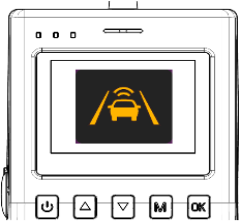
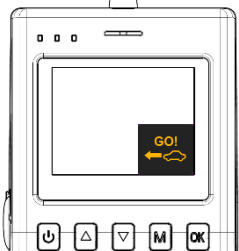
Функция «Режим парковки» позволяет осуществить запись длиной 30 секунд при срабатывании акселерометра при выключенном зажигании.

Описание работы основных функций изделия

#	Функция	Состояние функции	Визуальная индикация	Звуковая индикация
1.1	LDW Контроль выхода из полосы движения	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
1.2	LDW Контроль выхода из полосы движения	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
1.3	LDW Контроль выхода из полосы движения	Определен выход ТС из полосы движения влево		Присутствует: «Смещение влево»
1.4	LDW Контроль выхода из полосы движения	Определен выход ТС из полосы движения вправо		Присутствует: «Смещение вправо»

Дополнительные системы безопасности

2.1	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
2.2	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
2.3	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Определена опасность столкновения		Присутствует: «Следите за дистанцией»
3.1	PCW Обнаружение пешеходов	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
3.2	PCW Обнаружение пешеходов	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал

3.3.	PCW Обнаружение пешеходов	Определена опасность столкновения с пешеходом		Присутствует: «Впереди пешеход»
4.1.	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
4.2.	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Отключение функции пользователем (сигнализатор включен постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
4.3.	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Определено начало движения впередистоящего транспортного средства		Присутствует: «Автомобиль впереди стартует»

1

2

3

4

5

6

7

8



Автоматическая калибровка

Калибровка проводится автоматически при первом ездовом цикле с включённым изделием с целью активации системы помощи водителю (ADAS).

При соблюдении следующих условий калибровка занимает не более минуты:

- ТС осуществляет движение по прямой и ровной дороге с ясно видимыми разделительными линиями.

- Скорость движения выше 20 км/ч.

- На дороге присутствуют другие ТС.

- По возможности следует исключить пересечение линий разметки.

Время калибровки — до двух минут.

- По завершении калибровки соответствующий сигнализатор появится на экране.

Работа с устройством

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации устанавливается в конфигурации штатного оборудования, при которой установка производится на сборочной линии производителя ТС. Место установки изделия определяется конструкторской документацией заводов-производителей транспортных средств.

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации подключается к бортовой сети автомобиля при помощи разъёмов и интерфейсов.

Технические характеристики

№	Характеристика	Значение
1	Разрешение видеокамеры	QHD (2560*1440 P30 FPS) FHD (1920*1080 P30 FPS)
2	Частота записи (кадров/с)	30 fps
3	Экран	IPS, диагональ 2"
4	Класс пылевлагозащиты	IP52
5	Температура эксплуатации	-30...+70 °C
6	Температура хранения	-40...+75 °C
7	Рабочее напряжение	9...16 В
8	Ток рабочий	≤0,35 мА
9	Ток утечки	≤0,2 мА
10	Масса изделия	230 г
11	Процессор	NT96580BG-I
12	Оперативная память (ОЗУ)	2 Гб
13	Объём постоянной памяти (ПЗУ)	256 Мб
14	Поддержка внешнего накопителя	microSD (до 256 Гб)
15	Wi-Fi (2.4G)	Поддерживается
16		Трехосевой
17	Фокусное расстояние камеры	2 м — неограниченно
18	Формат видеозаписи	H.264, MP4
19	Включение видеозаписи	По каналу ACC
20	Формат фотоизображения	.jpeg
21	Встроенный динамик	есть
22	Микрофон	есть
23	Язык	Русский, английский
24	Геолокация	ГЛОНАСС, GPS, BDS
25	Система помощи водителю	FCW, PCW, LDV, UFCW, FVSA

A blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are light blue and evenly spaced, typical of notebook paper. There are 11 lines visible across the page.

Компания Sollers постоянно совершенствует все модели и модификации, оставляет за собой право вносить изменения в руководство по эксплуатации автомобилей. За информацией об изменениях и особенностях автомобилей обращайтесь к официальным дилерам Sollers. Все данные приведены на момент издания и не могут служить основанием для претензий.

Компания Sollers

№ 02022026
Издание третье